

ឧបសោសដ្ឋា

សាធារណរដ្ឋខ្មែរ - បដិវត្តន៍ពុំអាចរកបាន



ព្រះសង្ហារ នៃ សាធារណរដ្ឋខ្មែរ

ពិនិត្យឡើងវិញនូវព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗមាននៅក្នុង

ប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ

ភាគទី១

មាតិការៀង

សេចក្តីផ្តើម.....	2
ប្រភពនៃពាក្យកូសាំងសិន.....	13
កត្តានៃការរលំសម្តេចសីហនុ.....	15
កត្តាផ្ទៃក្នុង.....	16
កត្តាអន្តរជាតិ : លើឋានកិច្ចការទូត.....	47
កត្តាភិតភ័យក្នុងនៃការទំលាក់ន. សីហនុ.....	60
អភិក្រមនៃការទំលាក់នរោត្តមសីហនុ..	70
នៅមានបន្តក្នុងភាគទី២.....	84

សេចក្តីផ្តើម

ក្រោយសង្គ្រាមលោកទី២ នៅទសវត្សរ៍ ៤៥ នៅស្រុកខ្មែរ មាន ចរន្តនយោបាយធំៗ៖ រាជនិយមធិបតេយ្យ និង លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ-ជាតិនិយម។ តែនៅក្នុងពិភពលោក មានចរន្តធំមួយ គឺ ការលុបបំបាត់ ឬ ប្រឆាំងនឹង អាណានិគមនិយម។ តែ មហាអំណាចពីរ ដែល ជាអ្នកឈ្នះសង្គ្រាម លើ របបណាស៊ី នៅអឺរ៉ុប គឺ សហរដ្ឋអាមេរិក និង សហភាពសូវៀត បន្តធ្វើសង្គ្រាម រវាងគ្នា ដែលគេឲ្យឈ្មោះថា <សង្គ្រាមត្រជាក់> នាំបង្កើត ស្ត្រុកក្រុម (bloc) ប្រឆាំងគ្នាពីរ មួយ ជា លោកសេរី ដែលមាន សហរដ្ឋអាមេរិក ជា អ្នកកាន់ទង់ មួយទៀត ជា លោកកុម្មុយនិស្ត ដែលមាន សហភាពសូវៀត ជា ប្រមុខ។ ស្ត្រុកក្រុមទាំងពីរ ប្រឆាំងនឹង អាណានិគមនិយមដូចគ្នា ហើយ ជួយដល់ប្រជាជនទាំងឡាយ ដែលរស់នៅ ក្រោមការត្រួតត្រា នៃ អាណានិគមនិយម ឲ្យរំដោះខ្លួនចេញពី គំនាបនោះ។ លោកសេរី ឆ្លើយបាន ការកែទម្រង់ នយោបាយដឹកនាំ ដោយ ជ្រើសយក របបលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរី តាមការបោះឆ្នោត រីឯ លោកកុម្មុយនិស្ត វិញ ធ្វើអនុសាស ឲ្យជ្រើសរើស ផ្លូវបដិវត្តហិដ្ឋា រំដោះខ្លួនចេញពី អាណានិគមនិយម និង

តស៊ូ វណ្ណៈ រំលាយចោល នូវវណ្ណៈសក្តិភូមិចាស់ច្រែះ ដើម្បី
កសាងសង្គមថ្មី គឺ សង្គម សង្គមនិយម ឬ កុម្មុយនិស្ត។
នៅពេលនោះ ប្រទេសទាំងឡាយ ជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹង បញ្ហា
នោះ មានការបារម្ភ ក្នុងជម្រើស រំដោះខ្លួន ចេញពី
គំនាប អាណានិគមនិយម និង ស្វែងរកផ្លូវកសាង
ប្រទេស តាមទំនើបនិយម។ ជ័យជំនះ បក្ស ចិនកុម្មុយ
និស្ត លើក បក្ស គុម្ពិយតាង និង ការប្រកាស សាធារណរដ្ឋ
ចិនប្រជាមានិត នៅឆ្នាំ ១៩៤៩ ជាទិវានៃការរំលាយខ្លួន
ពិភពលោក ជាពិសេស ចំពោះប្រទេសយៀកណាម ដែល
កំពុង មានសង្គ្រាម ទាមទារ ឯករាជ្យពីបារាំង ដឹកនាំ
ដោយ បក្សកុម្មុយនិស្តយួន។ តែនៅពេលនោះ ប្រទេស
មួយចំនួន មានទាំង ចិនកុម្មុយនិស្ត នាំគ្នា បង្កើត
ចលនា នៃ ផ្លូវទី៣មួយ ដែលជា ចលនា នៃ ប្រទេសមិន
ចូលក្នុង ស្ត្រូបក្ស លោក សេរី និង លោកកុម្មុយនិស្ត។
ចលនានោះ មានទម្រង់តែមួយពិត តែ គ្មាន ឯកភាព
នៃមនោគមវិជ្ជា នៃ ប្រទេស ជាសមាជិកទេ ដូចយ៉ាង
ប្រទេសចិន ជាប្រទេសកុម្មុយនិស្ត, ឥណ្ឌា ជាប្រទេស អនុ
វត្ត លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរី, ឥណ្ឌូណេស៊ី ដឹកនាំដោយ
អ្នកជាតិនិយម តែជា ជនផ្តាច់ការនិយម (លោក សីកា
ណូ), យូហ្គោស្លាវី ដឹកនាំដោយ ជនកុម្មុយនិស្ត-ជាតិនិយម
(លោក ទីតូ) តែមិនព្រមចំណុះ សហភាពសូវៀតឡើយ
។ល។ សមាសភាព បែបនេះ គ្មានទម្ងន់នយោបាយជាក់

ស្តែង លើឆាកនយោបាយ ពិភពលោកនោះឡើយ។ អត្តភាព របស់ខ្លួន គ្រាន់តែជា ទម្រង់ នៃការសំដែងអារម្មណ៍ ច្រើនជាង ការអនុវត្ត នៃផែនការ ច្បាស់លាស់ អ្វីមួយ។ បើនិយាយជាសង្ខេប គឺថាជា អង្គការ នៃកិត្យានុភាព របស់អ្នកដឹកនាំ នៃប្រទេសនីមួយៗ ដែលមាន អត្តភាព ខ្លាំង ហើយ ចង់បង្ហាញ នូវឯករាជ្យភាពខ្លួន ចំពោះ សហរដ្ឋអាមេរិក និង សហភាពសូវៀត តែប៉ុណ្ណោះ។

ពេលនោះដែរ នៅឥណ្ឌូចិន បារាំង វិលត្រឡប់មកវិញ ដោយមានបំណងបន្ត អាណានិគមខ្លួន ដែលនាំបង្កើត ជម្លោះនយោបាយ ជាមួយនឹង ចលនា យៀកម៉ឺញ¹ ដឹកនាំដោយលោក ហូ ជឺញ ម៉ឺញ ដែលគាត់បានប្រកាស ឯករាជ្យ ប្រទេសយៀកណាម នៅថ្ងៃទី ២៩ សីហា ១៩៤៥ មានឈ្មោះថា សាធារណរដ្ឋ ប្រជាធិបតេយ្យ យៀកណាម បន្ទាប់ពី ព្រះចៅអធិរាជ្យ បៅ ដាវ ដាក់រាជ្យសម្បត្តិ នៅ ថ្ងៃទី ២៥ សីហា។ ជម្លោះនយោបាយ បានប្រែក្លាយជា ជម្លោះយោធា ដ្បិតនៅថ្ងៃទី ២៣ កញ្ញា កងទ័ពបារាំង បានវាយប្រហារ កងកម្លាំងទ័ពយៀកម៉ឺញនៅទីក្រុង សៃ ហ្គាន ដើម្បី ដណ្តើមកាន់កាប់អាគាររដ្ឋបាល។ ពួកយៀកម៉ឺញ សងសឹក ដោយសម្លាប់ជនជាតិបារាំងទាំងក្មេងចាស់ ប្រមាណ ១០០នាក់។ តែទោះបីមានវិបត្តិសំខាន់យ៉ាងណា ក៏ដោយ នៅខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៤៦ លោក ហូ ជឺញ ម៉ឺញ បាន

¹ យៀកម៉ឺញ មានន័យថា បក្សសម្ព័ន្ធ ដើម្បី ឯករាជ្យ យៀកណាម។

រៀបចំបោះឆ្នោត ដើម្បីតែងតាំងសភាជាតិ ហើយ នៅថ្ងៃ ទី២ មីនា សភានេះ បានបោះឆ្នោតតែងតាំងលោក ហូ ជី ញូ មីញូ ជាប្រធានាធិបតី។ បារាំង ព្រមទទួលស្គាល់ សាធារណរដ្ឋ ប្រជាធិបតេយ្យ យៀកណាម ជារដ្ឋសេរី មាន សភាជាតិ, រដ្ឋាភិបាល និង កងទ័ព នៅក្នុងក្រមខណ្ឌ នៃ សហព័ន្ធ ឥណ្ឌូចិន និង សហភាព បារាំង ហើយនៅថ្ងៃទី ១៥ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៤៦ លោក ហូ ជីញូ មីញូ ត្រូវបានរដ្ឋាភិបាល បារាំង អញ្ជើញលោក ធ្វើទស្សនាភិក្ខុជាផ្លូវការ នៅ ស្រុកបារាំង ក្នុងឋានៈលោក ជាប្រមុខរដ្ឋ ដើម្បី ចុះហត្ថលេខា នូវកិច្ចសន្យាបណ្តោះអាសន្នមួយ រវាង បារាំង-យៀកណាម ក្នុងគោលដៅ នាំមកវិញ នូវភាពស្ងប់ស្ងាត់ រវាង ប្រទេសទាំងពីរ។ តែ នៅថ្ងៃទី២១ វិច្ឆិកា ក្រោយពីមានផ្ទះ អរុធាតុចម្បង រវាង ទាហានបារាំង នឹងយៀកមីញូ កងកាំភ្លើងធំបារាំង បានបាច់ទៅលើកំពង់ផែ ហៃរុង នាំរា អោយមានប្រតិកម្ម នៃកងទ័ពយៀកមីញូ ដឹកនាំដោយ លោក Vo Nguyen Giap ចូលវាយទីក្រុងមាណូយនៅថ្ងៃទី ១៩ ធ្នូ ហើយបានសម្លាប់ជនជាតិបារាំងជាច្រើន។ នៅ ពេលជាមួយគ្នានោះដែរ កងយោធព៌បារាំង នៅ Phu Lan Thuong, Bac Ninh, Nam Dinh, Hué និង Tourane ត្រូវ កងទ័ពយៀកមីញូវាយលុកដែរ។ ក្រោយពីលោក ហូ ជីញូ មីញូ ចាកចេញពី ទីក្រុង ហាណូយ, នៅថ្ងៃទី២១ ធ្នូ គាត់ បានអំពាវនាវ ដល់ប្រជាជនយួន អោយធ្វើសង្គ្រាមព្រៃ

ប្រឆាំងនឹងកងទ័ពបារាំងនៅយៀកណាម ដោយប្រើគ្រប់សម្ភារៈដែលខ្លួនមាន។ សង្គ្រាមក៏បានផ្ទុះឡើងនៅយៀកណាម ដែលមានរយៈពេលអស់ ២៩ឆ្នាំ (១៩៤៦-១៩៧៥)។ ត្រូវដឹងថា សង្គ្រាម នៅ ស្រុកយួន វាមាន ឥទ្ធិពល មកលើនយោបាយ នៅស្រុកខ្មែរខ្លាំងណាស់ ព្រោះ បក្សកុម្មុយនិស្តយួន តែងតែទុកសង្គ្រាមនោះ ជាសង្គ្រាម រំដោះ ទឹកដីឥណ្ឌូចិនពី អាណានិគមនិយមបារាំង, អាមេរិកាំង ដើម្បីឯករាជ្យ និង ឯកភាពយៀកណាមតែមួយ² និង ធ្វើបឋមកម្ម នូវលទ្ធិកុម្មុយនិស្តជាដាច់ខាត ព្រោះគេយល់ឃើញថា គោលដៅនេះ ជា ការធានាចាំបាច់ នៃ ស្ថិរភាពនៃ លទ្ធិកុម្មុយនិស្ត នៅឥណ្ឌូចិន ដែលមាន បក្សកុម្មុយនិស្តយួន ជា អ្នកដឹកនាំ និង ប្រជាជនយួន ជាប្រជាជនឈានមុខ។ ការណ៍នេះឯង ជាសេចក្តីពិត សំរាប់ខ្មែរ ក្រោយពីស្រុកខ្មែរទទួលបាន ឯករាជ្យពេញលេញ ពីបារាំងសែស។ កិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាព នៅទីក្រុងស៊ីណៃវ នៅឆ្នាំ ១៩៥៤ រវាង បារាំង និង បក្សកុម្មុយនិស្តយួន ជាជ័យជំនះ នៃ ដំណាក់កាលទី១ របស់បក្សកុម្មុយនិស្តយួន។ ជាជំហានចាំបាច់ សំរាប់ បើកយុទ្ធសាស្ត្រ ជាទំហំ នៃ ឥណ្ឌូចិន ដែលខ្មែរយើង ឲ្យឈ្មោះថា ដំណើរយួន ទៅទិសខាងលិច។ ការ

² នៅថ្ងៃទី២១ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៤៩ រដ្ឋសភា បានបោះឆ្នោតភ្ជាប់ ដំបន់ Cochinchine នៅក្នុងក្នុងនោះ មាន ទឹកដីកម្ពុជាក្រោម ទៅក្នុងរដ្ឋ ជាសមាជិក នៃប្រទេសយៀកណាម គឺថា សហភាព នៃដំបន់រដ្ឋបី (l'union des trois Ky) ដែល ប្រជាជនយួន តែងតែទាមទារ។

បង្កើត នៃ រដ្ឋប្បវេណីខាងត្បូង ឬ សាធារណរដ្ឋយៀកណាម នៅក្នុង កិច្ចព្រមព្រៀង ស៊ីណេ ជា ភាគ ទឹកដី និង នយោបាយ នៃស្រុកយួន ដោយបញ្ចូល ទឹកដីកម្ពុជា ក្រោម ទៅក្នុងនោះ វាជាបរាជ័យ របស់អ្នកដឹកនាំខ្មែរ ជំនាន់នោះ។ តែ អ្នកដឹកនាំនោះ បែរជា ក្រឡេ ទូរ បរាជ័យនោះ ឲ្យទៅជា មហាជ័យជំនះខ្មែរ ព្រោះស្រុកខ្មែរ មិនត្រូវបានគេ បែងចែក ជាពីរដំបន់ ដូច នៅស្រុកយួន ចែកជាពីរដំបន់, យួនខាងជើង ជាយួនកុម្មុយនិស្ត និង យួនខាងត្បូង ជាយួនសេរី ដែលយកខ្សែស្រប ទី១៧ ជា ព្រំដែនរដ្ឋ។ នៅពេលនោះ ផលប្រយោជន៍ខ្មែរ មានតែ មួយគត់ គឺ ការបង្កើត គណកម្មាធិការ អន្តរជាតិ ត្រួត ពិនិត្យ (C.I.C.) នៃការដកទ័ពបរទេសចេញពីស្រុកខ្មែរ។ យួនកុម្មុយនិស្ត បានដកទ័ព ចេញពីស្រុកខ្មែរ តែ ទឹក ដីកម្ពុជាក្រោម ទាំងអស់ ត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុង ទឹកដី យួន ខាងត្បូង។ ប្រជាជនខ្មែរនៅកម្ពុជាក្រោម ក្លាយទៅជា ប្រជាជនយួន។ ហើយនៅក្នុងសង្គ្រាម រវាងយួន និងយួន ត្រូវគេ ទាំងសងខាង បង្ខំឲ្យចូលធ្វើទាហាន ឬ អ្នករំដោះ ច្បាំងជួយយួន។ នៅពេល អាមេរិកាំង មកជួយច្បាំងយួន ខាងត្បូង គេជ្រើសរើសខ្មែរកម្ពុជាក្រោម ធ្វើជាទាហាន ក្នុងកងឯកភាពពិសេសមួយ ដែលខ្មែរយើងស្គាល់ឈ្មោះ ថា ពួក <Mike forc>។

ដូចបានជំរាបពីខាងលើរួចមកហើយថា នៅស្រុកខ្មែរ មានចរន្តនយោបាយពីរ។ តែពួកកុម្មុយនិស្ត គេបង្កើត ចរន្ត ទី៣ គឺចរន្តកុម្មុយនិស្ត ដើម្បីជួយយួន ច្បាំងដេញ បារាំងពីតណ្ហូចិន។ ចរន្ត នៃ ពួកអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ- ជាតិនិយម ជាចរន្ត នៃ ពួកអ្នកចេះដឹងអាយខ្មែរ³ និង បញ្ហាវន្ត មួយក្រុមតូច មានសញ្ញាប័ត្របរទេស មាន គំនិត ធ្វើទំនើបកម្ម នូវជីវិតភាពនយោបាយខ្មែរ។ ចរន្ត នៃ ពួកអ្នករាជានិយមធិបតេយ្យ ដែលជា ពួកស្តេច និង មន្ត្រីខ្មែរ ជា អ្នកអភិរក្សនិយម ធ្លាប់តែរស់នៅក្នុងបារមី ព្រះមហាក្សត្រ ជាន់នៀមជាតិម៉ឺនឆ្នាំ។ នៅអំឡុងឆ្នាំ ១៩៤៦-១៩៥៥ ចរន្តទាំងនោះ ធ្វើការប្រកួតប្រជែងគ្នា តាមរយៈការបោះឆ្នោតសកល ដើម្បី យកតួនាទី ជាអ្នក ដឹកនាំជាតិ។ គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ដែលបង្កើតឡើង ដោយ ពួកអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ-ជាតិនិយម ទទួលបានជំនះ ដឹកនាំរដ្ឋសភា ជា ក្រុមភាគច្រើនដាច់ខាត ហើយ បង្កើត រាជរដ្ឋាភិបាល ដឹកនាំជាតិ។ គណបក្ស សេរីភាព បង្កើតឡើង ដោយពួក ពួកស្តេច និង ពួកអភិរក្សនិយម ទទួលបានអាសនៈដែរ នៅក្នុងរដ្ឋសភា តែជាក្រុមភាគតិច។ រីឯ គណបក្សប្រជាជន វិញ ជា ស្ថាបនយោបាយ នៃ បក្សកុម្មុយនិស្តខ្មែរ និយមយួន បានទទួលអាសនៈ តិច តួចណាស់ នៅក្នុងរដ្ឋសភា តែអាច រក្សាបាន នូវអត្ថ

³ ពួកអ្នកចេះដឹង បានរៀនសូត្រចេះដឹងនៅក្នុងស្រុកខ្មែរ។

ភាពខ្លួន តែមិនទៀងទាត់ លើឆាកនយោបាយជាតិ។ តែ ដំណើរជាប្រក្រតី នៃ ការអនុវត្តន៍ នៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ តែងតែមានការរំខានជានិច្ច ពីសំណាក់ ព្រះមហាក្សត្រ ខ្មែរ គឺ ព្រះបាទនរោត្តមសីហនុ ព្រោះ ព្រោះ អង្គ មិនដែល ទទួលយល់ព្រមក្នុងចិត្តព្រះអង្គ យករបបប្រជាធិបតេយ្យ ជារបបដឹកនាំជាតិ។ ដូច្នោះ ព្រះអង្គ ធ្វើប្រតិកម្មគ្រប់ បែបយ៉ាង ដើម្បីរំខាន នូវដំណើរ នៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ក្នុងខ្លឹមស្រុកខ្មែរ ដូចយ៉ាង រំលាយរដ្ឋសភា ពីរលើក⁴ ដោយ បំពានលើច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ព្រោះ រដ្ឋសភា ធ្វើ នយោបាយ ផ្ទុយពីការចង់បាន របស់ព្រះអង្គ ទោះបី ព្រះ អង្គ មានតួនាទីត្រឹមតែជា មហាក្សត្រ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ តែ ប៉ុណ្ណោះ។ ក្រោយមកទៀត គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ត្រូវ បាន ពួកស្លាបធ្វេង ឬ ពួកអ្នកជឿនលឿននិយម ដណ្តើ មកាន់កាប់បាន នូវនាយកដ្ឋាន នៃ គណបក្ស ដែលនាំទ រជនធំៗ នៃ ពួកអ្នកជាតិនិយម លាលែងចេញពីគណ បក្ស ទៅចូលរួម ក្នុង ចលនា សង្គមរាស្ត្រនិយម ដែល បង្កើតឡើង ដោយ សម្តេច សីហនុ បន្ទាប់ពីទ្រង់ ដាក់រាជ សម្បត្តិ ថ្វាយជូន ព្រះបិតា ព្រះនាម នរោត្តម សុរាម្រិត្រ។ ការចូលរួមធ្វើសហការនោះ គឺធ្វើឡើង ក្នុងគោលដៅ ចម្បង គឺ ដើម្បីប្រឆាំងនឹង ពួកជឿនលឿននិយម និង ពួកកុម្មុយនិស្តនិយម។ នៅឆ្នាំ ១៩៥៥ ចលនា សង្គមរាស្ត្រ

⁴ ទី១ នៅឆ្នាំ ១៩៤៩; ទី២ នៅឆ្នាំ ១៩៥៣ ហើយប្រកាស ជាតិមានអាសន្ន។

និយម មានជ័យជំនះ ក្នុងការបោះឆ្នោតសកល ទទួលបានអាសនៈ ៨៣% នៅក្នុង រដ្ឋសភា។ នៅឆ្នាំ ១៩៥៨ សម្តេចសីហនុ រំលាយ រដ្ឋសភា ម្តងទៀត ព្រោះទ្រង់មានទំនាស់ជាមួយរដ្ឋាភិបាល ដឹកនាំដោយ លោក សឹម រ៉ា។ បន្ទាប់មក មានការបោះឆ្នោតសកល។ លទ្ធផល នៃការបោះឆ្នោត អោយអំណោយផលដល់ ចលនាសង្គមរាស្ត្រនិយម គឺទទួលបានអាសនៈទាំងអស់ នៅក្នុងរដ្ឋសភា។ នៅឆ្នាំ ១៩៦០ ព្រះមហាក្សត្រ សុរាមាវិទ្ធិ ទ្រង់សុគត តែ សម្តេចសីហនុ មិនអនុញ្ញាត ឲ្យជ្រើសតាំង ហ្លួងថ្មី។ ទ្រង់ទុករាជបល័ង្ក អោយនៅទំនេរ ហើយ រកមធ្យោបាយ ឲ្យសភាជាតិ ធ្វើច្បាប់ ដើម្បី តែងតាំងព្រះអង្គ ជា ប្រមុខរដ្ឋ អស់មួយជីវិត។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៦ សម្តេចសីហនុ ប្រកាសឲ្យមានការបោះឆ្នោតសកល និង សេរី គឺ ចលនា សង្គម លែងជ្រើស បេក្ខជនតំណាងរាស្ត្រ ឲ្យប្រជាពលរដ្ឋ សម្រាំងយកតំណាងរបស់ខ្លួន ដូច្នោះ សមាជិក នៃចលនាសង្គមរាស្ត្រនិយម អាចមាន លទ្ធភាព ឈរឈ្មោះជាបេក្ខជន ដោយខ្លួនឯង។ លទ្ធផល នៃការបោះឆ្នោត គឺ ពួកអ្នកស្តាំនិយម ទទួលបានជ័យជំនះ ដែលនាំអោយ សម្តេចសីហនុ ជ្រើសយក លោក ឧត្តមសេនីយ លន់ នល់ ជានាយករដ្ឋមន្ត្រី។ ដើម្បី ត្រួតពិនិត្យ រដ្ឋាភិបាល របស់ លន់ នល់ ស

ម្តេចសីហនុ ទ្រង់បង្កើត បរិរដ្ឋាភិបាល⁵ ដែលមាន សមាជិក សុទ្ធតែអ្នកឆ្វេងនិយម។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៧ មាន ការបះបោរ នៃពួកកសិករ នៅភូមិសំឡូត ដែលមានកម្មា ភិបាលយួនកុម្មុយនិស្ត ជាអ្នកដឹកនាំលាក់មុខ។ ស្រប ពេលនោះដែរ លោក លន់ នល់ មានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍, លោក ក៏បានសុំលាពីដំណែង នាយករដ្ឋមន្ត្រី។ ដើម្បី ប្រឈមខ្លួននឹងការបះបោរ សម្តេចសីហនុ ទ្រង់ បង្កើត រាជរដ្ឋាភិបាល ពិសេស ដឹកនាំដោយទ្រង់ផ្ទាល់។ រាជរដ្ឋាភិ បាលនោះឯង ដែលបញ្ជា កងទ័ពអាកាស ទំលាក់គ្រាប់ លើភូមិសំឡូត នាំឲ្យស្លាប់ ប្រជាកសិករជាច្រើន។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៨ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់បង្កើត រាជរដ្ឋាភិបាលថ្មីមួយ ទៀត ដាក់ឈ្មោះថា រដ្ឋាភិបាល លាភជ័យចុងក្រោយ ដឹកនាំដោយ សម្តេច ប៉ែន នុត ដែលជាជនស្ម័គ្រពួក គ្មានលក្ខខណ្ឌ នឹងព្រះអង្គ។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៩ សម្តេច ប៉ែន នុត សុំលាចេញពីដំណែង នាយករដ្ឋមន្ត្រី ដែលនាំឲ្យ សម្តេច សីហនុ បង្កើត រាជរដ្ឋាភិបាលថ្មីមួយទៀត ដឹកនាំ ដោយ លោក លន់ នល់។ រដ្ឋាភិបាលនេះ ទ្រង់ឲ្យឈ្មោះថា រាជរដ្ឋាភិបាល ស្រោចស្រង់ជាតិ។ ក្នុងរដ្ឋាភិបាលនោះ មានទ្រង់ ស៊ីសុវត្ថិ សិរិមតៈ ជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១។

⁵ បរិរដ្ឋាភិបាល គឺ រដ្ឋាភិបាលនៅជិតខាង ឬ នៅក្នុងប្រទេសជាមួយគ្នា។ ជាទម្រង់ រដ្ឋាភិបាលប្រឆាំង (contre-gouvernement) ដូចនៅ ប្រទេស អង់គ្លេស។

ក្រោយបន្តិមក លោក នល់ នល់ មានជម្ងឺ ទៅព្យាបាល
រោគនៅស្រុកបារាំង។ តែលោក មិនលាលែងពីតំណែងទេ
តែលោក ប្រគល់ដំណែង នាយរដ្ឋមន្ត្រីស៊ីទី ដល់ទ្រង់ សិរិម
តៈ។ រដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ ធ្វើកំរោងច្បាប់បី ដាក់
ជូនរដ្ឋសភា អនុម័ត បានសំរេចដូចបំណង ដែលជាច្បាប់
នៃ <សេរីកម្ម សេដ្ឋកិច្ច និង ធានាការ>។ ច្បាប់ថ្មីនេះ វា
ផ្ទុយស្រឡះ ពីនយោបាយ សេដ្ឋកិច្ច របស់សម្តេច សីហនុ
នាំទ្រង់ មានទំនាស់នឹង រដ្ឋសភាផង និង រដ្ឋាភិបាលផង
។ នៅថ្ងៃទី៦ មករា ឆ្នាំ ១៩៧០ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់យាង
ទៅស្រុកបារាំង គ្មានអោយដំណឹងដល់ រដ្ឋាភិបាលជាមុន
ដើម្បី ធ្វើអាណាគ្យកម្មសុខភាព ក្រោយពីទ្រង់ ទទួល នូវ
បរាជ័យនយោបាយផ្ទាល់ នៅពេល សមាជជាតិ លើកទី
២៨^៦ ដែលជាសមាជជាតិ ចុងក្រោយ នៃ របប សង្គមរាស្ត្រ
និយម ព្រោះទ្រង់ ពុំអាចផ្តួល រដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ
បាន។ ព្រឹត្តិការណ៍ នយោបាយ ផ្សេងៗទៀត ដែលយើង
លើកយកមក លាត្រដាង យ៉ាងពិស្តាខាងក្រោមនេះ គឺជា
ដំណើរ ដើរទៅរក ការបង្កើត របប សាធារណរដ្ឋខ្មែរ។

^៦ ត្រូវដឹកថា សម្តេចសីហនុ មិនអនុញ្ញាត ឲ្យកតំណាងរាស្ត្រ ចូលរួមប្រជុំ
នៅក្នុងសមាជជាតិនោះឡើយ ដោយសារ ព្រះអង្គ មានជម្លោះនយោបាយ
ជាមួយរដ្ឋសភា។

ប្រភព នៃពាក្យ កូសាំងស៊ីន

ស្រុកខ្មែរ បាត់ទឹកដីមួយចំណែកធំនៅទិសខាងកើត គឺ ទឹកដី កម្ពុជាក្រោម ស្ថិតនៅក្នុងដំបន់ កូសាំងស៊ីន។ ដូច្នោះនៅក្នុងការចេះដឹងជាទូទៅ គួរយើងលើកយក ប្រភព នៃពាក្យ កូសាំងស៊ីន មកជំរាប ដល់អ្នកអាន ទុកជាការបើករង់ក្រចកមួយ ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ នៃការទំលាក់ សម្តេច សីហនុ ពីមុខតំណែង និង ការបង្កើត របប សាធារណៈរដ្ឋ ព្រោះ ទឹកដីកូសាំងស៊ីន ជាចំណែកមួយ របស់ស្រុកខ្មែរ ហើយ វាជាប្រភព នៃជម្លោះអចិន្ត្រៃយ៍នៅ ក្នុងអារម្មណ៍ខ្មែរ រវាង ស្រុកខ្មែរ និង ស្រុកយួន។ និយាយ អំពីនយោបាយ នៃស្រុកខ្មែរ វាតែងតែមានជាប់ពាក់ព័ន្ធ ជានិច្ចនឹងពាក្យ កូសាំងស៊ីននេះជានិច្ច ព្រោះវាជារប្បស របស់ប្រជាជាតិខ្មែរ ដែលមានយួន ជាអ្នកបង្ក និង របប រាជានិយម ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ និង ជាពិរុទ្ធិរបប។

ពាក្យនេះ មានតម្លៃបីយ៉ាងខុសគ្នា នៅក្នុង អក្សរសិល្ប ភូមិសាស្ត្រ នៃជនជាតិអឺរ៉ុប :

១. ពីឆ្នាំ ១៥០២ ដល់ ១៦១៥ : កូសាំងស៊ីន កំណត់ នូវ រាជា អាណាចក្រ អណ្តាម ទាំងមូល គឺ ខាងជើង ពីព្រំដែនចិន រហូតមកខាងត្បូង ដល់ ព្រំដែន នគរចំប៉ា។
២. ពីឆ្នាំ ១៦១៥ ដល់ ១៨៨២ : កូសាំងស៊ីន ជាឈ្មោះ ភាគ មួយ នៃនគរអណ្តាម ដែលស្ថិតនៅខាងត្បូង នៃតុងកឹង

ចន្លោះ ខាងជើង គឺ តំបន់ Dong Hoi និង ព្រំដែនខាង
ត្បូង នៃអណ្ណាម (ព្រំដែននោះ ចេះតែរំអិលជានិច្ច ទៅទិស
ខាងត្បូង បណ្តាលអោយទឹកដី នៃអណ្ណាមកាន់តែរីកធំៗ
ឡើង)។

៣. ពីឆ្នាំ ១៨៨៣ ដល់ ១៨៨៧ : កូសាំងស៊ុន កំណត់ ដែន
ដីឧបទ្វីប នៃអាណានិគមបារាំងខាងត្បូង ; រីឯ ភាគក
ណ្តាល បារាំង យកឈ្មោះចាស់ អណ្ណាម សំរាប់ កំណត់តែ
ដែនដី ស្ថិតនៅត្រង់ចន្លោះ តុងកឹង និង កូសាំងស៊ុន
ដែលមួយភាគធំជាទឹកដី នៃអភិពនគរចំប៉ា។

ដូច្នោះ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៨៨៣ បារាំង បែងចែកទឹកដីអាណា
និគមខ្លួននៅយៀកណាម ជាបីតំបន់ គឺ តុងកឹង,
អណ្ណាម និង កូសាំងស៊ុន ដែលយើងយកមកប្រើ រហូត
មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ សំរាប់សំគាល់ប្រទេសយៀកណាម។

ពាក្យកូសាំងស៊ុន មានប្រភពចេញពីពាក្យជប៉ុន ដែល
ហៅ នគរអណ្ណាម ថា កូស៊ី គឺមានន័យថា នគរនៅភាគម
ស្ទឹង នៃនគរចិន ហើយពាក្យនេះ ត្រូវបានពួកអ្នកជំនួញ
Portuguais គេយកមកប្រើ ដោយបន្ថែមពាក្យ ស៊ុន
(Chine) គឺថា កូស៊ីស៊ុន (កូស៊ី ភាគខាងចិន) ដើម្បី មិន
អោយច្រឡំគ្នានឹង ដំបន់ កូសាំង នៅឥណ្ឌា។ ពាក្យនេះ
គេចាប់មានប្រើក្នុង មជ្ឈដ្ឋានសាសនាកាតូលិក នៅ

ដើមសតវត្សទី១៧, ហើយ សរសេរអក្សរ⁷ ខុសគ្នាៗ ដូច
យ៉ាង : Cocicina, Caucincina, Cauchina សំរាប់កំណត់
រាជាអាណាចក្រខាងត្បូង នៃពួកង្វៀង ដែលប្រឆាំងនឹង
អំណាចព្រះចៅយួនអណ្ណាម⁸។

កត្តា នៃ ការលំ សម្តេចសីហនុ

ទោះបី សម្តេចសីហនុ ទ្រង់ ចោទប្រកាន់ដល់ សហរដ្ឋអា
មេរិកថា តាមរយៈ អង្គការ CIA បានចូលរួមផ្ទាល់ ជាមួយ
រដ្ឋាភិបាល ស្រោចស្រង់ជាតិ ដើម្បីទំលាក់ព្រះអង្គពី
ដំណែង ប្រមុខរដ្ឋអស់មួយជីវិត ដែលជាបំណង ធ្លាប់
មានពីមុនៗ រួចមកហើយ តាំងពីឆ្នាំ ១៩៥៤ តែពុំបានសំ
រេច ដូចយ៉ាងការចូលរួមជាមួយ ជនក្សត្រជាតិ មាន
លោក សម សារី និង ដាប ឈួន ជាអាទិ៍ ដើម្បី សម្លាប់ព្រះ
អង្គ ឬ ទំលាក់ព្រះអង្គ ពីដំណែង តែការចោទនេះ ត្រូវរដ្ឋា
ភិបាល ស្រោចស្រង់ជាតិ ពោលអះអាងថា ការទំលាក់ ស
ម្តេចសីហនុ គឺធ្វើឡើង ដោយ ស្របច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ និង
ឆ្លើយនឹង សេចក្តីនឿយណាយ ឬ សេចក្តីក្តៅក្រហាយ នៃ
ប្រជាពលរដ្ឋ នៅចំពោះមុខ គ្រប់អំពើខុសច្បាប់ និង

⁷ សរសេរជាលើកដំបូង នៅអំឡុងឆ្នាំ ១៦១៨ និង ១៦៣០ ចុះផ្សាយនៅឆ្នាំ
១៦៣១។

⁸ ដកស្រង់ពីឯកសារ នៃសាលាបារាំងចុងបូព៌ាប្រទេស : sur le nom de
Cochinchine par L. AUROUSSEAU, professeur de chinois d'Ecole
Française d'Extrême-Orient.

បំភាន់ របស់សម្តេច សីហនុ និង ប្រព័ន្ធនយោបាយ ដែល ផុតសម័យ គឺ របបសង្គមរាស្ត្រនិយម។

របបនេះ ទទួលបានជ័យជំនះជាក់ស្តែង តែ សម្តេច សីហនុ រហូតមកដល់ដើមឆ្នាំ ១៩៧០ ទ្រង់ នៅមិនព្រមទទួល ស្គាល់ជាដាច់ខាត នូវ ការច្រឡំ និង កំហុសទាំងឡាយ ដែលទ្រង់បានធ្វើរួចមក។ ការពិត វាមានកត្តា ជាច្រើន នៅស្រុកខ្មែរ ដែលនាំឲមាន វិបត្តិនយោបាយសំខាន់ ក្នុង នោះមាន ទង្វើបរទេសមួយចំណែក រួមនឹង កត្តាផ្ទៃក្នុង ជាច្រើន។

កត្តា ផ្ទៃក្នុង

វិបត្តិ សេដ្ឋកិច្ច

នយោបាយ សេដ្ឋកិច្ច របស់សម្តេច សីហនុ តាំងពី ឆ្នាំ ១៩៥៥ មក នាំឲមាន នូវការផ្លាស់ប្តូរ រហ័ស ជាវិជ្ជមាន នៅក្នុងវិស័យខ្លះៗ តែ ជាទូទៅ វាជួបប្រទះ នូវបរាជ័យ ជាក់ស្តែង ដែលតម្រូវ ឲមាន កំណែទម្រង់ ជាចាំបាច់ នៅ ឆ្នាំ ១៩៧០។

១. ទ្រឹស្តី : លទ្ធិសង្គមនិយម ពុទ្ធសាសនា នៃ ចលនា សង្គមរាស្ត្រនិយម ដែលបង្កើតដោយសម្តេច សីហនុ ក៏ ដូចគ្នានឹង លទ្ធិសង្គមនិយម នៃតតិយលោក គឺគ្មាន មាន បតិដ្ឋភាគ នៃ វិទ្យាសាស្ត្រឡើយ (consistance

scientifique)។ ជាទូទៅ គឺគ្រាន់តែជា ការតម្លើង នៃទឹក ចិត្ត រំភើបញ្ចប់ញ័រ និង ការរក្សា នៃប្រពៃណីជាតិ សំរាប់ ជួយ រក្សា នូវអំណាច នៃ វណ្ណៈ នៃពួកអ្នកដឹកនាំអភិរក្ស និយម តែប៉ុណ្ណោះ។ យ៉ាងណាមិញ លទ្ធិសង្គមរាស្ត្រនិយម មានទម្រង់ក្រៅជា របប នយោបាយ និង សេដ្ឋកិច្ច បើក ចំហដល់ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរី។ របបនេះ មាន គោល ការណ៍សំខាន់ជាទ្រឹស្តី បីយ៉ាង : ទី១ កាត់បន្ថយ នូវទុក្ខ វេទនា របស់ប្រជាសាស្ត្រ ; ទី២ យក ប្រពៃណីខ្មែរ, ពុទ្ធ សាសនា និង រាជានិយម ជាគ្រឹះ ; ទី៣ មានមូលដ្ឋាន ជាតិ និយម។ រួមមក ទ្រឹស្តីនោះ វានៅជិតគ្នានឹង របបបិតុ និយមអភិរក្ស^១។ បើយោងតាម គោលវិធី នៃទ្រឹស្តីនោះ គឺ មានការទទួលស្គាល់ នៃ សេរីភាពបុគ្គល និង បដិសេធ នូវ គ្រប់ សកម្មភាព នៃ ការបំពានអំណាច។ តែគេដឹងថា ការអនុវត្តន៍ នៃរបបសង្គមរាស្ត្រនិយម វាផ្ទុយស្រឡះពី ទ្រឹស្តីមូលដ្ឋានរបស់ខ្លួន ព្រោះ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់យកវា មកធ្វើជាឧបករណ៍ នៃតម្រេង នៃអំណាចរបស់ព្រះអង្គ។

១. នយោបាយសេដ្ឋកិច្ច : ប្រវត្តិសាស្ត្រ នយោបាយខ្មែរ មាន បែកចែកជាពីរសម័យ : អំឡុងឆ្នាំ ១៩៥៤-១៩៦៣, គឺជាសម័យ សេរីនិយម។ គេសំគាល់ឃើញថា មរតក នៃ អាណានិគមបារាំង វានៅមានឥទ្ធិពលខ្លាំង នៅក្នុងការ

^១ បិតុនិយមអភិរក្ស (paternalisme conservateur) គឺជា របប ទុកអ្នក ដឹកនាំជាបិតាជាតិ។

គ្រប់គ្រងកិច្ចការរដ្ឋ គឺថា មជ្ឈការលើសលន់ នៃអំណាចរដ្ឋ។ ប្រភាពនេះ ជាឧបសគ្គចម្បងមួយ ដល់ការធ្វើកំណែទម្រង់ នូវរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋ សំរាប់ទ្រទ្រង់នយោបាយសេដ្ឋកិច្ចទំនើប ស្របនឹងសេចក្តីត្រូវការពិត នៃប្រជាជាតិ។ មួយវិញទៀត កង្វះ នៃការគ្រប់គ្រងម៉ឺងម៉ាត់ នៃជំនួយបរទេស (អាមេរិកាំង) នាំអោយវាគ្មានប្រសិទ្ធិភាព ដល់នយោបាយសេដ្ឋកិច្ច និង បង្កើត នូវអំពើពុលរលួយ នៅក្នុងមជ្ឈដ្ឋាន អ្នកគ្រប់គ្រងសេដ្ឋកិច្ច។

ដូច្នោះ នយោបាយ សេរីនិយមនោះ វានាំទៅរក ទំនាស់ជាប្រត្យក្សភាព នៃអំណាចរដ្ឋមជ្ឈការ និង ការចាំបាច់ នៃសេដ្ឋកិច្ចផ្សារ។ តាមការយល់ឃើញ របស់ពួកអ្នកជឿនលឿននិយម មាន លោក ខៀវ សំផន ជាម្ចាស់គំនិត ក្នុងឋានៈ ជារដ្ឋមន្ត្រី ចែងនៅក្នុង សេចក្តីរាយការណ៍ របស់លោក នៅឆ្នាំ ១៩៦៣ ជូនដល់ សម្តេចសីហនុ ក្នុងនោះមានលើកឡើង នូវភាពមិនសមហេតុផលមួយចំនួន នៅក្នុងនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចជាតិ។ ការណែនាំនេះ នាំអោយសម្តេច សីហនុ យកវា មកធ្វើជា គោលការណ៍នយោបាយថ្មី គឺ ទ្រង់សំរេច បោះបង់ចោល នូវ ជំនួយ របស់សហរដ្ឋអាមេរិក នៅខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៦៣ ដែលទ្រង់ទុកជាជំនួយមានចំណង¹⁰ ហើយ ធ្វើ ជាតិរូបនិយកម្ម នៃ ធានា

¹⁰ ត្រូវដឹងថាគ្រប់ជំនួយ របស់សហរដ្ឋអាមេរិក ដល់ប្រទេសជាមិត្ត, អាមេរិកាំងតែងតែ ដាក់លក្ខខណ្ឌចាំបាច់អោយគោរព គឺ គោលការណ៍ នៃសិទ្ធិ (note de bas de page - suite)

ការ និង ពាណិជ្ជកម្ម ទំនិញ នាំចូល និងនាំចេញ (អហរណកម្ម និង នីហរកម្ម)។ សួរថា តើនយោបាយថ្មីនោះ មានប្រសិទ្ធភាព ដែរឬទេ ? ដើម្បី ឆ្លើយ នូវសំណួរនេះ គួរយើងលើកយកនយោបាយសម្តេច សីហនុ ចាំពីឆ្នាំ ១៩៦៣ មកធ្វើវិភាគ ដើម្បីឆ្លុះមើល នូវការពិតមួយចំនួន ដែលនាំអោយព្រះអង្គជួបនឹងវិបត្តិនយោបាយ ដែលខ្លួនព្រះអង្គជាអ្នកបង្កើត។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៣ គេអាចទុកជាសំណាក នៃនយោបាយ របស់សម្តេច សីហនុ ដែលស្ថិតនៅលើទំនាលនាំអំណាចទៅក្នុង សំណាញ់ពឹងពាង របស់ ចិន និងយួនកុម្មុយនិស្ត ដែលពួកគេ ត្រូវការសម្តេច សីហនុ ដើម្បីបំរើផលប្រយោជន៍ របស់ពួកគេ។ ក្រោយពី សម្តេច សីហនុ យកជំនួយចិន មកប្តូរនឹងជំនួយអាមេរិកាំង, ក្នុងរយៈពេលពីរបីឆ្នាំកន្លងមក សេដ្ឋកិច្ចខ្មែរ ធ្លាក់ទៅក្នុងភាពស្តុកស្តឹង។ ដូច្នោះ រដ្ឋខ្មែរ ស្ថិតនៅក្នុងភាពឡងចុង រហូតដល់ទៅគ្មានថវិការ សំរាប់បង់បៀវត្សដល់ ពួកអ្នករាជការ ស៊ីវិល និង យោធា¹¹ ដែលនាំអោយសម្តេច សីហនុ បង្ខំចិត្ត បង្កើត នូវរដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ ដឹកនាំដោយ លោក លន់ នល់។ រាជរដ្ឋាភិបាលនេះ មាន

មនុស្ស និង លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ។ គោលការណ៍នេះឯង ដែលសម្តេច សីហនុ ទុកជាជំនួយមានចំណង ព្រោះជាគោលការណ៍ រំខានដល់នយោបាយរបស់ព្រះអង្គ។

¹¹ ដើម្បីអាចបង់បៀវត្ស ដល់ពួកអ្នករាជការ សម្តេច សីហនុ អនុញ្ញាតអោយបង្កើតគ្រឹះស្ថានល្បែងធំពីរ មួយនៅទីក្រុងភ្នំពេញ មួយទៀតនៅទីក្រុងព្រះសីហនុ ដើម្បីយកអាករ។

បេសកកម្មធំបីយ៉ាង : ១. តម្រង់វិញ នូវសេដ្ឋកិច្ចជាតិ, ២. ស្វែងរកផ្លូវនយោបាយថ្មី សំរាប់អនាគតជាតិ, ៣. ពិនិត្យ ឡើងវិញ នូវនយោបាយ កិច្ចការបរទេសខ្មែរ ជាពិសេស ការទំនាក់ទំនង ជាមួយពួកយួនកុម្មុយនិស្ត។

៣. ការកត់ត្រា នៃ បរាជ័យ : តុល្យការ ដែលជាមហន្តរាយ ដល់សេដ្ឋកិច្ចជាតិ មានចែងនៅក្នុង សេចក្តីរាយការណ៍ របស់ រដ្ឋមន្ត្រី អេង ហ៊ុន ចុះផ្សាយនៅក្នុង ទស្សន៍វដ្ត <កម្ពុជាថ្មី> លេខទី១ នៅឆ្នាំ ១៩៧០។ តែ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់ មិនសូវយកចិត្តទុកដាក់ តែទ្រង់ ក៏មិនបដិសេធនោះដែរ។ ក្នុងសេចក្តីរាយការណ៍នោះ មានបង្ហាញ នូវវិបត្តិមួយ ចំនួន ដូចយ៉ាង : មាននៅក្នុង វិស័យកសិកម្ម ដែលប៉ះពាល់ផ្ទាល់ ដល់ ៩០% នៃ ប្រជារាស្ត្រខ្មែរ។ លទ្ធផល អវិជ្ជមាន ធ្ងន់ធ្ងរក្រៃ គឺមកពី អវត្តមាន នៃ វិនិយោគ ជាមូលដ្ឋាន ចាំបាច់ ដល់ ការអភិវឌ្ឍន៍ នៃ កសិកម្មប្រពៃណី ដូចយ៉ាង ការបញ្ចូលទឹកក្នុងស្រែចំការ ជាអាទិ៍។ បរាជ័យ នៃ សហករណ៍, វិធានការ ប្រឆាំងនឹង កម្ទេងកាកប្រាក់ ហួសប្រមាណ, ការឆ្លៀតរកកម្រៃ ពីកសិករ ពីសំណាក់ អាជ្ញាធរ និង ការបំផ្លាញ ធនធានធម្មជាតិជាតិ ដែលជា បរាជ័យ នាំ នូវទំនាញ នៃ ទិន្នផល និង ការបង្កើតផល ដែលបង្ហាញ នូវការផ្គត់ផ្គង់ របស់កសិករមិនធ្វើកើត ហើយជួយជំរុញ ឲ្យមាន វិបត្តិនយោបាយ គឺ បង្កើត នូវ កំហឹងពីសំណាក់ប្រជាកសិករ។

តែ វប្បកម្ម ឧស្សាហកម្ម ដូចយ៉ាង ការដាំដើមកៅស៊ូ, កា
ហ្វេ, តែ, ដើមក្រចៅ មានលទ្ធផលល្អប្រសើរ តែ ជោគជ័យ
នេះ វាមានផលប៉ះពាល់ តិចតួចណាស់ ដល់ ជីវិតភាព នៃ
ប្រជាកសិករខ្មែរ។

ក្នុងវិស័យ ឧស្សាហកម្ម លទ្ធផល វាគ្មានការលើកទឹកចិត្ត
ឡើយ ព្រោះ វាខ្វះ នូវពួកមូលធនអាយ។ នៅឆ្នាំ ១៩៦០ ស
ម្តេច សីហនុ ទ្រង់ យកជំនួយ ចិនកុម្មុយនិស្ត មកធ្វើ
អភិវឌ្ឍ នូវបណ្តាញ សហគ្រាសជាតិ និង ក្រុមហ៊ុន សេដ្ឋ
កិច្ចចម្រុះ តែគ្មានជោគជ័យឡើយ។ បរាជ័យ មាន ហេតុ
ផលពីរយ៉ាង : អវត្តមាន នៃ សនិទានភាព ក្នុងការ
បង្កើត និង ការសង់ រោងចក្រ ; ការគ្រប់គ្រង មិនល្អ និង
អំពើអាក្រក់ របស់ ពួកអ្នកដឹកនាំ ជាអ្នករាជការ។

ក្នុងវិស័យ ពាណិជ្ជកម្ម និង ធានាការ ការកែទម្រង់ នៅ
ឆ្នាំ ១៩៦៣ គ្មានមានលទ្ធផលជាវិជ្ជមាននោះឡើយ។ ក្រុម
ហ៊ុនរដ្ឋ អហរណកម្ម និង នីហរកម្ម ផ្តាច់មុខ នៃ ពាណិជ្ជ
កម្ម ក្រៅប្រទេស និង ភណ្ឌការរដ្ឋ ដែលមានតួនាទីដើម
ជាអ្នក លក់ និង ទិញ ផលិតផល មួយចំនួន ក្លាយទៅជា
សម្បត្តិផ្ទាល់ខ្លួនដ៏ធំ របស់ពួកអ្នកដឹកនាំ នាំពួកនោះ
មានសម្បត្តិ ហើយ ធ្វើ រូបិយបណ្ណ មកទុក នៅក្នុងធានា
ការ នៅបរទេស ជាពិសេសនៅស្រុកបារាំង។

នៅឆ្នាំ ១៩៧០ មានការស្វែងរក នូវ ដំណោះស្រាយ ពិត
ប្រាកដ នៃ បរាជ័យសេដ្ឋកិច្ច។ ការពិភាក្សា គឺនៅក្នុងសំ

នូវថា តើត្រូវធ្វើ តាមទិសណា ? អ្នកខ្លះ យល់ឃើញថា ត្រូវ មាន អនុស្ថានប័ន (orientation) ទូទៅ ជានយោបាយ ដែលអាចអោយប្រជារាស្ត្រគ្រប់ស្រទាប់ មាន សោមនស្ស ដោយ គ្រាន់តែ សាកល្បង ធ្វើបានប្រសើរឡើង នូវអ្វី ដែលបានធ្វើរួចហើយ។ ចរន្តគំនិត មួយទៀត យល់ឃើញ ថា គឺ ត្រូវ ប្តូរ នយោបាយសេដ្ឋកិច្ច សង្គមនិយមទាំងមូល ហើយ យក នយោបាយ សេរីនិយម មកជំនួសវិញ។ ពួក មានគំនិតនេះឯង ច្រើនជាពួកអ្នកស្តាំនិយម មើល ឃើញ ថា វិនិយោគ នៃមូលធន បរទេស ឬ ជំនួយ នៃ សហ រដ្ឋអាមេរិក ជា គម្លាស់មួយសំខាន់ ដើម្បី ដោះស្រាយ នូវ វិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចជាតិបើសិនជាមានការគ្រប់គ្រងម៉ត់ចត់។ ចរន្ត នោះ ជា មតិភាគច្រើន នៅស្រុកខ្មែរ នៅឆ្នាំ ១៩៦៦ ហើយហាក់បីដូចជាអាច ប្តូរចិត្ត សម្តេច សីហនុបាន តែ ផ្ទុយទៅវិញ នៅក្នុងសមាជជាតិ នៅមាត់ទ្វារឆ្នាំ ១៩៧០ គេឃើញថា ទ្រង់ បែរជាប្រឆាំងចេញមុខនឹង នយោបាយ សេដ្ឋកិច្ចសេរី នៃ រដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ ដែលមាន ការគាំទ្រពីរដ្ឋសភាជាតិ។ គេអាចនិយាយបានថា សេរី កម្ម នៃ សេដ្ឋកិច្ច នៅឆ្នាំ ១៩៧០ ស្ទើរតែមានព្រមគ្នា នឹង កត្តា នៃការរលំ នៃសម្តេច សីហនុ តែម្តង។

វិបត្តិ សីលធម៌

វិបត្តិ សីលធម៌ មានជាទូទៅ នៅក្នុងស្រុកខ្មែរ តែ ទម្រង់ នៃ អកុសល វាមានកំរិតខុសគ្នា ទៅតាម មជ្ឈដ្ឋាន នៃ សង្គម ឬ វណ្ណៈក្នុងសង្គម។ ប្រជាកសិករ ដែលជា ថ្នាក់អ្នក ក្រ ដឹងច្បាស់ថា ការជិះជាន់គ្មានមេត្តា ពីសំណាក់ រាជការ គ្រប់ក្រសួង ព្រោះពួកគាត់ជា ជនរងគ្រោះផ្ទាល់នឹងអំពើ នោះ។ អំពើពុករលួយ មាននៅគ្រប់ថ្នាក់ នៃអ្នករាជការ គឺថា អ្នកធំស៊ីតាមធំ អ្នកតូចស៊ីតាមតូច។ អំពើពុក រលួយនោះ មានរហូតនៅក្នុងអង្គការ កាកបាទក្រហម ដែលជា អង្គការមនុស្សធម៌ ក្លាយជាអង្គការ កៀបសង្កត់ រាស្ត្រ។ នៅឆ្នាំ ១៩៧០ ការគាបស្រ្តីតនយោបាយ កាត់តែ មានកំរិតកាន់តែតឹងតែងឡើង ដែល អនុញ្ញាត ឲ្យលិស នយោបាយ និង យោធា អាចចាប់ខ្លួន ជនណាដែល គេ មានការសង្ស័យ ជួន គ្មានសហតុផលសោះ ថា ធ្វើ សកម្មភាព វិន្ទស្សនា ប្រឆាំងនឹង នយោបាយខ្ពង់ខ្ពស់ របស់សម្តេច សីហនុ។

ប្រជាកសិករ មានពិធុរក្រៃ តែទោះបីយ៉ាងណា ពួកគាត់ មិនដាក់កំហុសដល់សម្តេច សីហនុ ព្រោះ ពួកគាត់យល់ ឃើញជាទូទៅថា សម្តេច ជា កត្តាបការៈ ប្រឆាំងនឹង ការ បំពានដល់ពួកគាត់ ពីសំណាក់ ពួកមន្ត្រី។ ហើយ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់ប្រសប់ណាស់ នៅពេល សមាជជាតិម្តងៗ

ទ្រង់ បញ្ជាក់ និង ពង្រឹង តាម សុរោហារ ចិត្តឆ្លើមប្រជារា
ស្ត្រ ឲ្យស្រឡាញ់ដប់ ដល់ព្រះអង្គ។

តែ នៅក្នុង មជ្ឈដ្ឋាន ពួកអ្នករាជការ និង អ្នកចេះដឹង,
ស្ថានភាព វាខុសប្លែក ពី ស្ថានភាព នៃ ប្រជាកសិករ។
ក្រុមនោះ ស្ថិត នៅក្នុងប្រព័ន្ធដឹកនាំ ហើយ ទទួលបាន
អត្ថប្រយោជន៍ ដោយសារ ពួកខ្លួនគ្មានជម្រើស តែ មាន
បុគ្គល ឯកា មួយចំនួន បដិសេធ ចូលរួមចំណែក រកអត្ថ
ប្រយោជន៍ សំរាប់អាត្មា ហើយ ដកខ្លួនចេញពី ប្រព័ន្ធ
ដឹកនាំ ដោយបាន ផ្ដន្ទាទោសវា នៅក្នុង អារម្មណ៍ ដ៏ជូរ
ចត់ និង ហៅកម្លាំងថា សម្តេច សីហនុ និង ពួកអ្នកអប
អមជិតស្និទ្ធនឹងទ្រង់ ជា អ្នកសម្របសម្រួលរួម មាន
ប្រព័ន្ធដឹកនាំ ពុករលួយ ជាទូទៅ ដោយ គ្មានទោសកំហុស
អ្វីឡើយ។ ជាពិសេស បុគ្គលសីហនុ ទ្រង់ មានអភ័យឯក
សិទ្ធិ ព្រហ្មទណ្ឌ សំរាប់ ការពារព្រះអង្គ នូវគ្រប់អំពើខុស
ច្បាប់ទាំងឡាយ ដែលព្រះអង្គបានប្រព្រឹត្ត ដោយផ្ទាល់
ខ្លួនក្តី ឬ ដោយ បរិវា របស់ទ្រង់ក្តី។ នៅ ទីក្រុងភ្នំពេញ
ដែលជារូបភាព នៃសង្គមទំនើបខ្មែរ ប្រែក្លាយទៅជា
កន្លែងគ្មាន តម្លៃប្រពៃណីជាតិ ដោយសារ តម្លៃ លុយ
កាក់ និង ពុករលួយ វាជ្រាបចូល ទៅក្នុងសរសៃឈាម
សង្គមទំនើបនោះ ដែលនាំអោយ យុទ្ធកម្ម នៃអំពើពុក
រលួយ វាប្រព្រឹត្តទៅ កាត់តែប្រសើរឡើង ព្រោះ វាមាន ពួក
មន្ត្រីពុករលួយ និង ក្រុមហ៊ុនបរទេស ស៊ុមគ្រលុំ ថែមទៅ

ទៀត ដើម្បី នាំគ្នាលួចជំនួយបរទេសគ្រប់វិស័យ ជួនកាល មានការសមគំនិត ពីប្រទេសផ្តល់ជំនួយថែមទៀត ក្នុង គោលបំណង រក អតិថិជន សំរាប់គេ ដែលបង្កើតរឿង អាស្រូវ គ្រប់ស្ថាប័នរដ្ឋ។ ជួនកាល មានការព្រមព្រៀង ពី សម្តេច សីហនុ ដល់ អ្នកស៊ីសំណួក ដែលជា ដៃគូ នយោបាយ ដើម្បី សម្រុះសម្រួល ទំនាស់នយោបាយ។ សម្បត្តិ មានបានពីអំពើពុករលួយ របស់ពួកស៊ីសំណួក ជួនកាល គេយក ទៅដូរជា រូបិយប័ណ្ណ យកទៅដាក់ ក្នុង ធនាគារ នៅបរទេស, ជួនកាល គេយកទៅសង់ ភូមិត្រី៖ រើតនាយ ដើម្បី ជួល ពួកអ្នកជំនាញបរទេស បាន ប្រាក់ឈ្នួលផ្ទះថ្លៃបំផុត។ តែបន្ទាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៣, ការ បដិសេធ នៃ ជំនួយអាមេរិកាំង នាំឲ្យបាន នូវធនធាន សំខាន់ នៃប្រព័ន្ធនេះ ដូចយ៉ាង ពួកអ្នកជំនាញបរទេស គេវិលត្រឡប់ទៅប្រទេសគេវិញ ដែលនាំ អ្នកមានវិទ្យា ជួល ពិបាករក អ្នកជួល។

ជាតិរូបណីយកម្ម តាមធម្មតា វាជាឱកាសល្អមួយ សំរាប់ លាងសំអាត នូវប្រព័ន្ធពុករលួយ តែវា គ្រាន់តែមាន អនុភាព ត្រឹមតែ ការផ្លាស់ប្តូរ មន្ត្រី គ្មានសមត្ថភាព ឬ ស៊ី សំណួក ដាក់ មន្ត្រី មាន សមត្ថភាព ផ្នែកបច្ចេកទេស ជំនួស តែប៉ុណ្ណោះ ព្រោះថាអកុសល វាដុះស្លែ នៅក្នុង អំណាច ថ្នាក់ដឹកនាំ ជាន់ខ្ពស់រួចទៅហើយ។

គួរលើកជាឧទាហរណ៍ នៃអំពើពុករលួយសំខាន់ៗមួយ
 ចំនួន មកបង្ហាញ ដូចជា : ការជំនួញ នៃ ការបង្កើនទឹក
 នៅរោងចក្រ ធ្វើបីយ៉ែរ នៅកំពុងសោម ដែលមាន
 គ្រួសារក្មេង របស់សម្តេច សីហនុ ជាអ្នកស៊ីសំណុក- ការ
 ជំនួញ ទឹកដោះគោខាប់ ដែលមាន ក្រុមមន្ត្រី ដឹកនាំ នៃ
 ភណ្ឌការរដ្ឋ ជាអ្នកស៊ីសំណុក- ការជំនួញ ខ្ទឹមស នាំចូលពី
 ស្រុកចិនដីគោក ដែលមាន អតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រី ជាអ្នក
 ស៊ីសំណុក- រត់គយ ទំនិញ គ្រប់បែបយ៉ាង នៅតាមព្រំ
 ដែន ខ្មែរ-យួនខាងត្បូង ជាពិសេស រត់គយ អង្ករ ផ្តល់
 ពួកយៀកកុង ដែលមាន ពួកឧត្តមមន្ត្រីមួយក្រុម និង
 រាជវង្សានុវង្ស ជាអ្នកស៊ីសំណុក ឬ ជាអ្នករត់គយតែម្តង-
 ការជំនួញ ក្រណាត់ ដែលរដ្ឋសភា យកមកពិនិត្យ ព្រោះ
 មាន ការចូលរួម ពីសំណាក់ ឥស្សរជន ជាសមាជិក នៃរាជ
 រដ្ឋាភិបាល ហើយជា បងថ្លៃ របស់សម្តេច សីហនុ។
 អំពើពុករលួយ ត្រូវបានខ្មែរលើកមកនិយាយ និង ខ្សឹប
 ពេញនិករ ហើយហាក់បីមាន ការប៉ុនប៉ង ជាទូទៅ ចង់
 ដោះស្រាយបញ្ហា ព្រោះវាជា មហាភ័យជាតិ។ ព្រឹត្តិប័ត្រ បរិ
 រដ្ឋាភិបាល បានចុះផ្សាយ នូវសុន្ទរកថា របស់សម្តេច សីហ
 នុ ដែលទ្រង់បានវិគតន់ អំពី ការស៊ីសំណុក។ តែមតិខ្មែរ
 មួយចំនួន យល់ឃើញថា ព្រះអង្គខ្លួនឯង ក៏មានការចូល
 ចំណែកនោះដែរ។ ព្រះរាជអនុញ្ញាត ឲ្យបើក កាសិណ្ឌ នៅ
 ភ្នំពេញ នៅឆ្នាំ ១៩៦៨ នាំបង្កើត នូវអំពើ អសីលធម៌

គ្រប់បែបយ៉ាង ដែលនាំឲ្យ ឥស្សរជន ជាអ្នកស្នេហាជាតិ មួយចំនួន បាត់ នូវសេចក្តីទុកចិត្ត លើព្រះអង្គ។ បន្ថែម ទៀត ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៦ សកម្មភាព មួយចំណែកធំ របស់ សម្តេច សីហនុ គឺ ថតកុន។ ទ្រង់ យកមធ្យោបាយរដ្ឋ មក ប្រើ សំរាប់បំរើ ព្រះរាជហឫទ័យផ្ទាល់ខ្លួន។ មួយវិញទៀត នរណាក៏យល់ថា ខ្សែភាពយន្ត ដែលសម្តេច សីហនុ ជា អ្នកបង្កើត, អ្នកដឹកនាំរឿង និង ដើរតួឯកខ្លួនឯង មិន សូវមាន គុណភាពសិល្បៈ និង ភាពសមសួន នោះឡើយ។ ចំពោះ អ្នកឆ្វេងនិយម ខ្សែភាពយន្ត របស់សម្តេច សីហនុ វាបានលានត្រងាង នូវរូបភាព នៃវណ្ណៈអ្នកដឹកនាំ រស់នៅ ក្នុង ប្រណិតភាព និង អសីលធម៌។

អសីលធម៌នេះឯង ដែលនាំអោយមានពាក្យ គេនិយាយ ចំអកថា កាសិណ្ឌ, កាកបាទក្រហម និង កុន ជា ស្ត្រីបី សំ រាប់ទ្រទ្រង់ ប្រព័ន្ធ នៃសីហនុនិយម។ តែ ការចំអកនេះ វា លាក់បាំង នូវ ការនឿយណាយ និង សេចក្តីអម៉ាស់មុខ នៃជនខ្មែរទាំងឡាយ ដែលខ្លួនមាន អារម្មណ៍ដឹងថា ការ និយាយចំអកនេះ វាក្តួរឲ្យអស់សំណោចទៅវិញចំពោះខ្លួន ព្រោះខ្លួនឯងតែម្តង ជាជនរងគ្រោះ។

វិបត្តិ ស្ថាប័ន

វិការភាគជាទូទៅ នៃរចនាសម្ព័ន្ធ រដ្ឋបាល, ហិរញ្ញវត្ថុ និង ធម្មនុញ្ញ វាស្មើគ្នាន ឧបាយណមួយ អាចទប់ទល់វាបាន នោះឡើយ។

ប៉ុន្តែ ពឹងបូងមក ស្រុកខ្មែរ មាន សមតា ល្មមគ្រប់គ្រាន់ សំរាប់ធ្វើការ នៅក្នុង រចនាសម្ព័ន្ធ ជាមរតក នៃអាណា និកមហារាំង សំរាប់ដំណើរការ នៃរដ្ឋទំនើបនៅពេល នោះ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ឆ្នាំ ១៩៤៧ ជាមូលដ្ឋាន សំរាប់ ពង្រឹង និង រៀបចំ បន្ថែម ជាស្ថាប័នរដ្ឋ អោយសមស្របទៅតាម សេចក្តីត្រូវការ របស់ប្រជាជាតិខ្មែរ នៅក្នុង លទ្ធិប្រជាធិប តេយ្យសេរី។ តែនៅឆ្នាំ ១៩៥៦, សម្តេច សីហនុ ទ្រង់ធ្វើការ កែទម្រង់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ឆ្នាំ ១៩៤៧ អោយ ចុះសំរុងនឹង នយោបាយ របស់ព្រះអង្គ ដែលមានចលនាសង្គមរាស្ត្រ និយម ជាម៉ាស៊ីន ដឹកនាំ ដែលទ្រង់ទុកជា ចលនាសាមញ្ញ មួយ ដែល ប្រជារាស្ត្រ អាចងាយស្រួលយល់បាន អំពីគោល វិធី នៃដំណើរការ នៃវា។

តែបន្តិចម្តងៗ មក ម៉ាស៊ីន នៃចលនាសង្គមនោះ វា ទន្ទ្រានយកអំណាចរដ្ឋបាល តាំងពីថ្នាក់ឃុំ រហូតដល់ ខែត្រ ព្រោះ មន្ត្រីរាជការគ្រប់ថ្នាក់សុទ្ធជាសមាជិក នៃ ចលនា ដែលនាំអោយរដ្ឋបាល លែងមានដំណើរការធម្ម តា ហើយ អាជ្ញាធរ បង្ហាញ នូវអនាសុភាព អាចធានា នូវ

ភាគកម្មមាំមួន នៃប្រជាជន ក្នុងកិច្ចការសាធារណៈ¹²។
ការណ៍នេះ ពង្រឹង នូវមជ្ឈការ នៃអំណាចចលនាសង្គម
ហើយ តាមផ្លូវនេះឯង ដែល អំណាច នៃវណ្ណៈដឹកនាំ
កាន់តែពង្រឹង ជាអន្តោចៗ ក្នុងដំណើរការ នៃគុណភាព
មិនល្អ ដូចយ៉ាង : ការរំលោភអំណាច ជាមូលដ្ឋាន នៃ
បច្ចេកទេស នៃការគ្រប់គ្រង, ការកេងប្រវ័ញ្ច លើប្រជា
រដ្ឋ ដើម្បី បំបាត់អាត្មា ជាគោលដៅ។

បរាជ័យ ដោយអាការពិសេស យ៉ាងធ្ងន់ គឺមាន នៅក្នុង
បណ្តាខែត្រទាំងឡាយ ដែលបានបង្កើតថ្មី។ បរាជ័យនោះ
គឺ បញ្ហា នៃ បូរណកម្ម នៃប្រជាជនរស់នៅលើភ្នំ សព្វអន្លើ
ក្នុងប្រទេស តែបញ្ហា ពិសេស គឺមាន នៅ តំបន់ វៀតណាម
ក្នុងខែត្រ រតនគិរី និង មណ្ឌលគិរី ព្រោះ ចៅហ្វាយខែត្រ
តែងតាំង មាន អារម្មណ៍ ថាជា ទណ្ឌកម្ម ដល់ខ្លួន ត្បិត
ខ្លួន ត្រូវទៅរស់នៅ ក្នុងព្រៃភ្នំ ដាច់សង្វែងពី សង្គមអារ្យៈ
ហើយអ្នករាជការខែត្រ មិនសូវមាន សមត្ថភាព និង
ច្រើនតែបំពានទៅលើ ប្រជាជន។

ហើយអាក្រក់ទៀត គឺក្នុងអំឡុងឆ្នាំ ១៩៦៥-៦៦, រចនាសម្ព័ន្ធ
នៃរដ្ឋបាលទាំងមូល វាក្រេចក្រោមអនុភាព នៃ
ប្រតិបត្តិមួយចំនួន អម្បាលដូច : ១. ការតែងតាំង នាយ
ទាហានជាន់ខ្ពស់ ជា ចៅហ្វាយខែត្រ នៅខែត្រថ្មីៗ ដែល

¹² បញ្ហានេះ វាមានជាទូទៅនៅក្នុង គតិយលោក។
(note de bas de page - suite)

នាំឲ្យ ឯកភាព នៃរដ្ឋបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រ បាក់បែក ជាចំណង់ ធ្វើកងទ័ព ឃ្លាន នូវនយោបាយ-រដ្ឋបាល¹³ ដែលនាំឲ្យ រដ្ឋបាលកណ្តាល និង ក្រសួងមហាផ្ទៃ មានអារម្មណ៍ ថា គេ បូកអំណាច របស់ខ្លួន ផ្តល់ទៅឲ្យ ក្រសួង ការពារជាតិ។ ២. ការតែងតាំង ព្រះរាជប្រតិភូ ទីក្រុង ដាក់នៅក្រោមការត្រួតត្រាផ្ទាល់ នៃ សម្តេច សីហនុ ហើយ លែងនៅក្រោមអំណាច រដ្ឋាភិបាល។ ជួនកាលទៀត ព្រះ រាជប្រតិភូ ត្រូវបាន សម្តេច សីហនុ ប្រគល់ឲ្យធ្វើ បេសកកម្ម កិច្ចការរាជការ គ្មានមានកំរិតសមត្ថកិច្ច រដ្ឋ បាល ច្បាស់លាស់ ដែលជាប្រភព នៃទំនាស់ ជាមួយ អំណាច នៃរដ្ឋបាលកណ្តាល ពោលថា ជាមួយ ក្រសួងពាក់ ព័ន្ធ។ ការមិនគោរពច្បាប់រដ្ឋបាល នេះ ជាដំបូង វាគ្មាន ចេតនា នយោបាយ ទេ។ តែក្រោយមក គឺចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៦ ក្នុងទំនាស់ រវាង រដ្ឋាភិបាល នឹង សម្តេច ព្រះ ប្រមុខរដ្ឋ ដែលជា ទំនាស់កំបាំង ដូច្នោះ ការតែងតាំង ព្រះរាជប្រតិភូ ចំពោះសម្តេច សីហនុ វាក្លាយទៅជា មធ្យោបាយនយោបាយ របស់ទ្រង់ សំរាប់ លោតផ្លោះលើ អំណាច របស់រដ្ឋាភិបាល។

¹³ Politico-administratif។
(note de bas de page - suite)

ទំនាស់ចម្បង ដែលអាចទុកជា សង្គ្រាម រដ្ឋបាល គឺកើត មកពី រដ្ឋាភិបាល¹⁴ បង្កើត ការិយាល័យ ប្រជាសង្គ្រោះ¹⁵ ក្នុង ភ័យអាសន្នទឹកលិច នៅគ្រប់ខែត្រ ដើម្បី ដោះស្រាយ ជាប្រញាប់ និង ផ្ទាល់នៅទីកន្លែង ដល់គ្រប់បញ្ហា ដែល ប្រជាជន បានជួបប្រទះ។ ការិយាល័យនោះ ទទួលបាន ជោគជ័យ ជាមួយនឹង ប្រជាជនរងគ្រោះ តែជោគជ័យ នោះ ចំពោះ សម្តេច សីហនុ រិញ ទ្រង់ ទុកវាជា ការគំរាម ដល់ អំណាច របស់ទ្រង់។ នៅពេលនោះដែរ ពួក កុម្មុយ និស្ត ក៏ទុក ជោគជ័យនេះ ជា គ្រោះថ្នាក់មួយ ដល់ខ្លួន ក៏ សម្រេច ឆ្លើយតប តាម ការញុះញង់ ប្រជាជន រស់នៅភូមិ សំឡូត ឲ្យបោះបង្គោល ប្រឆាំងនឹង រដ្ឋាភិបាល។

លើឋាន ហិរញ្ញវត្ថុ, បាតុភូត នៃ ភាពរលួយ គឺមានកាន់តែ ច្បាស់ឡើង។ ជាសង្ខេប គឺ : អន្តរធាន នៃ ថវិកាជាតិ ពិ ប្រាកដ លើកលែងតែ ថវិកាប្រតិបត្តិការ ដែលការអនុវត្ត ន៍ ស្ថិតនៅត្រឹមតែ ការគ្រប់គ្រង ហិរញ្ញវត្ថុ បែបចាត់ការ ហ័ស។ សំណង់បរិក្ខារ, ការវិនិយោគ, ចំណាយសង្គមកិច្ច ទាំងឡាយ បានធនធានមក ឬក៏ ពី វិភាគទាន នៃអ្នក ស្ម័គ្រជួយ ឬក៏ ពី ជំនួយ របស់សម្តេច សីហនុ តាមរយៈ ស ន្តិជ្ជ័យជាតិជនុបត្តម្ភ¹⁶ និង សន្តិជ្ជ័យបឋមនាការជាតិ¹⁷។

¹⁴ រដ្ឋាភិបាល នៅពេលនោះ (ឆ្នាំ ១៩៦៦) ដឹកនាំដោយ លោក លន់ នល់។
¹⁵ B.A.A.I : Bureaux d'Aide et d'Assistance à la population.
¹⁶ Caisse nationale d'entraide.
¹⁷ Caisse d'édification nationale.

រីឯ ការងារសង្គមតូចៗ គឺ កាកបាទក្រហម ជា អ្នកផ្តល់ ជំនួយ។ សន្និដ្ឋានទាំងឡាយនោះ ទទួលបានអំណោយជា ច្រើន ពី ឯកជន គ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន ស្ត្រីក្រសួង, ជំនួយ ពីរដ្ឋ និង សហគ្រាសរដ្ឋ។ ដើម្បី រក្សា ដំណែង ពួក ប្រធានអគ្គ នាយក នៃ សហគ្រាសរដ្ឋ ត្រូវចាំបាច់ ផ្តល់ជាកម្រៃ ទូលាយ ដល់ សន្និដ្ឋាន ដែលបានរាប់ឈ្មោះខាងលើ។

លើឋាន ធម្មនុញ្ញ សម្តេច សីហនុ ពីដំបូង ទ្រង់ ចេះ ប្រមាណ មិនភាន់ប្រៃ នូវស្ថាប័ន ប្រជាធិបតេយ្យ ឆ្នាំ ១៩៤៧ ទោះបី ទ្រង់ មិនពេញ ព្រះហរទ័យនឹងវាក៏ដោយ។ ទ្រង់គ្រាន់ តែបន្ថែម និង ប្តូរចំណុចខ្លះៗ តាមការ ពិសោធន៍ អោយវាស្របទៅនឹង នយោបាយ របស់ទ្រង់។ តែ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៥៥ មក ក្រោយពីសង្គម ទទួលបាន ជ័យជំនះដាច់មុខក្នុងការបោះឆ្នោត, វិសោធនកម្មរធម្ម នុញ្ញ របស់សម្តេច សីហនុ វាប៉ះពាល់ដល់ខ្លឹមសារ នៃរដ្ឋ ធម្មនុញ្ញតែម្តង គឺ ទ្រង់ បានប្តូរ នូវដំណើរការ នៃប្រជាធិ បតីសភា អោយទៅជា ប្រជាធិបតីផ្ទាល់ (démocratie direct)។

គេអាច ចង្អុលចរិកលក្ខណៈ នូវ ទ្រឹស្តីថ្មី របស់សម្តេច សីហ នុ ជា បីលក្ខណៈសំខាន់ៗ។ ទី១ នៅមានការរស់នៅបាន នៃ របបតំណាង ដែលមានតម្លៃ ជាការធានា ដល់ ការ បោះឆ្នោត តែ ក្នុងនោះ គ្មានជម្រើស សេរី ពិត តែ ស ម្តេច សីហនុ បិនប្រសប់ លែវើស បេក្ខជន តំណាងរាស្ត្រ

ដែលជាសមាជិក សង្គម ឲ្យប្រជារាស្ត្រមើលឃើញថា មាន សមត្ថា ត្រឹមត្រូវ។ ទី២ ការយោល រវាងប្រព័ន្ធ សភា ដែល មាន រដ្ឋាភិបាល ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ និងប្រព័ន្ធ ប្រធានាធិបតីនិយម ជាការណ៍ (de fait) ដោយសារ អំណាចទាំងឡាយ វានៅក្នុងកណ្តាប់ដៃ សង្គម ទាំងអស់ ពោលថា នៅក្នុង សណ្តាប់ដៃ សម្តេច សីហនុ ជាប្រមុខ រដ្ឋ។ ទី៣ គឺ ប្រព័ន្ធ នៃ ប្រជាធិបតីផ្ទាល់ តាមការបង្កើត ស្ថាប័ន ធម្មនុញ្ញ ពីរ គឺ សមាជជាតិ និង ប្រជាមតិ។ តែក្រោយមក ប្រព័ន្ធ នោះ ស្គាល់ នូវការវិវត្តន៍ ជាការណ៍ ធ្វើឲ្យលប់ នូវភាពជាប់លាប់ និង ខ្លឹមសារ នៃ លទ្ធិប្រជាធិ បតេយ្យ។ ក្នុង រយៈពេល សមាជជាតិ វាក្លាយជា វេទិកា សម្រាប់ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់សំដែង នូវមនោវិក័តិ នយោបាយ របស់ទ្រង់ ដែលវាស្ទើរតែក្លាយភ្លាមជាច្បាប់។ ដូច្នោះ សមាជជាតិ វាក្លាយរហ័ស ទៅជា ឧបករណ៍ នៃ ឧបាយបញ្ជោត របស់សម្តេច សីហនុ ដែលនាំអោយវា បាត់បន្តិចម្តងៗ នូវតម្លៃដើម របស់វា។ រដ្ឋសភា របស់ សង្គម បាត់ នូវ ភាពតំណាង។ តែនៅឆ្នាំ ១៩៦៦ ដែលជាឆ្នាំដែល សម្តេច សីហនុ ធ្វើសេរីកម្ម នូវការ បោះឆ្នោត ដោយយកគោលការណ៍ នៃ បេក្ខភាព សេរី នៅក្នុងក្របខណ្ឌ សង្គម។ សេរីកម្មនេះ បណ្តាមាន កម្ម វិបាកដល់ សម្តេច សីហនុ ព្រោះ វានាំកើត នូវកម្លាំង

នយោបាយស្វយ័ត នៅរដ្ឋសភា ដែលជាកម្លាំង មាន
ទំនាស់ផ្ទាល់នឹងព្រះអង្គ។ នៅចំពោះមុខ សញ្ញានេះ ស
ម្តេច សីហនុ ទ្រង់ បាត់ នូវសេចក្តីឈ្លាតវៃនយោបាយ,
ទ្រង់គិតតែ រកមធ្យោបាយ ប្រឆាំងយកឈ្នះដាច់ខាត
នឹងអ្វី ដែលទ្រង់ទុកជា ការគំរាម ដល់ព្រះអង្គ ដូចយ៉ាង
ការបង្កើត បរិវាជរដ្ឋាភិបាល ប្រឆាំងនឹង រាជរដ្ឋាភិបាល
កើតចេញពី រដ្ឋសភា - បង្កើត គណកម្មការ ធ្វើ អង្កេត
លើសកម្មភាព រាជរដ្ឋាភិបាល - តែងតាំង ព្រះរាជប្រតិភូ
ជាអាថ៌។ ដូច្នោះ បរិវាជរដ្ឋាភិបាល ក្លាយជា អង្គការ
ប្រឆាំងនឹង រាជរដ្ឋបាលពេញច្បាប់ ជួនកាលរហូតដល់
ទៅជំទាស់ចំពោះនឹង សេចក្តីសម្រេច របស់រាជរដ្ឋាភិបាល
តែម្តង។

នៅឆ្នាំ ១៩៧០, ស្ថាប័នជាតិ វាគ្រាន់តែជា មុខផ្ទះខ្មែរ តែ
នៅក្រោយផ្ទះ ដែលគេមើលមិនឃើញ វាមានការប្រយុទ្ធ
នយោបាយ នៅក្នុង របបសក្តិភូមិ រវាង ស្តេច និង
នាម៉ឺនធំ នៅក្នុង ព្រះរាជាណាចក្រ។

វិបត្តិ នយោបាយ

យើងលើក ប្រធានបទមួយ ដើម្បីសង្ខេប អំពីនយោ
បាយ ផ្ទៃក្នុង របស់សម្តេច សីហនុ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៥៤
ដែលទ្រង់ អោយឈ្មោះថា <នយោបាយ បង្រួបបង្រួម
ជាតិ>។ នយោបាយនេះ គឺមានគោលដៅ ក្នុងក្របខណ្ឌ

សង្គម ប្រមូល ខ្មែរអ្នកជាតិនិយម ទាំងឡាយ ដែល មិន
ចង់ ចូលរួមសកម្មភាព ក្នុង គណបក្សនយោបាយ។
គំនិត បង្រួបបង្រួមជាតិនេះ ចាប់មានកំណើត ពីឆ្នាំ
១៩៥២ ដែលជាចម្លើយនឹង តម្រេកអំណាច របស់សម្តេច
សីហនុពីរយ៉ាង បន្ទាប់ពីព្រះអង្គ មានចំណាប់អារម្មណ៍
ថា : ទី១ គឺ ត្រូវធ្វើភ្លាម ជា កលយុទ្ធ នយោបាយ គឺត្រូវ
រំលាយ នូវឆាកនយោបាយ នៃគណបក្សនយោបាយ
ចំណាស់ទាំងឡាយ ជាពិសេស គឺ គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ
ដែល បន្ទាប់ពីឆ្នាំ ១៩៤៧ គណបក្សនេះ បានបង្ហាញ នូវ
ភស្តុតាង នៃអសមត្ថភាព និង ខ្វះ នូវបក្កភាព ឬ ចាស់
ទុំនយោបាយ របស់ខ្លួន។ ទី២ គឺ ធ្វើសំរាប់ រយៈពេលវែង
ហើយមានខ្លឹមសារ ជាជម្រៅ : គឺ ជៀស កុំឲមាន ការប្រេះ
ជាជម្លោះនយោបាយ រវាង ពួកអ្នកឆ្វេងនិយម មាន
និន្នាការ មាក្ស ឬ កុម្មុយនិស្ត ដែលជា ពួកអតីត នៃ
ចលនា ខ្មែរយៀកម៉ឺញ នឹងពួក អ្នកជាតិនិយម មាន
និន្នាការ ស្តាំនិយម ដែលមាន សុភវិជ្ជាវិជ្ជា (favorable)
លោកសេរី។ ចំពោះសម្តេច សីហនុ ការរួបរួម នៃ ពួកទាំង
នោះ ជា លក្ខខណ្ឌ ចាំបាច់ដើម្បីរក្សា សន្តិភាព នៅក្នុង
ប្រទេស។ សន្តិភាពនេះ ត្រូវការការអះអាង នៃ
នយោបាយ អព្យាក្រឹត នាំបង្កក នូវការបន្ត នៃបញ្ហា
អន្តរជាតិ នៅស្រុកខ្មែរ តាមសង្គ្រាមត្រជាក់ រវាង លោក
សេរី និង លោកកុម្មុយនិស្ត។ ដូច្នេះ ការរួបរួមជាតិ វានាំ

ជៀសវៀង នូវការបាក់បែកខ្មែរនិងខ្មែរ កើតពីបញ្ហា
ទាំងឡាយនោះ។ ការពិត សង្គម គ្មានប្រាថ្នា ផ្តល់ជូន
ទ្រឹស្តី ដល់ ពួកអ្នកស្តាំនិយម ដែលមាន សុភវិបល្លាសនិង អា
មេរិកាំង និង ពួកម៉ាក្ស ដែលយកបដិវត្តន៍វណ្ណៈជាគោល
ការណ៍, តែ សង្គម មានទំនោរ ធ្វើយ៉ាងណា កុំមានការ
ប៉ះទង្គិចគ្នា រវាងក្រុមទាំងពីរ ដែលនឹងអាចនាំបង្កើត
មាន ជាកម្លាំងតស៊ូមនោគមវិជ្ជា រៀបចំឡើងជាអង្គ
ការ។ សង្គម ទប់កុំមាន ការប្រយុទ្ធបក្សពួក កើតឡើង
បាន នៅក្នុងចលនា ហើយ ដាក់កំរិតដល់ ក្រុមនីមួយៗ
ឲ្យគោរព នូវអាជ្ញាកណ្តាល របស់សម្តេច សីហនុ។

នៅអំឡុងឆ្នាំ ១៩៥៤-១៩៦៧, សម្តេច សីហនុ ទ្រង់បាន
ជ្រើសរើសវិធីសាស្ត្រដ៏ប្រសប់ គឺ ទ្រង់ ដើរតួនាទី រវាង ចរន្ត
ទាំងពីរ, យោល ជួនកាល ទៅខាងម្ខាង ជួនកាល ទៅ
ខាងម្ខាងទៀត ហើយ អនុវត្ត នូវកូនប្រយោល (contre-
poids)។ តែទ្រង់ វាយប្រហារ ដល់គំរូរជននយោបាយ
មួយចំនួន គ្មានហេតុផល ដែលទ្រង់ទុកជាគ្រោះថ្នាក់ដល់
អំណាច របស់ទ្រង់ ដោយចោទថា រួមគំនិតក្សត្រ ជាមួយ
បរទេស ដើម្បី ទ្រង់ អាចកំចាត់ចោល ដូចជា ករណី
លោក សម សារី ។ល។ ចំណែក ខាងឆ្វេងនិយមវិញ, ទ្រង់
មាន ល្បិច ល្អិតល្អន់ ដូចយ៉ាង ទ្រង់ មិនដែលហាម គណ
បក្សប្រជាជន ជា បក្សកុម្មុយនិស្ត អោយមានអត្តភាព
ជាគណបក្សនយោបាយពេញច្បាប់ តែ ទ្រង់ បង្កើត

ទំនាស់ជានិច្ច ជាមួយ ក្រុមអ្នកដឹកនាំបក្សនេះ គ្រប់ឱកាសសាធារណៈ, ជួនកាល ទ្រង់ ផ្ដន្ទាទោស ពួកនោះ ផ្ទាល់តែម្ដង តាមការធ្វើសម្ពាធខ្ទាប់ខ្លួន តាមល្បិច តិច ឬ ច្រើន ទៅលើពួកនោះ។ ជួនកាល អញ្ជើញ រជនក្បាលទូក ចមកកាន់ដំណែង ក្នុងរដ្ឋាភិបាល តែ ដកចេញវិញ យ៉ាងប្រញាប់ ដូចជាករណី លោក ខៀវ សំផន និង ហ៊ុយ យន់ ដើម្បីកុំអោយពួកនោះមាន ឥទ្ធិពលខ្លាំង ក្នុងនាយកដ្ឋាននយោបាយជាតិ។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៣, ទ្រង់ បដិសេធ នូវជំនួយអាមេរិកាំង នាំ១ ពួកឆ្វេងនិយម ទុកជាជ័យជំនះរបស់ពួកគេ តែ ភ្លាមៗ ទ្រង់ រាប់អានជាថ្មី នូវនយោបាយស្ដាំនិយម ព្រោះ ទ្រង់នៅមានគោលបំណង រក្សាសមតានៃនយោបាយ របស់ព្រះអង្គ លើនាក អន្តរជាតិ, តែ នយោបាយក្នុងប្រទេស របស់ទ្រង់ គេឃើញបែរកាន់តែខ្លាំងឡើង ទៅរក មហាអំណាចចិនកុម្មុយនិស្ត។ តែនៅឆ្នាំ ១៩៦៧, វាមានកើតជម្លោះ ខ្មែរ-ចិន ដោយសារ ពួកខ្មែរកុម្មុយនិស្ត និយមចិន ធ្វើអំពើឆ្គង មកក្នុងនយោបាយផ្ទៃក្នុង ដែលនាំ សម្តេច សីហនុ កាន់តែមិនទុកចិត្ត ពួកឆ្វេងនិយម ថែមទៀត។

ល្បែងនយោបាយរបស់សម្តេចសីហនុ ធ្វើជា កូនប្រយោលរវាង ពួកអ្នកស្ដាំនិយម និង ឆ្វេងនិយម វាមានដំណើរការនៅអំឡុងឆ្នាំ ១៩៦៦-៦៧ មកដល់ដែន កំណត់របស់វា ព្រោះ ការធ្វើសេរីកម្ម នៃការបោះឆ្នោត រើសតំណាងរាស្ត្រ

នៅឆ្នាំ ១៩៦៦ ដែលជាទំនើង របស់សម្តេច សីហនុ រានាំ
បង្កើត ទិន្នការណ៍ថ្មី គឺ ប្រសូតិបាន នូវរដ្ឋសភាជាតិ មាន
ពណ៌ ជារដ្ឋសភា នៃអ្នកស្តាំនិយម។

មតិខ្លះ យល់ឃើញថា សម្តេច សីហនុ ទ្រង់ធ្វើបែបនេះ គឺ
នៅក្នុងគោលដៅ ដើម្បីទម្លាក់ តំណាងរាស្ត្រ ឆ្វេងនិយម
មានប្រជាប្រិយ តាមការបោះឆ្នោតសេរី ដូចជា លោក
ខៀវ សំផន, ហ៊ុយ យន់ និង ហ៊ុយ នីម។ មតិនេះ បើវាពិតជា
ផែនការកលល្បិច របស់សម្តេច សីហនុ, លទ្ធផល វាមិន
ដូចការចង់បាន របស់ទ្រង់នោះឡើយ ព្រោះថា អតីត
តំណាងរាស្ត្រ ទាំងបីរូបនោះ ជា បេក្ខជន ជាថ្មី ត្រូវបាន
ប្រជាជន ក្នុង មណ្ឌលបោះឆ្នោត របស់ពួកគាត់ បោះ
ឆ្នោតគាត់ យ៉ាងច្រើនបំផុត ហើយ ពួកអ្នកស្តាំនិយម
ទទួលបានជោគជ័យ ដោយ ដណ្តើមបាន នូវអាសនៈ ជា
ច្រើន នៅក្នុងរដ្ឋសភា។ ការជ្រើសរើស លោក លន់ នល់
ដោយ រដ្ឋសភាថ្មី ជា នាយករដ្ឋមន្ត្រី នាំមាន ការសើរើ
នៃនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចមួយចំនួន របស់សម្តេច សីហនុ។
ចំពោះ ពួកអ្នកឆ្វេងនិយម ទិន្នការណ៍ថ្មីនេះ វាក៏រាមផ្ទាល់
ដល់គោលនយោបាយរបស់ពួកខ្លួន។ ត្រូវដឹងដែរថា ពួក
កុម្មុយនិស្តខ្មែរ តែងតែទុក នយោបាយ បង្រួបបង្រួម
ជាតិ របស់សម្តេច សីហនុ ជា បដិបដិវត្តន៍ របស់ពួកខ្លួន។
ក្រោយពី មានសម្ពាធហិង្សា ពីសំណាក់ សម្តេច សីហ
នុ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៧ មកលើពួកខ្លួន ដូចយ៉ាង : ឃាតកម្ម

នយោបាយ ទៅលើ សមាជិកបក្ស ជំរុញឲ្យ ឥស្សរជន មួយ ចំនួន រត់ចូលព្រៃ ដើម្បី ធ្វើការតស៊ូ បែបថ្មី គឺ ការតស៊ូ ប្រដាប់អាវុធ។ ជម្រើសនេះ នាំឲ្យសម្តេច សីហនុ បាត់ នូវ កូនប្រយោល សំរាប់ល្បែង នយោបាយ របស់ទ្រង់ នៅ ចំពោះមុខ ពួកអ្នកស្តាំនិយម ដែលកាន់តែសកម្មឡើង ហើយមាន សុភាពិភ័យនឹង នយោបាយ បង្ក្រាប ពួកកុម្មុយ និស្ត តាមមធ្យោបាយក្តៅ ព្រោះយល់ឃើញថា អង្គការនេះ ជា អង្គការ រណបបក្សកុម្មុយនិស្តយួន។

លើឋាន យោធា

សន្តិភាពខ្មែរ នៅឆ្នាំ ១៩៧០ មានន័យ មិនដាច់ខាតនោះ ឡើយ។ បន្តក នៃ អសត្តិសុខ ចាប់ដុះចេញ ហើយវានឹង អាច ដុះរាលដាល ដែលនឹងនាំ ប្រជាជាតិ ជួបប្រទះនឹង បញ្ហាគ្រប់បែបយ៉ាង។ វាក៏មានកើតមែន ក្រោយពីថ្ងៃទី ១៨ មិនា។ គេបែងចែក កន្លែងឈរភ្លើងខ្លាំង ៤កន្លែង : បញ្ហា ជាមួយយួនខាងត្បូងនៅតាមព្រំដែន, ចលនាខ្មែរ សេរី, ការបះបោរនៅក្នុងប្រទេស និង ការរុករាន ចូល នៃ ពួក យៀកកុង មកក្នុងដែនដីខ្មែរ។

១. បញ្ហា ជាមួយយួនខាងត្បូង

គឺជា ការទទួលថ្នូរចាក់ ពីសង្គ្រាម នៅ ស្រុកយួន។ ឧប្បត្តិ ហេតុ ទី១ គឺកើតឡើង នៅ ស្រុក បូកែវ នៅឆ្នាំ ១៩៥៨។ បន្ទាប់មក វាកាន់តែមាន បន្តទៀត គ្មានដាច់។

ជួនកាល វាក៏ជា ការលុកលុយ តូចៗមួយចំនួន, ការ
រំលោភ ព្រំដែន មិនធ្ងន់ធ្ងរ ; ជួនកាល ជា ឧប្បត្តិហេតុ អ
ស្ចារ្យ : ជាការទំលាក់គ្រាប់បែក លើភូមិ ចន្ទទ្រា នៅឆ្នាំ
១៩៦៦, នៅភូមិ ដាក់ដាំ នៅឆ្នាំ ១៩៦៩។ ខាង អាមេរិកាំង
និង យួនខាងត្បូង គេអះអាងថា វាជា ការច្រឡំ ដែល
មិនអាចជៀសបាន កើតពី ស្ថានភាព នៃ សមរភូមិ។ គេ
លើកឡើងថា មកពី លក្ខណៈ នៃ ព្រំដែន មិនច្បាស់លាស់,
ពីចំណុចនៃទិដ្ឋភាព សម្ភារៈ ដល់ គតិយុត្ត និង ការរត់
ចូល នៃ ពួកយៀកកុង មកក្នុងស្រុកខ្មែរ ដែល គេលើក
សិទ្ធិ ដេញតាមសត្រូវ មកធ្វើជា ការសំអាង។ ជួនកាល គេ
សុំទោស ហើយ សងជាជម្ងឺចិត្ត ដល់ជនរងគ្រោះ។

ខាង សម្តេច សីហនុ ការវិភាគ វាខុសគ្នា។ ឧប្បត្តិហេតុ
ម្តងហើយម្តងទៀត គឺជា នយោបាយជាប្រព័ន្ធ នាំយក
ស្រុកខ្មែរ បញ្ចូលទៅក្នុងសង្គ្រាម គឺជួយអាមេរិកាំង តាម
ការធ្វើ ប្រតិបត្តិការសឹករួម។ ចំពោះ សម្តេច សីហនុ ព្រំ
ដែន ដែលបារាំងទុកខ្មែរ វាហាក់ដូចជាគ្រប់គ្រាន់ ព្រោះ
ថា ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៦ ព្រំដែននេះ រាជរដ្ឋាភិបាលខ្មែរ យក
មកប្រើជាមូលដ្ឋាន សំរាប់ធ្វើសកម្មភាពទូតទាំងឡាយ
នៅលើឆាកអន្តរជាតិ។ នៅចំពោះមុខបញ្ហា មានទីតាំង
ពួកយៀកកុង នៅក្នុងដែនដីខ្មែរ ជាដំបូង សម្តេច សីហ
នុ ទ្រង់បដិសេធជាដាច់ខាត, បន្ទាប់មក ទ្រង់ថាជា កិច្ច
ការសុទ្ធសាធ របស់ខ្មែរ តែជាបញ្ហាមាន វិសាលភាពមាន

កំណត់ (une portée limitée) ចំពោះខ្មែរ ហើយ រាជរដ្ឋាភិបាល និង កងទ័ពខ្មែរ អះអាងថា តែងតែប្រយុទ្ធប្រឆាំងមិនដាច់ ហើយ វាមានលទ្ធផលជាក់ច្បាស់។

ឧប្បត្តិហេតុទាំងឡាយ ដែលមានកើតឡើង វាមានប៉ះពាល់ដល់ប្រជាជន រស់នៅតាមព្រំដែន តែប៉ុណ្ណោះ ហើយនៅទីកន្លែង ដែលមានមនុស្សរស់នៅតិចតួចណាស់ តែសម្តេច សីហនុ ជួនកាល ទ្រង់យកមកយោសាសនា បំប៉ោងជាផ្លូវការ ដើម្បី យកចំណេញនយោបាយ។ តែ លទ្ធផល វានាំមានភាពចម្រូងចម្រាស ដល់ខ្លួនព្រះអង្គទៅវិញ គឺការលាតត្រដាង នូវវត្តមាន ពួកយៀកកុង ក្នុងស្រុកខ្មែរ ដែលនាំមាន ការលើកឡើង អំពី «សិទ្ធិដេញតាមសត្រូវ» ដែល ជា ការកំហែងមួយ ដល់នយោបាយអព្យាក្រឹតខ្មែរ។ ការកំហែងនេះ វាមានរូបភាព ជាផ្កាក្លើង វាអុជឆេះ ជាព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ នៅឆ្នាំ ១៩៧០ នោះឯង។

នៅខែសីហា ឆ្នាំ ១៩៧៣, សារព័ត៌មាន « le Monde » បង្ហាញថា រដ្ឋបាល លោកប្រធានាធិបតី Nixon បានអនុញ្ញាតឲ្យទំលាក់គ្រាប់បែក ជាប្រព័ន្ធ មកលើស្រុកខ្មែរតាំងពីមុន ថ្ងៃទី១៨ មិនា ឆ្នាំ ១៩៧០ មកម្ល៉េះ។ ការណ៍នេះអាចចាត់ទុកជា ភស្តុតាងមួយថា អន្តរកម្ម អាមេរិកាំង មិនអាចបដិសេធបាន នៅស្រុកខ្មែរ មិនមែនកើតមក ពីការរាតត្បាតពួកយៀកកុង ក្រោយពី ការទម្លាក់សម្តេច សីហនុ នោះទេ។ សម្តេច សីហនុ ខ្លួនឯង ក៏បាន

សារភាពថា ទ្រង់បានអនុញ្ញាត ៨ អាមេរិកាំង ទម្លាក់ គ្រាប់បែក ជាប្រតិបត្តិការតូច នៅស្រុកខ្មែរ កាលទ្រង់ នៅកាន់អំណាច ដោយសារ ពួកយៀកកុង កាន់តែរុករាន ចូលមកក្នុងទឹកដីខ្មែរ កាន់តែខ្លាំងៗ។ ដូច្នោះ កាសែត Le Monde គ្រាន់តែបញ្ជាក់ថា ការអនុញ្ញាត របស់សម្តេច សីហនុ អោយកងទ័ពយៀកកុង ចូលមកតាំងមូលដ្ឋាន សឹក នៅស្រុកខ្មែរ វាបែរជាទៅជានយោបាយប្រឆាំងនឹង ព្រះអង្គទៅវិញ ដែលជាកត្តា បង្កើត នូវព្រឹត្តិការណ៍ ថ្ងៃទី ១៨ មីនា ដែលអ្នកកាសែត គេយកពាក្យ រដ្ឋប្រហារស្រប ច្បាប់មកសរសេរនោះឯង។

២. ពួកខ្មែរសេរី

ពួកខ្មែរសេរី ដឹកនាំដោយ លោក ស៊ិន ដុកថាញ់ មិន ទុកជាគ្រោះថ្នាក់ធំ លើថាន យោធា នោះទេ។ ចលនានេះ ធ្វើសកម្មភាព បន្តពីសម័យអាណាមិកមនិយម ប្រឆាំង នឹង បារាំង និង សីហនុ នៅអំឡុងឆ្នាំ ១៩៤៧-៥៤ ត្រូវគេ បានស្គាល់តាមរយៈ មគ្គុទេសក៍ របស់ខ្លួន គឺលោក ស៊ិន ដុក ថាញ់ ដែលគេយល់ឃើញថា គាត់ធ្វើបដិវត្តន៍មួយដ៏ចម្លែក។

លោក ស៊ិន ដុកថាញ់ ជាអ្នកជាតិនិយម ប្រឆាំងនឹង បារាំង និង រាជានិយម។ នៅសម័យបារាំង កំពុងជួប ប្រទះ នូវការរំដើបរំជួលនយោបាយ នៅឥណ្ឌូចិន, អាជ្ញា ធរ បារាំង មានការពិបាកនឹងចាត់ទុក ស៊ិន ដុកថាញ់ ជា

អ្នកបដិវត្តន៍ បែបណាពិប្រាកដ, ជាទូទៅ គេគ្រាន់តែ ចាត់ទុកគាត់ ជា អ្នកប៉ះបោរធម្មតាម្នាក់។ នៅក្នុង សកម្មភាពបដិវត្តន៍របស់ លោក សឹង ង៉ុកថាញ់ គាត់មាន ទំនាក់ទំនង ជិតស្និទ្ធ ជាមួយ ពួក ខ្មែរយៀកម៉ឺញ ច្រើន ជាង ខ្មែរសេរី តែ ហាក់បី លោក ជា ឥស្សរជននយោបាយ ម្នាក់គត់ ដែលអាច ធានា នូវការទំនាក់ទំនង រវាង និន្នាការ នយោបាយ ផ្សេងគ្នាៗ និង ចងជាសហព័ន្ធ នៃ ក្រុមពួកអ្នកប៉ះបោរទាំងឡាយបាន។ លោក ជា ឥស្សរជន រងគ្រោះ នឹងរាជបូជនីយកិច្ច ដើម្បី ឯករាជ្យជាតិ ដឹកនាំ ដោយ សម្តេច សីហនុ ព្រោះ ក្ស័យនោះ សម្តេច សីហនុ បើកទ្វារ៤ ពួកកុម្មុយនិស្ត ចូលរួបរួម ក្នុងល្បែង នយោបាយជាតិ របស់ព្រះអង្គ តែទ្រង់ បិទទ្វារ ចំពោះ លោក សឹង ង៉ុកថាញ់ មិនអោយគាត់មាន លទ្ធភាព និង សេរីភាព ចូលរួមចំណែក ក្នុងកិច្ចការនយោបាយជាតិ ដែលនាំអោយគាត់ មានប្រតិកម្មដាច់ខាត ជ្រើសយក ការតស៊ូអារុធ ប្រឆាំងនឹងសម្តេច សីហនុ តែម្តង។ តែគេ សង្កេតឃើញថា សកម្មភាព យោធា របស់គាត់ វាស្ថិតនៅ តែតាម ព្រំដែន ខ្មែរ-សៀម ហើយនៅក្នុង ដំបន់ព្រៃភ្នំ ដែលពិបាកនឹងចូលទៅដល់។ តែ នៅពេលនោះ ព្រឹត្តិការ ណ៍ អន្តរជាតិ ទាំងក្នុងប្រទេស និង ក្រៅប្រទេស ក៏មិនផ្តល់ជូនគាត់ នូវសន្តិកបៀ សំរាប់គាត់លែង ជាមួយសម្តេច សីហនុ។ ដូច្នោះ គាត់ក្លាយ ជាសត្រូវនឹង សីហនុ មុនអ្វីៗ,

ដូច្នោះ គាត់នៅសល់តែ ការស្វែងរក នូវការគាំទ្រ ពីសត្រូវ រួម ប្រឆាំងនឹង សីហនុ តែប៉ុណ្ណោះ ដូចជា យួនខាងត្បូង និង សៀម និង ប្រហែលតាមរយៈអាមេរិកាំង។ គាត់ ទទួលបាន នូវការឧបត្ថម្ភ នៃ ធនធានមនុស្ស មួយ ចំនួនធំ ក្នុងចំណោម ជនជាតិខ្មែរភាគតិច រស់នៅក្នុង ប្រទេសទាំងពីរនោះ។ តែនៅពេលនោះ អ្វីដែលជា សត្រូវ និងសីហនុ ខ្មែរភាគច្រើននៅក្នុងស្រុកខ្មែរ ទុកជា សត្រូវ និង ប្រជាជាតិខ្មែរ ដែលសម្តេច សីហនុ ប្រកាសថា ជាជន ក្សត្រាជាតិ។

ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៨, គេមានចំណាប់អារម្មណ៍ថា ចលនា ខ្មែរសេរី ចាប់មានសន្តិៈ ដោយសារមាន ការចុះចូល ពី សំណាក់ខ្មែរកម្ពុជាក្រោម រស់នៅកម្ពុជាក្រោម និង ខ្មែរ កម្ពុជាក្រោម រស់នៅស្រុកខ្មែរ។ ពួកទាំងពីរ ចងគ្នា ជា កម្លាំងនយោបាយមួយ ដែលអាចនាំ នូវគ្រោះថ្នាក់ដល់ស ម្តេច សីហនុ។ តែ បន្ទាប់មក វាហាក់បីដូចជា កម្លាំងអ្នក ស្តាំនិយមនៅក្នុងប្រទេស ក្តាប់ស្ថានការនយោបាយបាន ហើយដើរតួផ្តាច់មុខ ជាមេដឹកនាំ នៃក្រុមអ្នកប្រឆាំង នឹងនយោបាយ របស់សម្តេច សីហនុ ផ្សេងៗទៀត។ ការ ណ៍នេះ នាំ អោយសម្តេច សីហនុ ទ្រង់មាន អារម្មណ៍ព្រួយ បារម្ភ អំពីគ្រោះថ្នាក់នេះ តែ ទ្រង់ ពុំអាចធ្វើអ្វី ប្រឆាំង នឹងវាបាននោះឡើយ ព្រោះ ព្រះអង្គខ្លួនឯង តែងតែយក កម្លាំង ពួកស្តាំនិយម ទប់នឹង កម្លាំង ពួកឆ្វេងនិយម

និង ផ្ទុយមកវិញ។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៩ មានផ្ទះ ករណីមួយ នៅ ភ្នំ មាលៃ គឺ ខ្មែរសេរី ចំនួន ជាង១០០ នាក់ សូមចុះចូល និង សីហនុ ដែលនាំអោយមានមតិខ្លះយល់ឃើញថា ព្រឹត្តិការណ៍នេះ ជា ប្រតិបត្តិការ របស់ពួកស្តាំនិយម, ដែលមានពួក CIA នៅពីក្រោយ, បញ្ចូល ពួកខ្មែរសេរីមក ក្នុងក្រុងភ្នំពេញ ដើម្បី ចូលរួមធ្វើសកម្មភាពធ្វើរដ្ឋប្រហារ ទម្លាក់សម្តេច សីហនុ ជាមួយកម្លាំង ខាងក្នុង។ តែទោះបី ពួកខ្មែរសេរី ជាចលនាតស៊ូប្រដាប់អាវុធ តែលើឋាន យោធា ក្នុងទសវត្ស ៦០ ចលនានេះ មានសកម្មភាព យោធា តិចតួចណាស់ នៅក្នុងស្រុកខ្មែរ ហើយ នៅក្នុង មជ្ឈដ្ឋាន នៃកងខេមរៈភូមិន្ទ ពួកនាយទាហាន មិន មាន សាមានចិត្ត ជាមួយនឹងពួកខ្មែរសេរីសោះឡើយ ព្រោះពួកនាយទាហានខ្មែរ ភាគច្រើន សុទ្ធតែជាអ្នករាជានិយម។

៣. ការប៉ះបោរ បង្កឡើងដោយពួកកុម្មុយនិស្ត

ត្រូវធ្វើការបែកចែក រវាង ការប៉ះបោរ កសិករ មានកើត ឡើងនៅឆ្នាំ ១៩៦៧ ហើយ ព្រាចបន្តិចៗម្តង តាមជនបទ និង ការប៉ះបោរ នៃវិប្រជា រស់នៅក្នុងតំបន់ភ្នំ នៅខេត្ត តាមព្រំដែន ពាយ័ត្យ (រតនគិរី, មណ្ឌលគិរី) នៅឆ្នាំ ១៩៦៨។

ការប៉ះបោរ កសិករ នៅឆ្នាំ ១៩៦៧ នាំឲមាន ភាពចម្រុង ជម្រាស និង ការវិភាគខុសៗគ្នា។ អ្នកសង្កេតការបរទេស

ខ្លះ ទុកការបះបោរនោះ ជាបរាជ័យ នៃប្រព័ន្ធដឹកនាំសីហនុនិយម និង ការបំពាន នៃពួកមន្ត្រីរាជការខេត្ត។ តែ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់យល់ឃើញថា ជាស្នាដៃ របស់ពួកកុម្មុយនិស្ត ដែលមានបរទេសជាអ្នកកាន់ការ។ ដូច្នោះ ទ្រង់បដិសេធ ប្រកបដោយការឈឺចិត្តថា គ្មានខ្មែរណា ជំទាស់នឹង អំណាច របស់ទ្រង់នោះទេ ដែលវានាំឲ្យមានការប្រេះឆា ដល់ សាមគ្គីជាតិ ដែលទ្រង់ជាតំណាង នៃការរួបរួមជាតិ។ តាមទ្រង់ ការបះបោរនោះ គឺ ជាការប្រឆាំងនឹងនយោបាយរឹបជាន់ នៃ រដ្ឋាភិបាលបច្ចុប្បន្ន ដឹកនាំដោយពួកអ្នកស្តាំនិយម។

ការណ៍នេះ, គេមិនអាចជំទាស់បានថា វាគ្មានមូលដ្ឋានពិត នៃប្រជាចលនា នោះបានឡើយ ដែលជាចម្លើយនឹងការបំពាន លើប្រជាសិក្ស ពីសំណាក់ ពួកមន្ត្រីរាជការខែត្រមួយចំនួន។ តែត្រូវដឹកថា ពួកទាំងនោះ ជា ពួកអ្នកអបអម ព្រះរាជវង្សានុវង្ស ទទួលបានដំណែង។ ដូច្នោះ វាមានការពិបាកនឹងហួត ការទទួលខុសត្រូវ របស់សម្តេចសីហនុ។ តែ ការមិនសប្បាយចិត្ត នៃប្រជាជន នៅពេលនោះ គឺភ្លាមឡើង ត្រូវបាន ពួកកុម្មុយនិស្ត យកមកគ្រប់គ្រងបាន ហើយយកមកប្រើ ជាការព្រមាន ដើម្បីជំទាស់នឹង នយោបាយតាបត្បែងដល់បក្សខ្លួន របស់សម្តេច សីហនុ និង រដ្ឋាភិបាល ដឹកនាំដោយលោក លន់ ន

ល់ ដែលពួកកុម្មុយនិស្ត ទុកជាសត្រូវនឹង បដិវត្តន៍ របស់
បក្ស។

រីឯ តួនាទីបរទេស វិញ វាពិបាកនឹងបញ្ជាក់ឲ្យឃើញច្បាស់
លាស់។ តែមាន អ្នកសង្កេតការបរទេសខ្លះ ជឿជាក់ថា
ពួកកុម្មុយនិស្ត ចិន និង យួន ជាអ្នកនៅពីក្រោយ និង
ជាអ្នកដឹកនាំផ្ទាល់ នៃឧទ្ធាមកម្មនោះ ព្រោះពួកគេ មិន
អាចឲ្យកាសង់កំរមាននោះ គឺ ប្រជាបៈប្រហារ និង មាន
លក្ខណៈជាតិពិត ប្រឆាំងនឹង រដ្ឋាភិបាល ស្តាំនិយម រហូត
ពីដៃគេបាននោះទេ។ តែពួកគេ ត្រូវធ្វើយាងណា កុំឲ្យការ
មានការបៈទង្គិចខ្លាំងនឹង សីហនុ ដែលគេចាត់ទុកជា
អ្នកអ្នកដឹកនាំ ជាតិនិយម និង ជឿនលឿននិយម ដែល
ការរលំនៃទ្រង់ វានាំអោយ ពួកស្តាំនិយមជ្រុល មានសុភ
ចិត្តនឹងអាមេរិកាំង អាចនឹងឡើងកាន់អំណាចជំនួស។

កត្តា អន្តរជាតិ : លើឋាន កិច្ចការទូត

គេអាចផ្តល់ នូវគុណបក្សារៈ ដល់ សម្តេច សីហនុ ដែលទ្រង់
បានធ្វើឲ្យស្រុកខ្មែរ ស្ថិតនៅក្រៅសង្គ្រាម នៅស្រុកយួន
ចំនួន ១៥ ឆ្នាំ ដោយយក កិច្ចព្រមព្រៀង ទីក្រុង ស៊ីណៃ
នៅឆ្នាំ ១៩៥៤ ជាអារុធ សំរាប់ការពារ នូវអធិបតេយ្យ
ភាព និងបូរណភាពទឹកដីខ្មែរ។ ទ្រង់ យក អព្យាក្រឹតភាព
ជា ខ្សែនាយកនយោបាយ តាមការប្រកាសជាឧឡារិកថា

ប្រទេសកម្ពុជា ជាស្រមោច ដូច្នោះត្រូវនៅក្រៅពីវង់ នៃ ជម្លោះ នៃដំរី ទើបស្រុកខ្មែរបានសុខ។

កត្តា អន្តរជាតិនេះឯង ក៏ជាចំណុចក្តៅ នៃ ទំនាស់មតិ រវាង សម្តេច សីហនុ ធ្លាក់ពីតំណែង ភៀសខ្លួនទៅជ្រក កោន នៅទីក្រុងប៉េកាំង និង អំណាចថ្មី នៅ ស្រុកខ្មែរ។

ពីទីក្រុង ប៉េកាំង សម្តេច សីហនុ អះអាងថា ការពិត សហ រដ្ឋអាមេរិក (ស.រ.អ.) មិនដែល ទទួលស្គាល់ អព្យាក្រឹត ភាព របស់ស្រុកខ្មែរ នោះឡើយ។ ស.រ.អ. សាកល្បងគ្រប់ ល្បិច ដើម្បីបញ្ចូលស្រុកខ្មែរ ទៅក្នុងប្រព័ន្ធ O.T.A.S.E. ហើយ ធ្វើគ្រប់បែបយ៉ាង កុំឲ្យ អន្តរជាតិ ទទួលស្គាល់ អ ព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ។ ស.រ.អ. គាំទ្រ ដោយអាក្រក់ និង ផ្ដើម ឲ្យមានសង្គ្រាម ជាមួយខ្មែរ តាមព្រំដែន ខ្មែរ-សៀម និង ខ្មែរ-យួន។ ដោយមាន ការអស់សង្ឃឹម នឹងអាច ប្តូរ នយោបាយខ្មែរបាន, ស.រ.អ. បានសាកល្បង សម្លាប់ សីហ នុ ដែលជាតំណាង នៃអព្យាក្រឹតភាព ដែលជាមធ្យោបាយ តែមួយគត់ អាចធានា ចំពោះមហាអំណាចកុម្មុយនិស្ត មាន ចិន និង សូវៀត នៅក្នុងចម្បាំង នៅយៀកណាម។

ចំពោះ រដ្ឋាភិបាលភ្នំពេញ គេនៅតែរក្សា នូវគោល នយោបាយ នៃអព្យាក្រឹតភាព តែទុក អព្យាក្រឹតភាព របស់សម្តេច សីហនុ ជា របស់ក្លែងក្លាយ ដែលនាំប្រជា ជាតិ បែរកាន់តែខ្លាំងឡើងទៅរក លោកកុម្មុយនិស្ត។

ជាការពិត, វាគ្មានការសង្ស័យអ្វីនោះឡើយថា សន្តិភាព នៅស្រុកខ្មែរ មានពិត នៅក្នុងកំឡុងឆ្នាំ ១៩៥៤-១៩៧០ មិនមែនដោយសារ បំណង របស់អន្តរជាតិឡើយ គឺវាជា នយោបាយផ្ទាល់ របស់សីហនុ។ ប្រតិកម្មភាពនេះ ដែល សង្គម តែងតែ យកមកយោសនា តែចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៥ អព្យាក្រឹតភាព របស់សម្តេច សីហនុ វាលុបនៅស្រពេច ស្រពិល។ ពាក្យស្លោកថា <សីហនុគឺជា ការបដិសេធ នៃ មនោគមវិជ្ជាបរទេស>, <សីហនុ គឺជាសន្តិភាព> វាលែងជា កម្លាំងកៀងគរ និង លែងជាការពិត។ ខ្មែរជាច្រើន ចាប់ ផ្តើមយល់អំពី អព្យាក្រឹតភាព ក្លែងក្លាយ របស់សីហនុ ហើយ កាន់តែអាចយល់បាន នូវការផ្តល់យោបល់ ពី សំណាក់ មហាអំណាច ប្រឆាំងនឹង លទ្ធិកុម្មុយនិស្ត ថា លទ្ធិ នេះ ជាសេចក្តីចង្រៃមួយ ដល់មនុស្សជាតិ។

មកដល់ឆ្នាំ ១៩៧០, វិបត្តិ នៃ អព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ វាក្លាយ ជាវិបត្តិ នៃប្រជាជាតិតែម្តង ព្រោះមាន កើតព្រឹត្តិការណ៍ មួយចំនួន នៅស្រុកខ្មែរ ដែលប៉ះពាល់ផ្ទាល់ដល់ សេចក្តី ពិត នៃវា។ ដូច្នោះ លើឋាន មនោគមវិជ្ជា នៃ ចលនាសង្គម រាស្ត្រនិយម របស់សម្តេច សីហនុ ដែលទុកជាផ្លូវកណ្តាល ដោយផ្អែកលើអព្យាក្រឹតភាព រវាង លោកសេរី និង លោក ម៉ាក្សនិយម វា មិនអាចមាន ទំហំ អាចរក្សា នូវស្ថេរភាព នយោបាយ របស់ព្រះអង្គ បានទៀតឡើយ។ លើឋាន រចនាសម្ព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ច ឬ ដំណើរ នៃជាតិរូបនីយកម្ម, បដិ

សេរីនិយម ពីឆ្នាំ ១៩៦៤ ផ្តល់ នូវចំណាប់អារម្មណ៍ ថា សីហនុនិយម វាកំពុងរំអិលទៅរក លោកកុម្មុយនិស្ត និង នយោបាយសេដ្ឋកិច្ច បែបសង្គមនិយម ទទួលបានជ័យជោគស្តែង។ លើឋាន យោធា វាចាប់ផ្តើមមាន ការប្រជល់មុខគ្នា រវាង កងទ័ព អាមេរិកាំង-យួនខាងត្បូង និង កងទ័ពយួនកុម្មុយនិស្ត នៅលើទឹកដីខ្មែរ ដែលនាំអោយសម្តេច សីហនុ ពិបាកនឹងពន្យល់ ដល់សហគមន៍អន្តរជាតិអំពី នយោបាយអព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ។ ចំនួនបួន នៃវិបត្តិទាំងឡាយនោះ វាហាក់ដូចជា សម្តេច សីហនុ ធ្លៀតយកផល ពីនយោបាយ អព្យាក្រឹតភាព រហូតដល់កំរិតមួយ ដែល ទ្រង់ពុំអាចអនុវត្តវាបាន ព្រោះព្រះអង្គខ្លួនឯង ជាអ្នកបំពានវាតែម្តង។

អព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ នៅលើឆាកអន្តរជាតិ គ្មានការទទួលស្គាល់ ពីមហាអំណាចលោកសេរី ព្រោះគេយល់ថា វាគ្មានសេចក្តីពិត និង អនុវត្តបានត្រឹមត្រូវ។ គេដឹងថា ពីដំបូងទីមក នៅក្នុងរយៈពេល នៃប្រធាននាធិបតី របស់លោក Eisenhower រដ្ឋបាលអាមេរិក គេសាកល្បង បំពត់ និង នាំស្រុកខ្មែរ ឲ្យចូលរួម តិចច្រើនក្តី ក្នុង នយោបាយរបស់គេ គឺ <ទប់ទល់¹⁸ នឹងកុម្មុយនិស្ត> នៅដំបូងអាស៊ី ព្រោះគេយល់ឃើញថា ទស្សនៈ នៃអព្យាក្រឹតភាព នៅពេលដែល កម្លាំងកុម្មុយនិស្ត កំពុងរាតត្បាតយ៉ាងខ្លាំង,

¹⁸ នយោបាយទប់ទល់ : politique « containment »។

តាមយោបល់ របស់លោក John Foster Dulle, រដ្ឋ
លេខាធិការ នៃសហរដ្ឋអាមេរិក¹⁹, នៅឆ្នាំ ១៩៥៦ ជា ទស្សនៈ
នៃ កាន់តែមិនអាចយកមកប្រើបាននោះឡើយ លើក
លែងតែក្នុងកាលៈទេសៈពិសេសមួយ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ ទស្សនៈ
នេះ យកវា មកអនុវត្តនៅឥណ្ឌូចិន វាជា អសីលធម៌
និង ជាការមើលឃើញដ៏ខ្លីមួយ។

តែ ចំណង់ តាមការសម្អាត របស់អាមេរិកាំង នៅចំពោះ
មុខ ការបដិសេធដ៏ស្វាហាប់ របស់សីហនុ វាហាក់បីដូចជា
ផ្តល់ នូវជោគជ័យនយោបាយផ្ទៃក្នុង ដល់ព្រះអង្គ តែ
ក្រោយមក ជាអកុសល ទ្រង់ យកវាមក ពន្លឺច នៅលើ
ឆាកអន្តរជាតិ ព្រោះ ការពោលអះអាង របស់ព្រះអង្គថា
ស្រុកខ្មែរ ជាប្រទេសអព្យាក្រឹត និង ការអនុវត្តិ វាខុសគ្នា
កាន់តែខ្លាំងឡើងៗ ដែលនាំអោយ អព្យាក្រឹតភាពនោះ
បាត់តម្លៃទាំងមូល របស់ខ្លួន នៅលើឆាកអន្តរជាតិ និង
បង្កត់ ដល់កងទ័ពខ្មែរ នូវសញ្ញាផ្សេងទៀត សំរាប់ការពារ
ជាតិ នៅចំពោះមុខ ការគំរាមកំហែង នៃកម្លាំងកុម្មុយ
និស្តយូន។

អព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ ប្រទល់នឹង លោកកុម្មុយនិស្ត

ចំពោះសម្តេច សីហនុ ពីដំបូងឡើង អព្យាក្រឹតភាព វាជា
បញ្ហាមួយ ឲលោកកុម្មុយនិស្ត ហើយទុកជា ទ្រនាប់ នៃ
នោយបាយផ្ទៃក្នុង និង ក្រៅប្រទេស។ វាជា អព្យាក្រឹត

¹⁹ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស នៃសហរដ្ឋអាមេរិក។

ភាព មានគោលបំណង បញ្ចូលនៅក្នុង កិច្ចព្រមព្រៀង នៅទីក្រុងស្វីដែន នៅឆ្នាំ ១៩៥៤ ដែលនៅពេលនោះ គេ ទុក ជាកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ សំរាប់ការពារ នូវប្រយោជន៍ នៃប្រជាពលរដ្ឋ នៅឥណ្ឌូចិន។ នៅទសវត្ស ៦០ ពួកកុម្មុយ និស្តឥណ្ឌូចិន មានកម្លាំងខ្សោយ ប្រទល់នឹង អន្តរាគមន៍ អាមេរិកាំងផ្ទាល់នៅឥណ្ឌូចិន ដែលនាំអោយសម្តេច សីហ នុ ស្ថិតនៅស្ងៀមមួយរយៈ ដើម្បីយកពេលវេលា សំរាប់ ពិចារណា និង រៀបចំស្រុកខ្មែរ ដោយប្រកាន់គោលជំហរ ពីរយ៉ាង : មិនគាំទ្រ ចិន និង យួន កុម្មុយនិស្ត និង មិន ទុកខ្លួនជា អ្នកប្រឆាំងនឹងសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយ ទ្រង់ បានជ្រើសរើស យកនយោបាយ ជិតនឹងលោកសេរី ដោយ ទទួលយកជំនួយ សេដ្ឋកិច្ច និង យោធា របស់អាមេរិកាំង។ បន្ទាប់មក ទ្រង់ បានជ្រើសរើស ចិនកុម្មុយនិស្ត ដោយបញ្ឈប់ នូវការទំនាក់ទំនងផ្លូវទូត ជាមួយ ចិនតែ វាន់។ ជាជម្រើសមួយ អាចចាត់ទុកថា សមហេតុផលដែរ បើយោងតាម ទម្ងន់នយោបាយ រវាង ចិនទាំងពីរលើ ឆាកអន្តរជាតិ។ តែការវិវត្តន៍ នៃ ព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយ ពិភពលោក និង សង្គ្រាមនៅយៀកណាមខាងត្បូង នាំដូរ នូវសមតា នៃមូលដ្ឋានអព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ ព្រោះស្រុកខ្មែរ ស្ថិតនៅក្នុង ដំបន់ភូមិសាស្ត្រមួយ ដែលនាំអោយខ្លួន ទោះបីចង់ ឬ មិនចង់ ទៅជាកូនសោមួយសំខាន់ នៅ ក្នុងជម្លោះអាវុធ រវាង យួនខាងត្បូង និង យួនខាងជើង

នៅក្នុងបរិបទ នៃសង្គ្រាមត្រជាក់ រវាង លោកសេរី និង លោកកុម្មុយនិស្ត។

ចំពោះ សម្តេច សីហនុ របត់ នយោបាយ របស់ព្រះអង្គទៅ រកលោកកុម្មុយនិស្ត គឺមកពីសម្ពាតចិត្ត និង អារុធ ពី សំណាក់ សហរដ្ឋអាមេរិក និង យួនខាងត្បូង មកក្នុងទឹកដីខ្មែរ ដែលនាំឲ្យទ្រង់ មានបារម្ភអំពី អន្តរាយ នៃចក្រពត្រអាមេរិកាំង មកលើអំណាចទ្រង់។ មូលហេតុមួយទៀត គឺ សម្តេច សីហនុ មានការបារម្ភខ្លាំង ខ្លាចវាសនា របស់ ព្រះអង្គ ដូចលោក Gno Dinh Diem ប្រធានាធិបតីយួន ខាងត្បូង (១៩៥៥-១៩៦៣) ដែលត្រូវទាហានយួនសម្លាប់ នៅក្នុងរដ្ឋប្រហារយោធា ដែលមាន CIA នៅពីក្រោយ។ ដូច CIA ធ្លាប់រៀបចំធ្វើ តែមិនបានសម្រេច ជាមួយ លោកឧត្តមសេនីយត្រី ដាប ឈួន នៅឆ្នាំ ១៩៥៩ មកលើ រូបព្រះអង្គ។ ឃាតកម្មលោក Diem នោះ វាតាមលងព្រះ អង្គជានិច្ច ដែលនាំអោយព្រះអង្គ តែងតែគេចចេញពី ស្រុកខ្មែរ កាលណាព្រះអង្គ ជួបនឹងវិបត្តិនយោបាយធំៗ នៅក្នុងប្រទេស ដូចនៅឆ្នាំ ១៩៦៦, ឆ្នាំ ១៩៦៩ នៅក្រោម រដ្ឋាភិបាលដឹកនាំដោយលោក លន់ នល់ ទ្រង់យាងចេញ ពីកម្ពុជាទាំងយប់ ដោយមិនប្រាប់ដល់រដ្ឋាភិបាលជាមុន ហើយ ក្រោយៗមកទៀត ព្រះអង្គ មិនដែលគង់យូរឡើយ នៅក្នុងស្រុក រហូតសុគតនៅប្រទេសចិន។

ជាដំបូង ការបែរទៅរកលោកកុម្មុយនិស្ត គឺគ្រាន់តែជា ការរក នូវកូនប្រយោល (contre-poids) ថ្មី ដើម្បីឆ្លើយ នឹងស្ថានភាពជាក់ស្តែងតែប៉ុណ្ណោះ។ តែបន្ទាប់ពីព្រឹត្តិការ ណ៍ថ្ងៃទី១៨ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០ ដោយទ្រង់ឃើញជាក់ច្បាស់ នៃការទំលាក់ព្រះអង្គពីដំណែង ពីសំណាក់ពួកស្តាំនិយម ដែល ទ្រង់ ជឿជាក់ថា មានការយុបយិតពី CIA, ការបែរ ទៅរកលោកកុម្មុនិស្ត វាទៅជាកិច្ចការផ្ទាល់ខ្លួន របស់ព្រះ អង្គតែម្តង ពោលថា ជាជម្រើស ដើម្បី សងសឹកនឹងពួក អ្នកទម្លាក់ព្រះអង្គ។

សម្ភាធ ពីសំណាក់អាមេរិកាំង វាពិតជាមាន តែនៅ ឥណ្ឌូចិន ស្ថានភាព នៃពួកកុម្មុយនិស្ត នៅយួនខាងត្បូង ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៣ និង វិបត្តិ នៃ របប Diem វាមិនដូចគ្នា នៅឆ្នាំ ១៩៥៤ នោះទេ។ ពួកកុម្មុយនិស្ត ឬរូ រូសកម្មភាព ពី ដំណាក់កាល នៃវិធីស្តឹងស្មាធ្វើ ទៅ ដំណាក់កាល នៃសកម្ម ព្រោះ គេយល់ថា ពួកគេមានកម្លាំងតស៊ូមួយ ដែលគេ អាចយកវាមកប្រើបាន លើឆាកនយោបាយ និង យោធា ហើយ គេយល់ឃើញថា ស្រុកខ្មែរ វាជាទីកន្លែងមានប្រយោជ ន៍ សំរាប់ ការតស៊ូអាវុធ របស់គេ នៅយួនខាងត្បូង ដូច្នោះ គេត្រូវ បង្ខំដល់ សម្តេច សីហនុ ឲ្យទ្រង់ជួយដល់ការតស៊ូ របស់គេ ផ្ទាល់តែម្តង លើសពី គ្រាន់តែបដិសេធ មិនស្ម័គ្រ ជាមួយអាមេរិកាំង។ ការបង្ខំនោះ នាំឲ្យ សម្តេច សីហនុ ស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាព ពិបាកប្រទល់នឹង ពួកកុម្មុយ

និស្សយន្ត : ម្យ៉ាងដោយសារ ទ្រង់ មានការប៉ុនប៉ង និង ប្រហែលជា ទុកវាជាការចាំបាច់ផង ដោយយកយួន កុម្មុយនិស្ត ជាអ្នកគាំទ្រប្រឆាំងនឹង ការគំរាមកំហែងពី សំណាក់ អាមេរិកាំង និង យួនខាងត្បូង ; ម្យ៉ាងមួយ ទៀត ដោយសារទ្រង់ ខ្លាចមានកើតកម្លាំងតស៊ូអាវុធ នៃ ពួកកុម្មុយនិស្តខ្មែរ នៅក្នុងស្រុក ដោយមាន ពួកយួន កុម្មុយនិស្ត ជាអ្នកគាំទ្រ ប្រឆាំងនឹងព្រះអង្គ។ ទីបំផុត ត្រូវបន្ថែមថា សម្តេច សីហនុ ទ្រង់ មានការភ័យខ្លាច នូវ យថាភាព ដែលបានរៀបរាប់ខាងលើនេះ មិនតែប៉ុណ្ណោះ ទ្រង់ មានជំនឿស៊ីប៉ងថា ទៅអនាគត ពួកយួនកុម្មុយនិស្ត ច្បាស់ជាឈ្នះគេ នៅអាស៊ី។ នៅលើទស្សនៈមូលដ្ឋាននេះ ទ្រង់ ក៏យល់ព្រម ដោយស្ម័គ្រចិត្ត ជួយពួកនោះ កាន់តែ ច្រើនឡើង រហូត មានការប៉ះពាល់ដល់ គោលការណ៍ នៃអ ព្យាក្រឹតភាពតែម្តង។ ដូចយ៉ាង ការផ្តាច់ទំនាក់ទំនងទូត ជាមួយយួនខាងត្បូង និង ការបង្ខិតចូលទៅជិត ទៅវិញ ទៅមក ជាមួយ យួនកុម្មុយនិស្ត រហូតដល់ដាក់ទូត ជាមួយយួនខាងជើង និង ទទួលស្គាល់ រដ្ឋាភិបាល ប ណ្តោះអាសន្ននៃសាធារណរដ្ឋយៀកណាម (G.R.P.V.N.) ឬ យៀកកុង។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៩, សម្តេច សីហនុ បានអញ្ជើញ លោក Huyn Tan Phat ជាប្រមុខរដ្ឋាភិបាល យៀកកុង មកធ្វើទស្សនកិច្ច ជាផ្លូវការនៅស្រុកខ្មែរ។ វិបត្តិផ្លូវទូត ជាមួយ សភាពស្នើរឿត នៅឆ្នាំ ១៩៦៥ (ឧប្បត្តិហេតុ នៃ កូ

រ៉េខាងជើង) និង នៅឆ្នាំ ១៩៦៧²⁰ ជាមួយ ចិនប្រជាមានិត វាគ្រាន់តែជាឧប្បត្តិហេតុធម្មតា គ្មានប៉ះពាល់អ្វីបន្តិចឡើយ ដល់ ការចងមិត្តភាព រវាង ខ្មែរ នឹង យួនខាងជើង និង យៀកកុង។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ សម្តេច សីហនុកាន់តែ គ្មានការសង្ស័យថា ពួកយួនកុម្មុយនិស្ត មិនបង្កើត ចលនាតស៊ូអាវុធកុម្មុយនិស្តខ្មែរ ក្នុងស្រុក ដើម្បីប្រឆាំងនឹងព្រះអង្គ។ នយោបាយ របស់សម្តេច សីហនុបែបនេះ វាបំបែកអស់ នូវតម្លៃអព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ។ ដូច្នោះ នៅលើឆាកអន្តរជាតិ, គេចាប់ផ្តើមទុក អព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ ជា អព្យាក្រឹតភាពអកម្ម ជាមួយពួកយួនកុម្មុយនិស្ត ឬ អព្យាក្រឹតភាពក្លែងក្លាយ ដែល អាមេរិកាំង មិនអាចយល់ព្រមបានជាដាច់ខាត។

តែ វិបត្តិ ជាមួយ ចិនប្រជាមានិត នៅឆ្នាំ ១៩៦៧ នាំឲ្យ សម្តេច សីហនុ ស្វែងរកការទំនាក់ទំនងជាថ្មី ជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិក តែវាហាក់បីដូចជារបត់នោះ វាពិបាកខ្លាំងណាស់ ចំពោះទ្រង់ ព្រោះ ការស្នៀត (engagement) របស់ទ្រង់ ជាមួយ ពួកកុម្មុយនិស្ត មានជម្រៅជ្រៅខ្លាំងណាស់ទៅហើយ ដែលនាំឲ្យទ្រង់មិនអាចបែរក្រោយវិញបាន។ សម្តេច សីហនុ បានសន្និដ្ឋាន ថា ទ្រង់នឹងបន្ត ការស្នៀតនោះ តាមការបញ្ជាក់ របស់ទ្រង់ ដល់ពួកអ្នកដឹកនាំ ចិន

²⁰ ចិនលួកដៃចូលក្នុងនយោបាយផ្ទៃក្នុងខ្មែរ ដោយបានជួយគាំទ្រការបោះឆ្នោតសឹកនៅភូមិសំនួរតា។

និង យួន កុម្មុយនិស្តនៅពេលបុណ្យសព លោក ហូ ជិន្យមី ញ នៅទីក្រុងហាណូយ។

តែ សម្តេច សីហនុ នៅតែរស្វែងរក នូវការទំនាក់ទំនងជា ថ្មី ជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិក ដូចយ៉ាង នៅថ្ងៃទី ១១ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៦៨ ខ្មែរ និង អាមេរិកាំង មាន ការប្រាស្រ័យ ទាក់ទង នៃកិច្ចការទូត ជាថ្មីឡើងវិញ។ តែនៅក្នុង មជ្ឈដ្ឋាននយោបាយអាមេរិកាំង វាមានបែកជាពីរមតិ ផ្ទុយគ្នា : ទី១ គឺ គេលែងមានជំនឿ ទៅលើអព្យាក្រឹតភាព ខ្មែរ ដូច្នោះ ត្រូវរកមធ្យោបាយ នាំស្រុកខ្មែរ ឲ្យចូលមកខាង អាមេរិកាំង តែប៉ុណ្ណោះ។ ទី២ ជាមតិភាគតិច ដែលនៅ មានជំនឿថា សម្តេច សីហនុ អាច កែ អព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ ឲ្យវិញបាន។ ពួកទាំងនោះ គឺជាបក្សពួក របស់លោក Mick Mansfield សមាជិកព្រឹទ្ធសភាអាមេរិកាំង ដែល លោកនៅមានជំនឿថាលោក អាចនឹងនាំ សម្តេច សីហនុ អោយមករកផ្លូវត្រូវវិញបាន។

អព្យាក្រឹតខ្មែរ និង លោកខាងលិច

អព្យាក្រឹតភាព វាអាចមានប្រសិទ្ធភាព លុះត្រាតែមាន ការគាំទ្រពីសំណាក់ នៃប្រព័ន្ធធានាអន្តរជាតិ។ ដូច្នោះ បើ សិនជា សម្តេច សីហនុ ចង់មានការធានា គឺ ត្រូវទ្រង់ បង្ហាញ នូវគុណភាព នៃអព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ។ ត្រូវដឹងថា ស្រុកខ្មែរ នៅពេលនោះ មាន អង្គការអន្តរជាតិពីរ សំរាប់

ការពារ បុរណភាពទឹកដី គឺ : អង្គការសហប្រជាជាតិ (អ.ស.ប.) និង គណកម្មការអន្តរជាតិត្រួតពិនិត្យ (C.I.C.) នៃ កិច្ចព្រមព្រៀង ស្ស៊ីណេវ។

ទំនាក់ទំនង ជាមួយ អ.ស.ប. វាមាន ជួនកាលល្អ ជួនកាលមិនល្អ។ តែ អ.ស.ប. តែងតែរកជានិច្ច នូវការ សម្រួល នៃភាពតានតឹង លើមូលដ្ឋាន ពិត និង ស្មើគ្នា។ តែនៅក្នុងបញ្ហា ខ្មែរ-យួនខាងត្បូង ដែលជាបញ្ហា ជាមួយ អាមេរិកាំងដែរ មន្ត្រីទូតខ្មែរ ហាក់បីដូចជា មិនមានទំហំ នឹងអាចយកឈ្នះ អ្នកទាំងពីរនេះបាន នៅអ.ស.ប. ព្រោះ អ.ស.ប. តែងតែ សំដែង នូវការប្រយ័ត្ន ក្នុងការរក ដំណោះស្រាយ ដូចយ៉ាង សិទ្ធិដេញតាមកងទ័ពយៀកកុង របស់ កងទ័ពអាមេរិកាំង និង យួនខាងត្បូង មកក្នុង ទឹកដីខ្មែរ។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៤ រាជរដ្ឋាភិបាលខ្មែរ ប្តឹងទៅ ក្រុមព្រឹក្សាសន្តិសុខ នៃ អ.ស.ប. ពីការឈ្លានពាន នៃកង ទ័ពអាមេរិកាំង មកក្នុងទឹកដីខ្មែរ។ នៅខែ ឧសភា-មិថុ នា នៅពេលប្រជុំពិសេសស្តីពីពាក្យបណ្តឹងខ្មែរ នៃ ក្រុម ព្រឹក្សាសន្តិសុខ លោក Stevenson តំណាង សហរដ្ឋអាមេ រិក នៅ អ.ស.ប. បានបង្ហាញ នូវ ភាពពុំត្រឹមត្រូវ (incohérence) នៃបណ្តឹងនេះ ដោយលើកជាសំនួរថា តើ ហេតុអ្វី ក៏ខ្មែរ មិនសុខចិត្ត C.I.C. ត្រួតត្រាបានដិត ដល់ នៅតាមព្រំប្រទល់ ខ្មែរ-យួនខាងត្បូង ដែលជា អង្គ ការពេញច្បាប់មួយ អាចមានសម្បភាពនឹង អាចនាំមក

នូវសន្តិសុខ តាមព្រំដែន។ ការសម្តែងនេះ នាំឲ្យអ្នក
តំណាងខ្មែរ រកហេតុសំអាងពុំបានមកឆ្លើយតបវិញ។ តែ
អ.ស.ប. បានបង្កើត គណកម្មការមួយ²¹ ចែកពិនិត្យ
កន្លែងកើតហេតុចុងក្រោយ។ បន្ទាប់មកគណកម្មការ
នោះ បានធ្វើសេចក្តីវាយការណ៍សម្រាលមួយ ក្នុងនោះ គេ
ពុំដាក់កំហុស ដល់យួនខាងត្បូងនោះទេ ហើយគ្រាន់តែ
សូមឲ្យវិវាទ ធ្វើការចរចាគ្នា ដើម្បី រកដំណោះស្រាយ កុំឲ្យ
មានកើតហេតុទៅថ្ងៃមុខ តែប៉ុណ្ណោះ។ សេចក្តីសម្រេច
នេះ ជាបរាជ័យ នៃភាគីខ្មែរទាំងស្រុង។

ពិតណាស់ហើយថា C.I.C. វាជាវត្ថុធាតុប្រទេសរំខានមួយ
ដល់សម្តេច សីហនុ និង យួនកុម្មុយនិស្ត ចាប់តាំងពី ភា
គីទាំងពីរ មានទំនាក់ទំនងសម្ងាត់ នៃការប្រើដែនដីខ្មែរ
ជាជម្រងយោធា នៃពួកយៀកកុង។ រឿងនេះ អាមេរិកាំង
ដឹងច្បាស់ថាមានពិត ហើយទទួល ឲ្យខ្មែរអនុញ្ញាត ឲ្យ C.I.C.
ធ្វើកិច្ចការខ្លួនតាមសេរី លើដែនដីខ្មែរ នៅក្នុងក្របខណ្ឌ
កិច្ចព្រមព្រៀង ស្ស៊ីណេវ។ ដើមឡើយ ពួកយួនកុម្មុយនិស្ត
សូមឲ្យ គណកម្មការនេះ ត្រួតពិនិត្យ នូវការបញ្ចូល អាវុធ
យុទ្ធភ័ណ្ឌមកក្នុងស្រុកខ្មែរ ព្រោះយល់ឃើញថាអាមេរិកាំង
ផ្តល់ជំនួយយោធា អោយខ្មែរ តែក្រោយមក គំនិត នេះ វា
ទៅជាកាំបិទមុខពីរ ព្រោះពួកខ្លួន មានការអនុញ្ញាតពី

21 ជាដើមគំនិត របស់ប្រទេស កូឌីហ្វរ។ គណកម្មការមានសមាជិក៣នាក់។

សម្តេច សីហនុ ប្រឹក្សាព្រះបាទ កំពង់សោម សំរាប់នាំចូល អាវុធយុទ្ធភ័ព្វ ពីប្រទេសចិន និង សហភាពសូវៀត សំរាប់ ច្បាំងនៅយួនខាងត្បូង។ ត្រូវដឹងថា ប្រតិភូទាំងបី នៃ C.I.C. មាន អកប្បកិរិយា ផ្សេងៗគ្នា : ពួកឥណ្ឌា ហាក់ បីដូចជា ព្រមទទួល ដោយមានការប្រយ័ត្ន នូវការពន្យល់ នៃរាជរដ្ឋាភិបាលខ្មែរ, តែពួក ប៉ូលូញ ហាក់បីដូចជា ការពារប្រយោជន៍ពួកមួយនិស្តតែម្តង, រីឯ ពួក កាណាដា វិញ ដែលជាដំណាងលោកខាងលិច មានអកប្បកិរិយា ផ្ទុយពី ប្រតិភូ នៃប្រទេស ប៉ូលូញ ដែលនាំឲ្យបែកឯកភាព នៃគណកម្មការ ហើយលែងមាន សេចក្តីរាយការណ៍ទោល ផ្តល់ឲ្យ អ.ស.ប.។ ប្រតិភូនិមួយៗ ក្លាយជាភាគី ការពារតែ ប្រយោជន៍ បក្សពួកខ្លួនរៀងៗខ្លួន។ ប្រតិភូ ឥណ្ឌា រួម ជាមួយប៉ូលូញ តែងតែធ្វើ សេចក្តីរាយការណ៍ ផ្ទុយពី ប្រតិភូ កាណាដា។ សម្តេច សីហនុ មើលឃើញគ្រោះថ្នាក់ ដល់ អព្យាក្រឹតភាព ផ្ទៀងទៅកាន់លោកកុម្មុយនិស្ត របស់ទ្រង់ ទ្រង់ក៏សម្រេចចិត្ត បញ្ឈប់សកម្មភាព C.I.C. នេះ តែម្តង។ ការណ៍នេះ ជាកំហុសមួយខ្លាំងណាស់ ចំពោះ ប្រជាជាតិខ្មែរ គឺព្រះអង្គ បោះបង់ ខែលអន្តរជាតិ សំរាប់ ការពារបូរណភាពដែនដីខ្មែរ។

កត្តាគិតិយុត្ត នៃការទំលាក់ ន. សីហនុ

វាមានការយល់ឃើញពីរយ៉ាងខុសគ្នា ទៅតាម អ្នកគាំទ្រ និង អ្នកប្រឆាំងនឹង សម្តេច សីហនុ។ ចំពោះ ពួកអ្នកគាំទ្រសីហនុ គឺទុកគ្មានរុញរា នូវការទំលាក់នោះ ជារដ្ឋប្រហារ មានបរទេសជាអ្នកបង្កើតឡើង។ សារព័ត៌មាន បារាំង Le Monde (២១ មីនា ១៩៧០) សរសេរថាជា «រដ្ឋប្រហារពេញច្បាប់»។ គេប្រើពាក្យពេញច្បាប់នេះ ព្រោះ អ្នកសរសេរ ពិបាក ជ្រើសរើស នូវភាពស្មោះត្រង់ នៃសតិបញ្ញា និង ព្រលឹង នៃប្រព័ន្ធនយោបាយ របស់សម្តេច សីហនុ ដែល មានរូបភាព ជារបបផ្តាច់ការមួយ។ ដូច្នោះ វាគ្មាន មធ្យោបាយផ្សេងណាមួយទៀត នៅក្នុងបរិបទពេលនោះ អាចរំលំ របបសីហនុនិយមបាន ក្រៅតែពីធ្វើរដ្ឋប្រហារ ឬ ធ្វើបដិវត្តន៍ តែប៉ុណ្ណោះ។ តែ រាជរដ្ឋាភិបាល នៅពេលនោះ បានជ្រើសរើស យកផ្លូវច្បាប់មកប្រើ ដើម្បីដកហូត អំណាចផ្តាច់ការពីសម្តេច សីហនុ។

ទោះបីមានការប៉ុនប៉ង នៃពួកបញ្ជាវន្តបរទេស និង ខ្មែរ មួយចំនួន ពន្យល់បែបជា ការវិភាគគតិយុត្ត ថា ការទំលាក់ សម្តេច សីហនុ មានការរៀបចំច្បាស់លាស់ នៃពួក ស្តាំនិយម និង ទ្រង់ សិរិមតៈ ដោយមានជំនួយពី CIA : ដូចយ៉ាង យកពួកខ្មែរសេរី និង រណសិរ្សរួបរួម នៃសេរីការ នៃជាតិសាសន៍ ត្រូវបានគេជិះជាន់សង្កត់សង្កិន²² មក

²² (F.U.L.R.O) រណសិរ្សនេះ រួបរួម ដោយជនជាតិ ភាគតិចមួយចំនួន រស់ នៅ ដំបន់អគ្គេយ៍ នៃ ឥណ្ឌូចិន ក្នុងទឹកដីយួនខាងត្បូង ដែលបារាំងអោ (note de bas de page - suite)

ជួយជាកម្លាំងផ្ទៃក្នុង។ ហើយនិង ប្រើឧបករណ៍ រដ្ឋាភិបាល ដើម្បី ធ្វើអោយ សម្តេច សីហនុ ស្ថិតនៅក្នុង សភាពងកា ដោយដកហូត នូវគ្រប់មធ្យោបាយ នៃសកម្មភាព ផ្ទាល់ របស់សីហនុ នៅក្នុងកិច្ចការរដ្ឋបាល និង ទៅលើ ប្រជាករ ដូចយ៉ាង នៅឆ្នាំ ១៩៦៩ រាជរដ្ឋាភិបាល បាន ធ្វើ ការសម្រេច បីយ៉ាង :

១. ចរាចរ រដ្ឋាភិបាល ដល់ រដ្ឋបាលគ្រប់ថ្នាក់ ហាមមិនឲ្យ ធ្វើការទាក់ទងផ្ទាល់ជាមួយខុន្ទកាល័យនៃព្រះប្រមុខរដ្ឋ។ គ្រប់កិច្ចការរដ្ឋ ត្រូវទាក់ទង តាមផ្លូវរដ្ឋាភិបាល តែមួយ គត់។

២. ចរាចរ ដល់ ប្រធានអគ្គនាយក នៃ សហគ្រាសជាតិ ហាម មិនអោយ បង់ប្រាក់ ជូនដល់ហិបប្រាក់ពិសេស របស់សម្តេច សីហនុ ដែលជាមធ្យោបាយហេរញ្ញវត្ថុ របស់ ទ្រង់ សំរាប់ចំណាយ គ្មានកំរិត និង គ្មានការត្រួតពិនិត្យ ពីអង្គការជាតិណាមួយ។

៣. ក្រសួងព័ត៌មាន ត្រូវភ្ជាប់នឹង ទីស្តីការ នៃនាយករដ្ឋមន្ត្រី។ ការសម្រេចនេះ គឺ ខាយ៉ាង កុំអោយ សម្តេច សីហនុ ប្រើក្រសួងនេះជា ឧបករណ៍ សំរាប់ធ្វើការយោសនា នូវ នយោបាយ នៃទ្រង់។

យល្លោះថា Montagnard។ រណសិរ្សនេះ បង្កើតដោយ អាមេរិកាំង ជួយ ច្បាំងប្រឆាំងនឹងយួនកុម្មុយនិស្ត។

សួរថា ការវិភាគនេះ វាជាការពិតដែរឬទេ ? គំនិតពីរប្រឆាំងគ្នា ដែលយើងលើកមកបង្ហាញខាងក្រោមនេះ។

និក្ខេបបទ នៃភាគីប្រឆាំងគ្នា

គោលជំហរ របស់សម្តេច សីហនុ : (ដកស្រង ពីសេចក្តីប្រកាស របស់សម្តេច សីហនុ ចុះថ្ងៃទី ២០ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០) ទុក ការទំលាក់ទ្រង់ ដោយ សភាជាតិ (រដ្ឋសភា ជាតិ និង ក្រុមព្រឹក្សា នៃព្រះរាជាណាចក្រ) ជាអំពើតតស្របច្បាប់ ព្រោះថា នៅឆ្នាំ ១៩៦០ ទ្រង់ ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រមុខរដ្ឋអស់មួយជីវិត ដោយ សភាជាតិស្របតាមច្បាប់ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ហើយ ទ្រង់ បានធ្វើសច្ចាប្រណិធាន នៅចំពោះមុខ សភាជាតិ ស្របតាមច្បាប់ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ថែមទៀត។ ម្យ៉ាងវិញទៀត នៅក្នុងច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ឥតមាន បទបញ្ញតិ ណាមួយ ដែលអនុញ្ញាត អោយ សភាជាតិ និង រដ្ឋាភិបាល អាចដកដំណែងប្រមុខរដ្ឋ បាននោះទេ ព្រោះជាដំណែង តែងតាំងអស់មួយជីវិត។ ដូច្នោះ មានតែ តាមផ្លូវ ប្រជាមតិ ប៉ុណ្ណោះទេ ដែលអាចហូតដំណែង ប្រមុខរដ្ឋបាន។ ដូច្នោះ ទ្រង់មិនខ្លាច យកបញ្ហានេះ ដាក់អោយ ប្រជាមតិ ជាអ្នកសម្រេច ក្នុងលក្ខខណ្ឌ អោយមាន ការធានា ដល់សុវត្ថិភាពដល់ទ្រង់ជាមុន។

គោលជំហរ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល : (ដកស្រង់ពី សេចក្តីប្រកាស របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ចុះថ្ងៃទី ៥ មេសា ឆ្នាំ ១៩៧០) នៅឆ្នាំ ១៩៦០ បន្ទាប់ពីប្រជាបាតុកម្ម សម្តេច សីហនុ ត្រូវបាន ប្រកាស ជាប្រមុខរដ្ឋ អស់មួយជីវិត ដោយ ប្រធាន រដ្ឋសភា នៅក្នុង អង្គប្រជុំជាសាធារណៈ ដោយគ្មាន ការ បោះឆ្នោតជាមុន។ ក្រោយពីការប្រកាសនេះមក គឺគ្រាន់ តែមានការរះដៃ ពីសំណាក់ តំណាងរាស្ត្រ ដើម្បីអនុម័ត នូវការប្រកាសនោះ តែប៉ុណ្ណោះ។ ផ្ទុយទៅវិញ នៅថ្ងៃទី ១៨ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០, បន្ទាប់ពីប្រជាបាតុកម្ម ប្រឆាំងនឹង សីហនុ, សភាជាតិ បានប្រកាស ដកដំណែង ប្រមុខរដ្ឋ អស់មួយជីវិត ពីសម្តេច សីហនុ តាមការបោះឆ្នោត ជាសាធារណៈ នៅលើវេទិកា (s'est prononcé au scrutin public à la tribune) : ៩២ សម្តែងចេញពី ៩២ មានវត្តមាន។ ដោយអាស្រ័យ ក្បួន ស្របនិយម នៃទម្រង់ (règle du parallélisme des formes), អ្វីដែល សភាជាតិ នៅពេល នេះ បានបង្កើតមាន, សភាជាតិមួយទៀត ក៏អាច លុប វិញបាននោះដែរ។ ដូច្នោះ បើ រដ្ឋសភា នៅឆ្នាំ ១៩៦០ បាន តែងតាំង សម្តេច សីហនុ ជាប្រមុខរដ្ឋ, សភាជាតិ នៅឆ្នាំ ១៩៧០ ក៏អាចដកហូតតំណែងព្រះអង្គបានដែរ នៅក្នុង ទម្រង់ច្បាប់ដូចគ្នា។ ដូច្នោះ វាគ្មានចាំបាច់មាន បទប្បញ្ញត្តិ យ៉ាងច្បាស់ណាមួយ សំរាប់ទំលាក់ ប្រមុខរដ្ឋនោះឡើយ។ ម្យ៉ាងមួយទៀត សម្តេច សីហនុ ទាមទារ ថាតំណែងខ្លួន

ជាតំណែងអស់មួយជីវិត។ ជាធម្មតា នៅក្នុង រដ្ឋធម្មនុញ្ញ
ឆ្នាំ ១៩៤៧ គេឃើញមានតែ ព្រះមហាក្សត្រ ម្នាក់គត់
ដែលទទួលតំណែង អស់មួយជីវិត។

ស្រុកខ្មែរ ជា រាជានិយមអាស្រ័យរដ្ឋធម្មនុញ្ញ, នៅពេលណា
ដែលព្រះមហាក្សត្រ សុគត, ក្រុមព្រឹក្សារាជសម្បត្តិ ត្រូវ
ជ្រើសរើស ព្រះមហាក្សត្រថ្មី (មាត្រា ៣០)។ ក្នុងករណី ដែល
កាលៈទេសៈ មិនអនុញ្ញាតអោយធ្វើបាន ដោយហេតុផល
រដ្ឋ, ក្រុមព្រឹក្សារាជសម្បត្តិ ត្រូវ បោះឆ្នោត ជ្រើសរើស ក្រុម
ព្រឹក្សា រាជានុសិទ្ធិ ដែលជា អ្នកទទួល ជាបណ្តោះអាសន្ន
នូវរាជានុសិទ្ធិ (មាត្រា ៣០ស្តី)។ គឺ បើគ្មាន ក្រុមព្រឹក្សា
រាជានុសិទ្ធិ ទើបអាចនឹងតែងតាំង ប្រមុខរដ្ឋ ដើម្បី
ជំនួស ក្រុមព្រឹក្សានោះ (មាត្រា ១២២)។ ដោយហេតុនេះ,
ប្រមុខរដ្ឋ មិនអាចមានសិទ្ធិ លើសពី ក្រុមព្រឹក្សារាជនុ
សិទ្ធិ ដែលខ្លួនជំនួស បាននោះ។ តែបើខ្លួន ធ្វើការ
អះអាងថា ខ្លួនជាបុគ្គលអភិសិទ្ធិ, គ្មាននរណា អាច
រំលោភបាន និង មានតំណែងអស់មួយជីវិត ដូចព្រះមហា
ក្សត្រ ហើយខាយ៉ាង មិនអោយមានព្រះមហាក្សត្រ គ្រង
រាជសម្បត្តិ គឺច្បាស់ជាខ្លួនជា អ្នកដណ្តើមរាជ្យ នោះឯង។
ដូច្នោះ អាណត្តិ របស់ប្រមុខរដ្ឋ វាគ្រាន់តែ បណ្តោះអាសន្ន,
មិនទៀង និង គេអាចដកហូតបាន។

បើយោគតាម រដ្ឋធម្មនុញ្ញ, អាណត្តិ របស់ប្រមុខរដ្ឋ វាពុំ
អាចលើសពី អាណត្តិ របស់ក្រុមរាជនុសិទ្ធិ បាននោះឡើយ

(៤ ឆ្នាំ) ព្រោះ ប្រមុខរដ្ឋ ជាអ្នកជំនួស ក្រុមព្រឹក្សានេះ។ បើ យោងតាម ហេតុផលត្រឹមត្រូវ (logique) នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ, ប្រមុខរដ្ឋ ត្រូវជ្រើសរើសឡើង រៀងរាល់ដើម នៃ នីតិកាល សភា ជានិច្ច ដែល សម្តេច សីហនុ ទ្រង់មិនដែលយកមក អនុវត្ត នោះឡើយ តាំងពីព្រះអង្គ ត្រូវបាន ប្រធានរដ្ឋ សភា ប្រកាសតែងតាំងព្រះអង្គជាព្រះប្រមុខរដ្ឋ នៅឆ្នាំ ១៩៦០។ ដូច្នោះ មកដល់ឆ្នាំ ១៩៦៥, ព្រះអង្គ លែងមានឋានៈជា ប្រមុខរដ្ឋស្របច្បាប់។

សម្តេច សីហនុ យល់ឃើញថា មានតែប្រជាមតិទេ ដែល អាចដកហូតដំណែងព្រះអង្គបាន។ នៅត្រង់ចំណុចនេះ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ បដិញ្ញាតថា ប្រជាមតិ អាចធ្វើបាន លុះ ត្រាតែមានទំនាស់ រវាង រដ្ឋសភា និង សមាជជាតិ ហើយ នៅក្នុងករណី ដែលអង្គការតំណាងប្រជាពលរដ្ឋ (រដ្ឋសភា) យល់ឃើញថា ត្រូវធ្វើចាំបាច់។ មាត្រា បដិញ្ញាតថា : រដ្ឋ សភា អាចអោយរៀបចំធ្វើ ប្រជាមតិ លើ សំនួរទាំងឡាយ ណា ដែលជាប្រធានបទ នៃការសម្រេចចិត្តមួយ របស់ សមាជជាតិ²³។

មួយវិញទៀត តាមទស្សនៈ ក្រុមព្រហ្មទណ្ឌ, សម្តេច សីហនុ អាចនឹងមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ព្រះអង្គ ពីបទ បំពានរដ្ឋធម្ម នុញ្ញ។ មាត្រា ២២១ បដិញ្ញាត ថា : វិច្ឆេទកម្ម ដែលមាន

²³ L'assemblée peut instituer un referendum sur les questions qui ont fait l'objet d'une résolution du Congrès.

គោលដៅ ដូរ ឬ បំផ្លាញ... រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រ
...ត្រូវបានផ្ដន្ទាទោស ជាទោសឧក្រិដ្ឋ កម្រិតទី៣។ ក្នុង
ករណី ដែល សម្តេច សីហនុ បានបំពាន រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ដោយ
ចាប់យុំយ៉ាង និង ប្រហារជីវិត នូវ ជនខ្មែរទាំងឡាយ ដែល
ប៉ូលីស មានការសង្ស័យ ជា ខ្មែរក្រហម។ ក្នុងករណីនេះ
ទ្រង់បានបំពាន បទប្បញ្ញត្តិ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ដែលធានា ដល់
ប្រជាពលរដ្ឋ នូវសេរីភាព និង សុវត្ថិភាពសាធារណៈ។ វិច្ឆ័យ
ទកម្ម ប្រឆាំងនឹង រដ្ឋធម្មនុញ្ញ គឺ មានការបកស្រាយ
តាមផ្លូវច្បាប់ ហើយត្រូវតែអនុវត្ត។

លើសពីនេះទៅទៀត សម្តេច សីហនុ បានអនុញ្ញាតអោយ
កងទ័ព ពួកយៀកកុង ឈ្លានពានដែនដីខ្មែរ ហើយ
ប្រឆាំងនឹង ការប្រកាស នូវភាពអាសន្ន នៃ រដ្ឋសភា។
មិនតែប៉ុណ្ណោះ ទ្រង់បាន បណ្តេញ C.I.C. ព្រោះមិនចង់អោយ
គណកម្មការនេះ ធ្វើការកត់ហេតុ នៃវត្តមាន នៃពួក
យៀកកុង នៅក្នុងដែនដីខ្មែរ។

យើងឃើញថា និក្ខេបបទ របស់សម្តេច សីហនុ គឺផ្អែកលើ
អំណាច នៃប្រជាពលរដ្ឋ គឺថា មានតែ ប្រជាមតិ ដែល
អាចហូតតំណែងទ្រង់បាន។ រីឯ រាជរដ្ឋាភិបាល វិញ ផ្អែក
លើអំណាច សភាជាតិ ដែលជាតំណាង នៃប្រជាពលរដ្ឋ។
បដិយោគ នៃនិក្ខេបបទទាំងពីរខាងលើនេះ វានៅមាន
ភាពចម្រុះចម្រាស់ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ នៅក្នុង
មតិសាធារណៈជន។ សពសម្តេច សីហនុ ជាអ្នកឈ្នះ ហើយ

ត្រូវ គណបក្សប្រជាជនខ្មែរ ដែលជាបក្សកាន់អំណាច គេ
ទុកព្រះអង្គ ជាវិបុលសជាតិ, នៅក្នុងករណីនេះ ធ្វើអោយ
និក្ខេបបទ របស់សម្តេច សីហនុ ក្លាយជា និក្ខេបបទជា
ផ្លូវការ។ ដូច្នោះ គេទុកការទំលាក់សម្តេច សីហនុ ជារដ្ឋ
ប្រហារ បង្កឡើង ដោយពួកជនក្សត្រាជាតិ ដែលគេហៅថា
បន លន់នល់។ តែនៅមុខ ការពិតមួយ ដែលមានច្បាប់
ជាកំណត់, ការទុក ជារដ្ឋប្រហារ វាជាការយល់ឃើញ ដ៏
អាក្រក់អាក្រី ព្រោះជាយោបល់ ដោយមិនគិតដល់ រដ្ឋ
សភា ដែលជា ស្ថាប័នដំណាងប្រជាពលរដ្ឋ។ ត្រូវដឹងថា រដ្ឋ
សភា នីតិកាល ១៩៦៦-១៩៧០ ជាតំណាងប្រជារាស្ត្រខ្មែរ
ដោយយថាភាព មិនមែនដូច រដ្ឋសភា មុនៗ ដែលគណ
កម្មការនាយក នៃចលនាសង្គម ជាអ្នកជ្រើសរើស
បេក្ខជនតំណាងរាស្ត្រ អោយប្រជារាស្ត្រ ជ្រើសរើសនោះឡើ
យ។ យើងដកស្រង ព្រះសុន្ទថា នៃ សម្តេច សីហនុ ទ្រង់
ថ្លែងទៅកាន់រដ្ឋសភា :

« ...វាចា ជាបឋមរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំថ្លែងជូន សហជីវិនី សហ
ជីវិនី នូវសេចក្តីសរសើរ យ៉ាងខ្លាំង ចំពោះ និង យ៉ាងខ្លាំង
ក្លាបំផុតរបស់ខ្ញុំ។ សហជីវិនី សហជីវិនី ជាអ្នកតំណាងរាស្ត្រ
របស់ប្រជារាស្ត្រខ្មែរ ដោយ យថាហេតុ មិនមែនដូចអ្នក
តំណាងរាស្ត្រមុនៗ ដែលជាបេក្ខជន ដែលគណកម្មការ
នាយកសង្គមយើង ចាត់តាំង ហើយដែលអ្នកបោះឆ្នោត
ភាគច្រើន បញ្ចេញមតិ យល់ព្រមនោះទេ។ ហេតុនេះ អត្ថ

ន័យ នៃអាណត្តិ របស់សហជីវិនី សហជីវិន មានភាព
 រឹងប៉ឹង រកអ្នកណាជំទាស់ពុំបាន ដោយហេតុថា ជនរួម
 ជាតិ នៃយើង មានសេរីភាព ពេញទី ក្នុងការជ្រើសរើស។
 ខ្ញុំសូមសរសើរផងដែរ ចំពោះអ្នកបោះទូទៅ ដែលបាន
 បញ្ចេញឲ្យឃើញការឆ្លិនឆ្លៅខាងនយោបាយខ្លួន ដោយនាំ
 គ្នាទៅបោះឆ្នោត ក្នុងសេចក្តីរៀបរយ និង ដោយគោរពវិ
 ន័យ នៃពលរដ្ឋ។ ប្រទេសយើង ដែលបានបង្ហាញឲ្យឃើញ
 នូវដំណើរ នៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ពិតប្រាកដ បែបនេះ
 អាចមានសេចក្តីឆ្លើងបាន ដោយសមហេតុផល នៅ
 ពេលដែល ពួកមហាអំណាច ក្នុងលោក ដែលតាំងខ្លួនជា
 សេរីនោះ ហ៊ានលើកយកមកធ្វើជាឱទាហរណ៍ នូវការបោះ
 ឆ្នោតបន្ត ដែលរបបគ្រប់គ្រង នៃព្រះនគររៀបចំប្រឌិត
 ឡើង។ ក៏ប៉ុន្តែ យើងមិនត្រូវភ្លេចឲ្យសោះថា លទ្ធិប្រជាធិប
 តេយ្យខ្មែរនេះ ដែលខ្ញុំ ប្រឹងប្រែង សម្រិតសម្រាំង និងជា
 ទី សង្ឃឹមរបស់ខ្ញុំ អាចរស់បាន មកទល់នឹងពេលនេះ
 ហើយ អាចមានលក្ខណៈ បែបនេះបាន គឺដោយសារ
 សង្គមយើង... »

យោគតាម ព្រះសន្តកថានេះ យើងឃើញថា រដ្ឋសភាជាតិ
 ខ្មែរ នីតិកាល ១៩៦៦-១៩៧០ មានសុពលភាព អាច ដក
 ហួតតំណែង ប្រមុខបាន ដោយសារខ្លួនជា រដ្ឋសភា របស់
 ប្រជារាស្ត្រខ្មែរ ដោយ យថាភាព។

អភិក្រម នៃការទំលាក់ នរោត្តម សីហនុ

ការរលំ នៃ សម្តេច សីហនុ ដោយខ្លួនឯង, នៅក្នុងករណី ដែល ដំណាលនេះ ជា លទ្ធផល នៃភាពរលួយ នៃរបប គ្រប់គ្រងសង្គម និង ការមិនពេញចិត្តទូទៅ នៃគ្រប់ កម្លាំងនយោបាយជាតិ ដែលហាក់បី គ្មានពាក់ព័ន្ធសោះ នឹង ដំណើរបន្តចាំបាច់ នៃនយោបាយ ក្រោយពីការរលំ នេះ។ ការណ៍នេះ ជាការបាត់បង់មួយ ចំពោះ របបថ្មី ក្នុងការ ទាក់ទាញគ្រប់កម្លាំងនយោបាយ អោយគាំទ្រខ្លួន និង ការទទួលស្គាល់ខ្លួន ជា របបពេញច្បាប់ ពីសំណាក់ សហ គមអន្តរជាតិ។

ព្រឹត្តិការណ៍

ដើម្បី ស្រួលតាមដាន លើអភិក្រម នៃការទំលាក់ សម្តេច សីហនុ យើងលើកយកព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ មកបង្ហាញជា កាលប្រវត្តិ មុន និង ក្រោយបន្តិច នៃថ្ងៃទី ១៨ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០។

នៅថ្ងៃទី ៦ មករា ឆ្នាំ ១៩៧០, សម្តេច សីហនុ បានចាក ចេញពីស្រុកខ្មែរ ទៅកាន់ស្រុកបារាំង យ៉ាងប្រយាបទាំង យប់ ដោយគ្មានប្រាប់រដ្ឋាភិបាលជាមុន។ ទ្រង់លើកយក ហេតុផល នៃសុខភាព ដែលតម្រូវអោយទ្រង់ទៅព្យាបាល នៅស្រុកបារាំង។

នៅថ្ងៃទី ៣ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៧០, រដ្ឋសភា ចាប់យក ករណី រត់ ពន្ធក្រណាត់ពីក្រុងហុងកុង ដែលមាន រសេនីយឯក អ៊ី មាណូរិន្ទ, រដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួង ការពារផ្ទៃដីប្រទេស, មានជាប់ទាក់ទង ; លោកជា បងថ្លៃ នៃសម្តេច សីហនុ។

នៅថ្ងៃទី ៨ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០ មានផ្ទះបាតុកម្ម នៅខេត្ត ស្វាយរៀង ប្រឆាំងនឹង វត្តមានយៀកកុង នៅក្នុងដែន ដីខ្មែរ។ ពួកបាតុករ តម្រូវអោយពួកយៀកកុង ចាកចេញ ពីស្រុកខ្មែរ ជាបន្ទាន់។

នៅថ្ងៃទី ១១ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០ មានផ្ទះបាតុកម្ម មួយ ទៀត នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ប្រឆាំងនឹង យៀកកុង និង យួន ខាងជើង។ ស្ថានទូត នៃរដ្ឋាភិបាលបណ្តោះអាសន្ន យួន ខាងត្បូង (យៀកកុង) និង យួនខាងជើង បានត្រូវពួក បាតុករ ភាគច្រើនជា សិស្សវិទ្យាល័យ វាយកំទេច។

នៅថ្ងៃទី ១៤ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០, សម្តេច សីហនុ ផ្ញើ ទូលេខ ចំពោះ រដ្ឋាភិបាល នៅក្នុងនោះ ទ្រង់បញ្ជាក់ថា ទ្រង់មិន គាំទ្រ ពួកបាតុករ នោះឡើយ។

នៅថ្ងៃទី ១៦ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០ មានការប្រជុំមួយ រវាង ប្រតិភូខ្មែរ និង ប្រតិភូ យៀកកុង និង យួនខាងជើង តែ គ្មានលទ្ធផល។ នៅថ្ងៃដដែលនេះ មានបាតុកម្មជាថ្មី ប្រឆាំងនឹងយួន នៅមុខរដ្ឋសភា ដែលកំពុង ប្រជុំ ពិនិត្យ ករណី រត់ពន្ធ ដែលមានលោក អ៊ី មាណូរិន្ទ មានជាប់ទាក់ ទង។ ពួកបាតុករ ទាមទារ អោយរដ្ឋសភា ដោះស្រាយជា

បន្ទាន់ នូវបញ្ហា តម្រូវអោយ ទ័ពយៀកកុង និង យួនខាងជើង ដកចេញពីដែនដីខ្មែរ។ រដ្ឋាភិបាល និង មហាក្សត្រីយានី ជាមាតា របស់សម្តេច សីហនុ សម្រេចបញ្ជូនប្រតិភូមួយ មាន ឥស្សរជន បីនាក់, ទ្រង់ កន្ទួល, លោក យែម សម្បូរណ៍ និង ឧប កឹម អាង ទៅស្រុកបារាំង ដើម្បីពន្យល់ ដល់សម្តេច សីហនុ អំពី ស្ថានភាពពិត នៅក្នុងស្រុក តែ ទ្រង់ បដិសេធ មិនព្រមទទួលជួប ប្រតិភូនោះ។ នៅថ្ងៃទី **១៧ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០**, លោក នល់ លន់ ប្រកាសតាមវិទ្យុ ចាប់យុំ រសេនីយត្រី ប៊ូ ហែល, មេប៉ូលិស ទីក្រុងភ្នំពេញ, ពីបទ ប៉ុនប៉ង ធ្វើរដ្ឋប្រហារ ប្រឆាំងនឹង រដ្ឋាភិបាល។

នៅថ្ងៃទី **១៨ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០**, នៅពេលដែល សម្តេច សីហនុ ធ្វើទស្សនកិច្ចជាផ្លូវការ នៅសហភាពសូវៀត, នៅម៉ោង ១៣កន្លះ ម៉ោងនៅកម្ពុជា សភាជាតិខ្មែរ បានបោះឆ្នោត ទំលាក់សម្តេច សីហនុ ពីតំណែង ប្រមុខរដ្ឋ។

នៅថ្ងៃទី **១៩ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧០**, លោក លន់ នល់ ប្រកាសនូវឱសានវាទ ចំពោះ យៀកកុង និង យួនខាងជើង អោយដកកងទ័ពខ្លួន ចេញពីដែនដីខ្មែរ ក្នុងរយៈពេល ៤៨ ម៉ោង។ រីឯ សម្តេច សីហនុ ធ្វើការអំពាវនាវ តាមវិទ្យុ ពីទីក្រុង ប៉េកាំង សូមអោយខ្មែរ ងើបបះបោរ ប្រឆាំងនឹង រដ្ឋាភិបាល ដឹកនាំដោយលោក លន់ នល់ មានឈ្មោះថា រាជរដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ។

យើងឈប់មួយរយៈពេល សិន ដើម្បី ពិនិត្យ និង អត្តចិប្បាយ អំពីព្រឹត្តិការណ៍ ដែលមានកើតឡើងនេះ។

សំនួរ ដែលជា បេះដូង នៃព្រឹត្តិការណ៍ គឺ : តើ អ្នកណា នៅ ពីក្រោយ នូវ ការបោះបោរ ប្រឆាំងនឹង យៀកកុង និង យួន ខាងជើង នៅខេត្ត ស្វាយរៀង និង ទីក្រុងភ្នំពេញ ?

ក្នុងជំនួប សម្តេច សីហនុ ជាមួយលោក លន់ នល់²⁴ នៅទី ក្រុងបារីស ក្នុងខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៧០, អ្នកទាំងពីរ បាន លើកយក បញ្ហា នៃវត្តមាន ទ័ពយួនកុម្មុយនិស្តនៅស្រុក ខ្មែរ ដែលជាចំណុចក្តៅ នាំអោយបាត់ ភាពជឿជាក់ លើ គោលការណ៍ នៃអព្យាក្រឹតភាពខ្មែរ ពីសំណាក់ សហគម អន្តរជាតិ និង ជាការរំខានដល់ ការប្រស្រ័យទាក់ទង តាមផ្លូវទូតជាថ្មី ជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិក។ ត្រូវដឹងថា ស ម្តេច សីហនុ បានស្នើសុំអោយលោក លន់ នល់ ដឹងនាំ រដ្ឋា ភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ ដោយមាន ផែនទីផ្លូវ នយោបាយបីយ៉ាង : កែនយោបាយសេដ្ឋកិច្ច, ស្វែងរកផ្លូវ ថ្មី នៃអនាគតជាតិ និង ពិនិត្យឡើងវិញ នូវនយោបាយ ការបរទេស។

នៅពេលនោះ រដ្ឋខ្មែរ ស្ថិតនៅក្នុង ភាពក្ស័យទន់ រហូត គ្មានលុយសំរាប់ ចំណាយបៀវត្ស ដល់អ្នករាជការ។ សេដ្ឋ

²⁴ លោក លន់ នល់ នៅពេលនោះ អញ្ជើញទៅព្យាបាលជម្ងឺនៅស្រុកបារាំង តាំងពីខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៦៩ ម្ល៉េះ។ នៅក្នុងរយៈពេលនោះ ទ្រង់ សិរិមត៍, អនុនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ ជាអ្នក ទទួលកាន់ដំណែង បណ្តោះអាសន្ន ជា នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ។

កិច្ចជាតិ បិទនៅក្នុង ភាពសន្លប់ល្អិតល្អៃ (coma léthargique)។ ស្ថានភាពនេះគឺជាលទ្ធផល នៃនយោបាយ សេដ្ឋកិច្ច តម្រង់ទិសទៅរក សេដ្ឋកិច្ចផែនការ នៃចលនា សង្គមរាស្ត្រនិយម។ រយៈពេល ដ៏រុងរឿង របស់ សង្គម វា មកដល់ទីបញ្ចប់, ដូច្នោះ កម្មវិធី សេរីបនិយកម្មសេដ្ឋកិច្ច នៃរដ្ឋាភិបាល ក្នុងវិស័យមួយចំនួន ត្រូវបានរដ្ឋសភា បោះឆ្នោតយល់ព្រមអោយអនុវត្ត។ នៅពេលសមាជជាតិ ចុងក្រោយ នៃរបបសង្គម, សម្តេច សីហនុ មានប្រតិកម្មប្រឆាំងនឹង នយោបាយសេដ្ឋកិច្ច របស់រដ្ឋាភិបាល ដោយបញ្ហាអោយរដ្ឋមន្ត្រី ស្មោះនឹងព្រះអង្គ លាលែងពីតំណែង មុនបើកសមាជជាតិ ដោយទ្រង់នឹកស្មានថា រដ្ឋាភិបាលនឹងលាលែងដែរ។ ការរង់ចាំរបស់ទ្រង់ វាកើតឡើងផ្ទុយទៅវិញ គឺថា មិនគ្រាន់តែ រដ្ឋាភិបាល មិនលាលែងតែ ប៉ុណ្ណោះទេ គឺថែមទាំង រើសជំនួសភ្លាម រដ្ឋមន្ត្រីលាលែងពីតំណែង ហើយនៅពេលសមាជជាតិ បានតតាំង ខ្លាំងក្លា នូវគ្រប់ ការចោទប្រកាន់ ពីវាក្តិន បានរៀបចំដោយព្រះអង្គ ដើម្បីទំលាក់រដ្ឋាភិបាលអោយបាន។

ចំពោះ សម្តេច សីហនុ ព្រះអង្គខ្លួនឯង ទ្រង់មិនទទួលស្គាល់បរាជ័យ របស់សង្គម ដែលជាកូនជាទីស្រឡាញ់ របស់ទ្រង់។ ដូចយ៉ាង នៅខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៦៨ ព្រះអង្គ បានរៀបចំ ធ្វើបុណ្យ ដ៏អ៊ុកធីក នៃការរំលឹកខួបទី ១៥ឆ្នាំ នៃឯករាជ្យជាតិ ដោយមាន តាំងពិព័រណ៍ជាសាធារណៈ នៃ

ស្នាដៃ របស់សង្គម។ ដូច្នោះ ទ្រង់មិនអាចយល់ព្រមបាន នូវនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចណាមួយ ដែលផ្ទុយ ពីនយោបាយ សង្គម។ សួរថា នៅពេលជំនួប ជាមួយលោក លន់ នល់ តើទ្រង់អនុញ្ញាតអោយលោក លន់ នល់ សើរើ នូវទំនាក់ ទំនងពិសេស របស់ព្រះអង្គ ជាមួយ ពួកយួនកុម្មុយនិស្ត ដែរឬទេ ? ប្រាកដណាស់ហើយថា បញ្ហានេះ ទ្រង់ធ្លាប់បាន លើកវាយក លាតត្រដាង ជាសាធារណៈ នៅឆ្នាំ ១៩៦៩ ចុះ ផ្សាយក្នុង ព្រឹត្តិប័ត្រ ជាភាសាបារាំង²⁵ « Réalité » បង្ហាញ នូវទីតាំង របស់ពួកយួនកុម្មុយនិស្ត នៅក្នុងដែនដីខ្មែរ។ មួយវិញទៀត គឺនៅថ្ងៃទី១៩ មីនា ឆ្នាំ ១៩៦៧, សម្តេច សីហនុ បានធ្វើការអំពាវនាវសូមអោយប្រទេសទាំងឡាយ ទទួលស្គាល់ព្រំដែន និង គោរពបូរណភាព ដែនដីខ្មែរ។ ដូច្នោះ ច្បាស់ជាទ្រង់ លើកបញ្ហាដែលនេះ មកពិគ្រោះគ្នា ជាមួយលោក លន់ នល់ ដែលជានាយករដ្ឋមន្ត្រី ជាពុំខាន។ តែត្រង់ថា ទ្រង់ បានញុះញង់ អោយមាន ធ្វើបាតុកម្ម ប្រឆាំងនឹង វត្តមានពួកយួនកុម្មុយនិស្ត នៅក្នុងស្រុក ខ្មែរ វាហាក់បីដូចជា ព្រះអង្គស្មោះលើទ្រូងឯង ព្រោះ នយោបាយ របស់ទ្រង់ វាពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានេះ។ មួយវិញ ទៀត លោក លន់ នល់ គាត់មិនហ៊ានស្នើ នូវ វិធីនេះ នោះ

²⁵ ព្រឹត្តិប័ត្រ ចៈផ្សាយសំរាប់ រយៈពេលពីថ្ងៃទី ១៦ ដល់ ថ្ងៃទី២៥ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៦៩។

ដែរ ព្រោះ បញ្ហារសើបនេះ ខ្មែរទូទៅ ទុកជាពុទ្ធសិទ្ធដាច់
មុខ របស់ព្រះប្រមុខរដ្ឋ។

ដូច្នោះ មេខ្លោង នៃ ការបះបោរ នៅខេត្តស្វាយរៀង វានៅ
តែជា កិច្ចការអាចកំបាំង ចំពោះខ្មែរ។ ដែល វាជាការ
បើកទ្វារចំហ ដល់ការនិយាយខ្សឹបខ្សៀវ ជាការស្មាន នៅ
ក្នុងគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន។ តែ ជនដែលគេសង្ស័យច្រើនជាងគេ
គឺ ទ្រង់ សិរិមតៈ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ និងជារដ្ឋមន្ត្រី
ទទួលបន្ទុក ក្រសួងមហាផ្ទៃ ព្រោះគេសង្កេតឃើញថា
គ្រប់សកម្មភាពរដ្ឋាភិបាល នៃទ្រង់ គឺមានទម្រង់ទល់
មុខចំហនឹង នយោបាយ របស់សម្តេច សីហនុតែម្តង។ តែ
ការពិត ការបះបោរ នៅខេត្តស្វាយរៀង កើតមកពីការ
មិនសប្បាយចិត្ត របស់ប្រជាកសិករសុទ្ធសាធ ដែលមាន
ទំនាស់ជាមួយ ពួកយៀកកុង ព្រោះពួកនេះ ជួនកាល
ហាមឃាត់ពួកគាត់ មិនអោយ ដើរឆ្លងកាត់ ទីតាំងគេ
ទៅកាន់ ដីស្រែគាត់ ដោយលើកហេតុថា រក្សាសន្តិសុខ
ដំបន់គេ។ នៅទីតាំង យៀកកុងខ្លះទៀត ពួកទាហ៊ាន
យៀកកុង គេទុកខ្លួនគេជាម្ចាស់ទឹកដីតែម្តង ដែលវានាំ
បង្កើតរឿងរ៉ាវ ជាមួយអ្នកភូមិខ្មែរ ដែលរស់នៅក្បែរ ទី
តាំងនោះ។ ការបះបោរនៅទីក្រុងភ្នំពេញ នៅថ្ងៃទី ១១ មិ
នា ក៏ជាការបះបោរ ដោយស្វ័យភាពដែរ ដើម្បីគាំទ្រ
កំហឹង នៃពួកបះបោរនៅខេត្តស្វាយរៀង។ ដោយសារ
ក្រុមប៉ូលិស សំរាប់រក្សាសេចក្តីរៀបរយ ខ្វះសមត្ថភាព វា

ធ្វើអោយការបះបោរនោះ ក្លាយទៅជាការវែកទេច ស្ថាន
ទូត ពួកយៀកកុង និង យួនខាងជើង។ លោក អ៊ុន តាំ,
នយជន²⁶ ខ្មែរម្នាក់, មានប្រសាសន៍ថា បើសិនជាលោក
ជាមេប៉ូលីស វិញ គឺលោក មិនឲ្យការបះបោរ ក្លាយទៅជា
អំពើហិង្សាដូច្នោះឡើយ។ ចំពោះលោក គឺវាមកពី កង្វះ
សមត្ថភាព នៃមេប៉ូលីសតែម្តង ដែលមានបេសកកម្ម
ដើម្បី ស៊ុម នូវការបះបោរ។ សំដីនេះ បញ្ជាក់ថា ការបះ
បោរនោះ មិនមែនជា ការរៀបចំច្បាស់លាស់ ពីក្រុម
នយោបាយណាមួយ ចង់ប្រឆាំងនឹងសម្តេច សីហនុ ព្រោះ
នៅពេលនោះ ពួកបាតុករ នាំគ្នាលើក នាយាល័ក្ខណ៍ ព្រះ
អង្គ។ លោក និយាយបន្ថែមទៀតថា បើគ្មាន ការវែកទេច
ស្ថានទូត គឺប្រហែលជាគ្មាន កើតព្រឹត្តិការណ៍ ថ្ងៃទី ១៨ មិ
នា នោះទេ។ ការបះបោរ នៅថ្ងៃទី ១៦ មិនា នៅមុខរដ្ឋ
សភា ក៏ជាការបះបោរដោយស្វ័យភាពដែរ ព្រោះវាជាការ
បន្តហេតុតែប៉ុណ្ណោះ តែនៅពេលនោះ មានការចែក
ខិត្តប័ណ្ណ ក្នុងនោះមាន ការញុះញង់អោយប្រឆាំងនឹង
នយោបាយសម្តេច សីហនុ។ តែអ្នកចែកខិត្តប័ណ្ណពីរនាក់
ត្រូវពួកបាតុករ ធ្វើប្រជាទណ្ឌ កុំតែបាន ពួកប៉ូលីស ជួយ
យកចេញបាន កុំអី ត្រូវគេ វែស្លាប់ ជាពុំខាន។ តែរឿង

²⁶ នយជន ជាអ្នកនយោបាយ ទទួលកាន់កាប់អំណាចរដ្ឋណាមួយ ; le
politique។

ពាក់ព័ន្ធនឹង ឱក្ខបណ្ណនេះ វាមានទំនាក់ទំនង ដោយ
ប្រយោលនឹងទ្រង់ សិរិមតៈ។

នៅក្នុង បរិបទ នៃការផ្តាច់ទំនាក់ទំនង រវាង សម្តេច
នឹង រាជរដ្ឋាភិបាល ដែល សម្តេច ជាអ្នកផ្តើមផ្តាច់, ទ្រង់
សិរិមតៈ តម្រូវ មានប្រតិកម្ម, ពុំនោះសោធន គឺច្បាស់ជា
ទុកឱកាសអោយសីហនុ ចាប់យកព្រឹត្តិការណ៍បាន ដោយ
មានប្រតិកម្មហិង្សា ចំពោះ រាជរដ្ឋាភិបាល។ ទ្រង់យល់
ឃើញថា សីហនុ ទុកទ្រង់ជាសត្រូវទី១ ដែលត្រូវតែកំទេ
ចចោល ព្រោះវាជាទម្លាប់ នៃរាជរដ្ឋានុវង្សខ្មែរ។ បើ រង់ចាំ
ប្រតិកម្ម នៃលោក លន់ នល់ នៅចំពោះមុខ គ្រោះថ្នាក់
នេះ គឺ ដូចជា រង់ចាំ ឃាតករ មកសម្លាប់ទ្រង់ តែម្តង។
មិនមែនថា ទ្រង់ គ្មានសេចក្តីទុកចិត្ត លើ លោក លន់ ន
ល់ ដែលទ្រង់ទុកជា មិត្តល្អ នោះទេ តែទ្រង់ស្គាល់ ចិត្ត
គំនិត នៃនាម៉ឺនខ្មែរទូទៅ ថាគ្មាន សេចក្តីក្លាហាន តាម
ការអប់រំ ប្រទល់នឹង រាជសក្តិ ដែល សីហនុ ជាអវត្តា និង
ជា ពន្លឺ នៃអត្តភាព របស់ពួកគាត់។ ត្រូវដឹងថា នាម៉ឺន
ខ្មែរ មានសភាវគតិពីរយ៉ាងនៅសម័យនោះ : សភាវគតិ
នៃសុភមង្គល ជាមួយ សម្តេចសីហនុ ជាព្រះ និង សភា
វគតិ នៃហ្វូងសត្វ គឺថា ប្រតិបត្តិ គ្មានលក្ខខណ្ឌ តាម
លំដាប់បូរាណ²⁷។

²⁷ លំដាប់បូរាណ ; ordre ancien។

នៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ គ្រប់ការប៉ុនប៉ង របស់បច្ចុប្បន្ន ណាម្នាក់ ប្រឆាំងនឹង អំណាចស្តេច តែងតែទទួលបរាជ័យ ជានិច្ច ដូចយ៉ាង ស្តេចកន ទោះបីគាត់មាន ប្រជាប្រិយ ភាពច្រើនយ៉ាងណាក្តី ក៏នៅទីបញ្ចប់ គាត់ទទួលបរាជ័យ។ ដូច្នោះ គំនិតបដិវត្តន៍ ប្រឆាំងស្តេច ឬ លំដាប់បូរាណ នៅ ស្រុកខ្មែរ គឺជា អសិទ្ធិ (non-droit) សំរាប់ប្រជារាស្ត្រខ្មែរ។ លោក លន់ នល់ ជានាម៉ឺនខ្មែរ ទទួលការអប់រំពី សង្គម ប្រពៃណី អោយគោរពបារមីស្តេច។ ចំពោះ លោក, ប្រភព ដើម នៃជាតិខ្មែរ គឺ ស្ថាប័ន នៃរាជានិយម, ព្រះពុទ្ធ សាសនា និង ទំនាមទំលាប់ នៃការរស់នៅ របស់ប្រជារាស្ត្រ ខ្មែរ តាំងពីបូរាណកាលមក។ ដូច្នោះលោក ទុកសម្តេច សីហនុ ជាតំណាងនៃប្រភពដើមខ្មែរ ដែលត្រូវតែគោរព។ បំពានដល់ បុគ្គលសីហនុ គឺទុកស្មើនឹងប្រព្រឹត្តល្មើស នៃ ប្រពៃណីជាតិ។ ការណ៍នេះ ជាការពិត នៅក្នុងសង្គមខ្មែរ ដែលជំរុញទ្រង់ សិរិមតៈ អោយដើរទៅមុខ មុនអ្វីដែល ច្បាស់ជាមានកើតឡើង គឺ ប្រតិកម្មហិង្សា របស់សីហនុ។ ទ្រង់ដឹងថា ពេលវេលា កំពុងធ្វើការអោយសីហនុ ចំណេញ កម្លាំងនយោបាយ បើទ្រង់ នៅរង់ចាំ នូវការសម្រេច របស់ លន់ នល់។ ចំពោះទ្រង់ ព្រឹត្តិការណ៍ ដែលកំពុងកើត ឡើងនេះ ជាឱកាសដ៏ល្អ ដែលអាចនឹងបញ្ចប់ នូវរបៀប ដឹកនាំជាតិ របស់សីហនុ ដែលធ្វើអោយប្រជារាស្ត្រខ្មែរ អា កខានដើរលើផ្លូវទំនើបនិយម និង កំពុងនាំប្រទេស

រំអិលខ្លួន ចូលក្នុងទ្រុឌយួនកុម្មុយនិស្ត។ ចំពោះ ទ្រង់ សិរិមតៈ, ដើម្បី ការរីកចំរើន នៃប្រជាជាតិ ត្រូវចាំបាច់ ធ្វើសុខតមកម្ម (harmoniser) នូវ គោលវិធីថ្មី នឹង គោលវិធីបូរាណ ដោយថែរក្សារបស់ចាស់ និង បង្កើតរបស់ថ្មី តាមដំណើរ នៃការជឿនលឿន ទៅរក សមាសកម្ម (assimilation) ពេញលេញ ដោយឆន្ទៈស្ម័គ្រ តែជៀសវាង ដាច់ខាត បំផ្លាញប្រភពដើមពិសេស របស់ខ្មែរ ព្រោះអត្តភាពនិមួយៗ សុទ្ធតែមាន ភារៈអាស្រ័យហេតុ (raison d'être) របស់វា។ ទស្សនៈនេះឯង ដែលនាំអោយ ទ្រង់ សិរិមតៈ ចាប់ពីដើមពេល បង្កើត ចលនាសង្គមរាស្ត្រនិយម ទ្រង់ ក្លាយជា ប្រតិជនសញ្ជឹង (opposant silencieux) នឹង នយោបាយ សីហនុ ទោះបីទ្រង់មិនចង់ក្តី។ ចំពោះទ្រង់, សីហនុ គឺដូចជាកូនក្មេង ដែលមានចិត្តសារ៉ា ហើយ គ្មាននរណាម្នាក់ អាចបានស្មានបានថា ព្រះអង្គ ចង់ធ្វើអ្វីមួយពិតប្រាកដនោះឡើយ, តែបើសិនជា សម្រេចធ្វើអ្វីវិញ ព្រះអង្គ ទុក ជនណា ដែលមិនយល់ស្របនឹង គំនិត ព្រះអង្គ ជាសត្រូវនឹងព្រះអង្គតែម្តង។ ក្រោយៗមក, កបិចិត្ត (caprice) នេះ វានាំអោយ សីហនុ រស់នៅឯកា ក្នុងភពមនោគត²⁸ លែងដឹង នូវស្ថានភាពពិត នៃប្រជាជាតិ។ ដូច្នោះ ព្រឹត្តិការណ៍ ដែលកំពុងកើតឡើង នាំអោយ ទ្រង់ សិរិមតៈ សួរជាសំនួរ ដល់ខ្លួនឯងថា តើអាច ទុកឲ

²⁸ Le monde imaginaire.

សីហនុ បន្តដឹកនាំជាតិ ដែលមានរបៀបគ្រប់គ្រង និង នយោបាយ ផ្ទុយនឹងប្រយោជន៍ នៃប្រជាជាតិ ដែរឬទេ ? សំនួរ បែបនេះ ទ្រង់ ក៏មានចោទសួរដែរក្នុងចិត្ត ចំពោះ លោក លន់ នល់ ដែលជាមិត្តភក្តិ និងជា គ្លីគ្លានយោបាយ នៃទ្រង់។ នៅសម័យនោះ ចំពោះមតិមហាជន គេទុក លោក លន់ នល់ ជាតំណាង នៃអភិរក្សនិយម, រីឯ ទ្រង់ សិរិមតៈ វិញ ជាតំណាង នៃទំនើបនិយម។ អ្នកនៅជុំវិញ លោកទាំងពីរនេះ ហៅលោក លន់ នល់ ថា តាខ្មៅ, រីឯ ទ្រង់ សិរិមតៈ វិញ តា-ស។ នេះគឺជាភាពខុសគ្នា រវាងអ្នក ទាំងពីរដែលកំពុងប្រឈមមុខនឹង ជោគវាសនារួម ក្នុង ព្រឹត្តិការណ៍ប្រវត្តិសាស្ត្រមួយ គឺ ប្រទូសភាព រវាង អំណាច រាជសក្តិ ដែលគេទុកជា អំណាចព្រះ នឹង អំណាចរាជរដ្ឋាភិ បាល ដែលមាន ប្រជាពលរដ្ឋជាម្ចាស់។ នៅក្នុង វិនិច្ឆ័យ (épreuve) នេះ តម្រូវអោយមានសេចក្តីក្លាហាន លើស លប់ ពីសំណាក់ ពួកគូប្រឆាំងនឹងព្រះ ព្រោះវាជា វិនិច្ឆ័យ ពិសេស ប្រទល់នឹង អំណាចរាជសក្តិ ដែលមានធាតុសម្បត្តិ ៣ យ៉ាង ស្ថិតនៅលើអំណាចមនុស្សលោក :

១. ព្រះមហាក្សត្រ ជា អាណត្តិគហក (អ្នកទទួលអំណាចពី) នៃ ព្រះធរណី។
២. ព្រះមហាក្សត្រ ជា អាណត្តិគហក នៃ ច្បាប់លោកធាតុ និង ព្រាហ្មណិកធម៌។

៣. ព្រះមហាក្សត្រ ជា អាណត្តិកហក នៃ ច្បាប់ លោកធាតុ និង ពុទ្ធកធម៌។

អំណាចនេះឯង ដែលសម្តេច សីហនុ ទ្រង់ ទាមទារ រហូត ក្នុងនាមព្រះអង្គ ជា ឧភយោរាជ និង ព្រះប្រមុខរដ្ឋអស់ មួយជីវិត ទោះបីព្រះអង្គ បានបង្វែររាជ្យ ថ្វាយដល់ព្រះ បិតា ហើយបន្ទាប់ពីព្រះបិតា សុគតទៅ ព្រះអង្គ ទុករាជ បល្ល័ង អោយនៅទំនេរ ផ្ទុយនឹង រដ្ឋធម្មនុញ្ញ និង រាជ ប្រពៃណី។ ប្រទល់នឹង ចិត្តកំនិត អវិចារណ៍ របស់ សីហនុ បែបនេះ, វាពិបាកនឹងលើកយកច្បាប់ មករកខុសត្រូវ ជាមួយ ព្រះអង្គ ព្រោះព្រះអង្គ ទុកខ្លួន នៅលើច្បាប់ជាតិ។ ទ្រង់ សិរិមតៈ យល់ច្បាស់ណាស់ អំពី ចិត្តកំនិតនេះ ព្រោះ ទ្រង់ជាសមាជិក នៃព្រះរាជវង្សានុវង្ស។ ដូច្នោះ បើនៅតែ ស្វែងរកផ្លូវធម្មតា មកធ្វើជាដំណោះស្រាយ ជាមួយ សីហ នុ គឺដូចជា ស្វែងរក ម្ហូល នៅក្នុងមហាសាគរ នោះឯង។ យល់ឃើញបែបនេះហើយ បានជាទ្រង់ អនុញ្ញាតចែក ខិត្តប័ណ្ណ នៅថ្ងៃទី ១៦ មីនា។

នៅសម័យនោះ ទ្រង់ សិរិមតៈ ទ្រង់ ជាតំណាង នៃអ្នកកែ ទម្រង់, នៃពួក យុវអ្នករាជការ ទទួលការអប់រំទំនើប និង បញ្ញវន្ត ដែលយល់ឃើញថា ប្រជាជាតិ ត្រូវការ នូវកំណែទំ រង់ ប្រកដនិយមមួយ ដើម្បី ស្រោចស្រង់ជាតិ។ ជាការពិត ហើយ របបសង្គមរាស្ត្រនិយម ផ្តល់ នូវ ជាសុភាព ជាស ម្ភារៈ និង មោទនភាព មួយរយៈពេល ដល់ប្រជាជាតិ តែ

គុណលក្ខណៈនេះ គឺទុកដូចជា « សេចក្តីសុខ របស់ពួក
អ្នកជក់អាភៀន » តែប៉ុណ្ណោះ។ ប្រជាជាតិ ត្រូវការអ្វីថ្មី
មួយទៀត ព្រោះ សង្គម បានបង្ហាញ នូវដែនកំណត់
របស់ខ្លួន មិនតែប៉ុណ្ណោះ វាក្លាយជា មារ នៃកំណែទម្រង់តែ
ម្តង។ ពីដំបូង គេចាប់ផ្តើមខ្សឹបគ្នា ចោទប្រកាន់ដល់
ពួកអ្នកអបអម នៃសម្តេច សីហនុ ថាជា ប្រភព នៃអ
កុសល។ ក្រោយបន្តិចមក, គេ យល់ឃើញថា នយោបាយ
របស់ សីហនុ វាខាយ៉ាង មិនអោយស្រុកខ្មែរ ធ្វើទំនើបកម្ម
បាន។ ដូច្នោះ ពួក យុវរាជការ និង បញ្ញវន្ត ភាគច្រើន
ត្រៀមខ្លួនរួចជាស្រេច ដើម្បី គាំទ្ររាល់ការផ្តួចផ្តើមកំណែ
ទម្រង់ ដែលមានទ្រង់ សិរិមតៈ ជាអវត្តា។ បញ្ញវន្ត ភាគ
ច្រើន ជា អ្នករាជការ ដូច្នោះ វាពិបាកនឹងបែងចែក អោ
យដាច់ស្រឡះ រវាងអ្នកពីរប្រភេទនេះណាស់។ តែក្រោយ
មក មានលក្ខណវិនិច្ឆ័យ បញ្ចេញដោយខ្លួនឯង នៅក្នុង
មជ្ឈដ្ឋាន នៃ បញ្ញវន្ត-មន្ត្រីរាជការជាន់ខ្ពស់ : ទុកជា
បញ្ញវន្ត គឺ អ្នកដែលមិនប្រព្រឹត្តិ នូវអំពើពុករលាយ ឬ ជា
អ្នកជឿនលឿននិយម។

នៅក្នុងមជ្ឈដ្ឋាន ពាណិជ្ជករ, ស្ទើរតែទាំងអស់ មានដើម
កំណើត ចិន និង យួន, ស្វាគមន៍ដល់ សេដ្ឋកិច្ចផ្សារ ដែល
មាននៅក្នុងកម្ពុជី របស់រដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ។
ដូច្នោះ វត្តមាន ទ្រង់ សិរិមតៈ នៅក្នុង រដ្ឋាភិបាល វាជាការ
ធានាមួយបន្ថែម នូវការអនុវត្ត នៃកម្មវិធីនេះ។

ចំណែកលោក លន់ នល់ ជាអវតា នៃអ្នកអភិរក្ស ផ្តល់ នូវ
ការធានា ដល់មជ្ឈដ្ឋាន នៃសហធម្មិក (clergé) ពុទ្ធសាស
នា។ ប៉ុន្តែ ត្រូវដឹងថា សហធម្មិក តែងតែ ប្រកាន់យក
ជំហរ អព្យាក្រឹត ជានិច្ច ចំពោះមុខ អំណាចរដ្ឋ រួមទាំង
រាជអំណាច។ មែនពិត, ពុទ្ធសាសនាទេវតា នៅស្រុកខ្មែរ
ជាសាសនា, តែប្រជាជនខ្មែរ ទុកជា របៀបរស់នៅ របស់
ខ្លួនតែម្តង : ខ្មែរ រស់នៅ តាមវិធី នៃសង្គ្រាមពុទ្ធសាសនា,
គោរព និង ហាត់ព្យាម នូវពុទ្ធសិក្ខាបទ, រហូតទុកជា គ្រឹះ
មួយ នៃប្រជាជាតិ ដូចយ៉ាង យកមកដាក់នៅក្នុង បាវ
ចៈនាជាតិ។ ដូច្នេះ ពុទ្ធសាសនា មានផលប៉ះពាល់សំខាន់
ដល់ ជីវិតភាព របស់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ : ពុទ្ធសាសនា ជា
អ្នកកំណត់ នូវជីវិត នៃវិញ្ញាណ និង ជីវិត ទៅអនាគត
កាល របស់ខ្មែរម្នាក់ៗ។ មហោទ្ធនុភាព អធមជាតិ និង
អាថ៌កំបាំងនេះ ធ្វើសកម្មភាពជានិច្ច នៅក្នុងការរស់នៅ
របស់ខ្មែរ។

នៅមានបន្ត ក្នុងភាគទី២
